

EWV1044ADWA

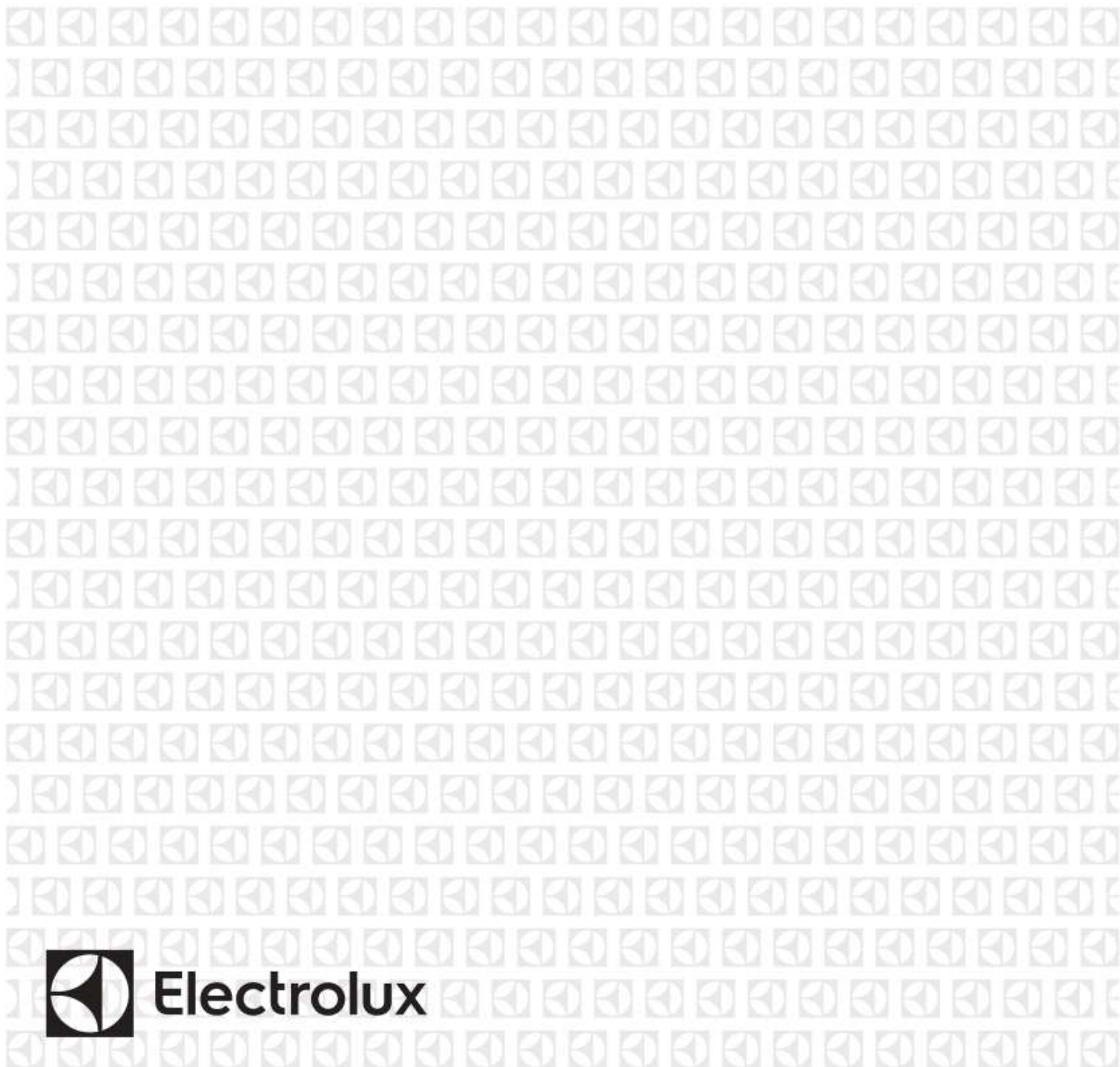


---

EN Washer - Dryer  
ZH 洗脫烘滾筒洗衣機

---

User Manual 2  
使用者手冊 44



## IMPORTANT INFORMATION THAT MAY IMPACT YOUR MANUFACTURER'S WARRANTY

Adherence to the directions for use in this manual is extremely important for health and safety. Failure to strictly adhere to the requirements in this manual may result in personal injury, property damage and affect your ability to make a claim under the Electrolux manufacturer's warranty provided with your product. Products must be used, installed and operated in accordance with this manual. You may not be able to claim on the Electrolux manufacturer's warranty in the event that your product fault is due to failure to adhere to this manual.

## WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time. Welcome to Electrolux.




**Visit our website to:**



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information, buy accessories & spare parts, online product registration : [www.electrolux.com.tw](http://www.electrolux.com.tw)






## CUSTOMER CARE AND SERVICE

We recommend the use of original spare parts. When contacting Service, ensure that you have the following data available. The information can be found on the rating plate. Model, PNC, Serial Number.

-  Warning / Caution-Safety information.
-  General information and tips
-  Environmental information.

**Subject to change without notice.**

# CONTENTS


1.  SAFETY INFORMATION .....	4	8.5 Removing Stains .....	24
1.1 Conditions Of Use .....	4	8.6 Detergents Type And Quantity Of Detergent .....	25
1.2 Child Safety .....	5	9. DRYING HINTS .....	26
1.3 General Safety .....	5	9.1 Preparing The Drying Cycle .....	26
1.4 Installation .....	6	9.2 Laundry Not Suitable For Drying .....	26
1.5 Use .....	6	9.3 Garment Labels .....	26
2. PRODUCT DESCRIPTION .....	8	9.4 Drying Cycle Duration .....	26
2.1 Parts .....	8	9.5 Additional Drying .....	27
2.2 Accessories .....	9	10. INTERNATIONAL WASH CODE SYMBOLS .....	27
3. CONTROL PANEL .....	10	11. CARE AND CLEANING .....	28
3.1 Control Panel Description .....	10	11.1 External Cleaning .....	28
3.2 Program Chart .....	11	11.2 Descaling .....	28
3.3 Program Options Compatibility .....	13	11.3 After Each Wash .....	28
3.4 Options .....	13	11.4 Maintenance Wash With " Tub Clean " Program .....	28
3.5 Settings .....	16	11.5 Cleaning The Dispenser Drawer .....	28
3.6 Start/Pause (  ) and Add Clothes (  ) Touchpad .....	17	11.6 Cleaning The Drawer Recess .....	29
4. BEFORE FIRST USE .....	17	11.7 Cleaning The Pump .....	29
5. DAILY USE - WASHING (Only) .....	18	11.8 Cleaning The Water Inlet Filter .....	31
5.1 Loading The Laundry .....	18	11.9 Frost Precautions .....	32
5.2 Using Detergent And Additives .....	18	12. TROUBLESHOOTING .....	33
5.3 Options Setting .....	19	12.1 Possible Failures .....	33
5.4 Starting A Cycle (  ) .....	20	12.2 Emergency Door Opening .....	37
5.5 Interruption Of A Program .....	20	13. TECHNICAL DATA .....	38
5.6 Changing A Program .....	20	14. INSTALLATION .....	38
5.7 Changing The Options .....	20	14.1 Unpacking .....	38
5.8 Opening The Door .....	20	14.2 Positioning .....	40
5.9 At The End Of The Program .....	20	14.3 Water Inlet .....	41
5.10 When The Washing Program Is Completed, But There Is Water In The Drum .....	21	14.4 Water Drainage .....	41
5.11 AUTO Off Mode .....	21	14.5 Electrical Connection .....	43
6. DAILY USE - DRYING (Only) .....	22	15. ENVIRONMENT CONCERNS .....	43
7. DAILY USE - WASHING & DRYING (Non-Stop Program) .....	22	15.1 Packaging Materials .....	43
7.1 Washing Program + " Dryness Level " Option .....	22	15.2 Old Machine .....	43
7.2 Washing Program + " Time Dry  " Option .....	23	15.3 Ecological Hints .....	43
8. WASHING HINTS .....	24		
8.1 Sorting The Laundry .....	24		
8.2 Temperatures .....	24		
8.3 Before Loading The Laundry .....	24		
8.4 Maximum Loads .....	24		

## 1. SAFETY INFORMATION

### 1.1 Conditions Of Use

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environment;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.


 **WARNING!** The appliance must not be supplied through an external switching device, such as timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by utility.

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings.

To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features.

Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

## 1.2 Child Safety

- This Washer-Dryer is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
  - Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
  - The packaging components (e.g. plastic film, polystyrene) can be dangerous to children - danger of suffocation! Keep them out of children's reach.
  - Keep all detergents in a safe place out of children's reach.
  - Make sure that children or pets do not climb into the drum.
  - This machine is provided with child safety lock option (  ) to prevent children playing with the control panel.  
(see page 16)
- 

## 1.3 General Safety

- It is dangerous to alter the specifications or attempt to modify this product in any way.
- During high temperature wash program the door glass may get hot. Do not touch it!
- Make sure that small pets do not climb into the drum. To avoid this, please check inside the drum before using the appliance.
- Any objects such as coins, safety pins, nails, screws, stones or any other hard, sharp material can cause extensive damage and must not be placed into the machine.
- Wash small items such as socks, laces, washable belts etc in a washing bag or pillow case as it is possible for such items to slip down between the tub and the inner drum.
- Only use manufacturer's recommended quantities of fabric softener and detergent. Damage to the fabric or appliance can occur if you exceed the recommended amount.
- Do not use your Washer-Dryer to wash articles with whalebones, material without hems or torn material.
- Always unplug the appliance and turn off the water supply after use, clean and maintenance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Under no circumstances should you attempt to repair the machine yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact your local Service Centre. Always insist on genuine spare parts.

## 1.4 Installation

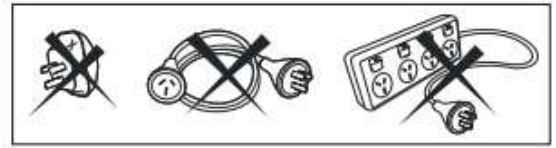
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- When unpacking the appliance, check that it is not damaged. If in doubt, do not use it and contact the Service Centre.
- All packing and transit bolts must be removed before use. Serious damage can occur to the product and to property if this is not adhered to. See relevant section in the user manual.
- After having installed the appliance, check that it is not standing on the inlet and drain hose and the worktop is not pressing the electrical supply cable.
- If the appliance is installed on a carpeted floor, please adjust the feet in order to allow air to circulate freely.
- Always be sure, that there is no water leakage from hoses and their connections after the installation.
- Any plumbing work required to install this appliance should be carried out by a qualified plumber.
- Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician.



**May cause electric shock! if the machine is not connected to an earthed/ground system. DO NOT touch the wet clothes and metal parts.**



**For safety reasons do not use double adaptors, extension cords and multi-plug adapters.**



## 1.5 Use

- Only wash fabrics which are designed to be machine washed. Follow the instructions on each garment label.
- Do not overload the appliance. See the relevant section in the user manual.
- Before washing, ensure that all pockets are empty and buttons and zips are fastened. Avoid washing frayed or torn articles and treat stains such as paint, ink, rust, and grass before washing.
- Garments which have been in contact with volatile petroleum products should not be machine washed. If volatile cleaning fluids are used, care should be taken to ensure that the fluid is removed from the garment before placing in the machine.
- Never pull the power supply cable to remove the plug from the socket; always take hold of the plug itself.
- Never use the Washer-Dryer if the power supply cable, the control panel, the working surface or the base are damaged so that the inside of the Washer-Dryer is accessible.
- As some duvets and eiderdowns should be washed/dried in large commercial machine because of their bulk, please check with the manufacturer of the item before washing/drying in a domestic machine.

- The users should always check that they have not left their gas lighters (disposable or otherwise) in their clothing.
- Never tumble dry items which have had contact with chemicals such as dry cleaning fluid. These are of volatile nature and could cause an explosion. Only tumble dry items which have been washed in water or require airing.
- Plastic detergent dispensers should not remain in the drum during the drying cycle, as the plastic used is not designed to withstand the heat. If you wish to wash-through-to dry you should use the conventional detergent dispenser drawer.

 **CAUTION!**

- Never stop a washer-dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- Do not dry cloths in washer-dryer with dry clean solvents. Also, do not use laundry enhancement products during the drying cycle.

**To minimize the risk of fire in a washer-dryer, the following should be observed:**

- Items that have been spotted or soaked with vegetable or cooking oil constitute a fire hazard and should not be placed in a washer-dryer. Oil-affected items can ignite spontaneously, especially when exposed to heat sources such as in washer-dryer. The items become warm, causing an oxidation creates heat.  
If the heat cannot escape, the items can become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing oil-affected items can prevent heat from escaping and so create a fire hazard.
  - If it is unavoidable that fabrics contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by hair care products be placed in washer-dryer, it should first be washed in hot water with extra detergent - this will reduce, but not eliminate the hazard. The "cool down" cycle of washer-dryer is used to reduce the temperature of the items. It should not be removed from the washer-dryer or piled or stacked while hot.
  - Items that have been previously cleaned in, washed in, soaked in or spotted with petrol/gasoline, dry-cleaning solvents or other flammable or explosive substances should not be placed in washer-dryer.
  - Highly flammable substances commonly used in domestic environments include acetone, denatured alcohol, petrol/gasoline, kerosine, spot removers (some brands), turpentine, waxes and wax removers.
  - Items containing foam rubber (also known as latex foam) or similarly textured rubber, like materials should not be dried in a washer-dryer on a heat setting.
  - Foam rubber materials can produce fire by spontaneous combustion when heated.
  - Fabric softeners or similar products should not be used in a washer-dryer to eliminate the effects of static electricity unless this practice is specifically recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
  - Undergarments that contain metal reinforcements should not be placed in a washer-dryer. Damage to the washer-dryer can result if metal reinforcements come loose during drying. When available a drying rack could be used for such itmes.
  - Plastic articles such as shower caps or babies' waterproof napkin covers should not be placed in washer-dryer.
-

## 2. PRODUCT DESCRIPTION

### 2.1 Parts

Worktop

Detergent/Softener  
Dispenser (see  
page 18)

Control Panel  
(see page 10)

Door

Cabinet

Front Panel

Drain Pump Filter  
(see page 29)

Level Adjustment  
Feet (Front)

Transit Bolts

Mains Cable

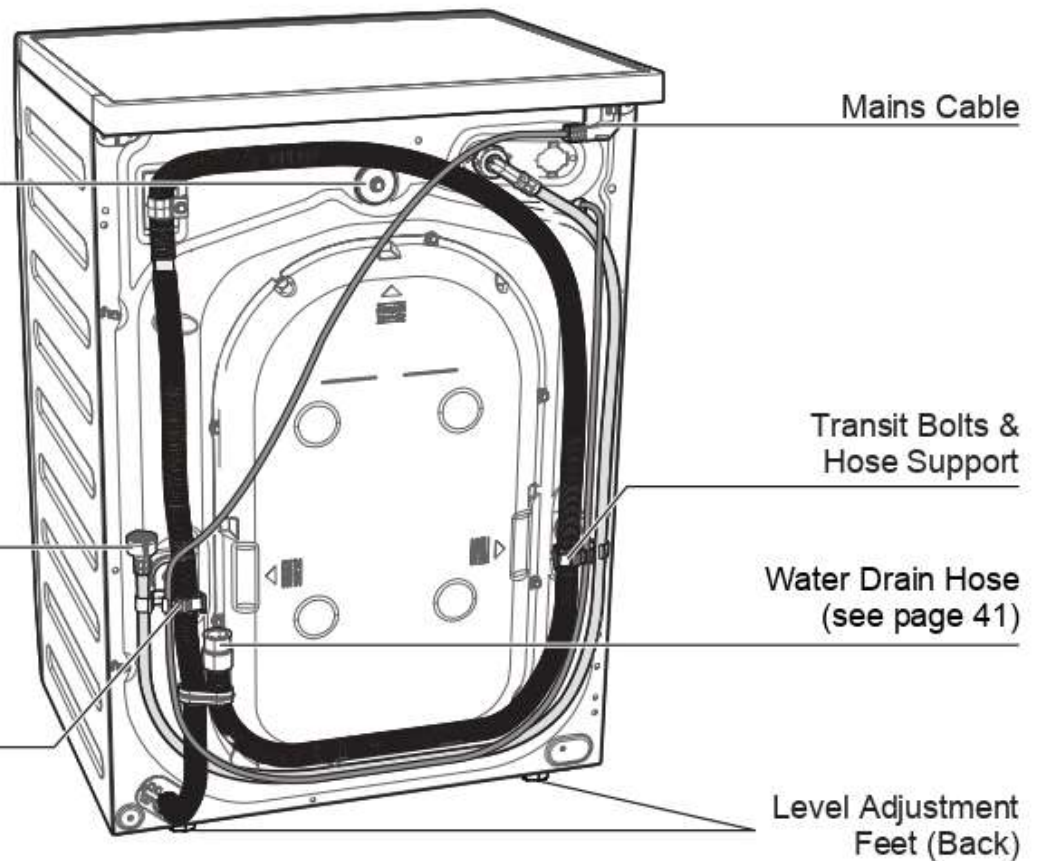
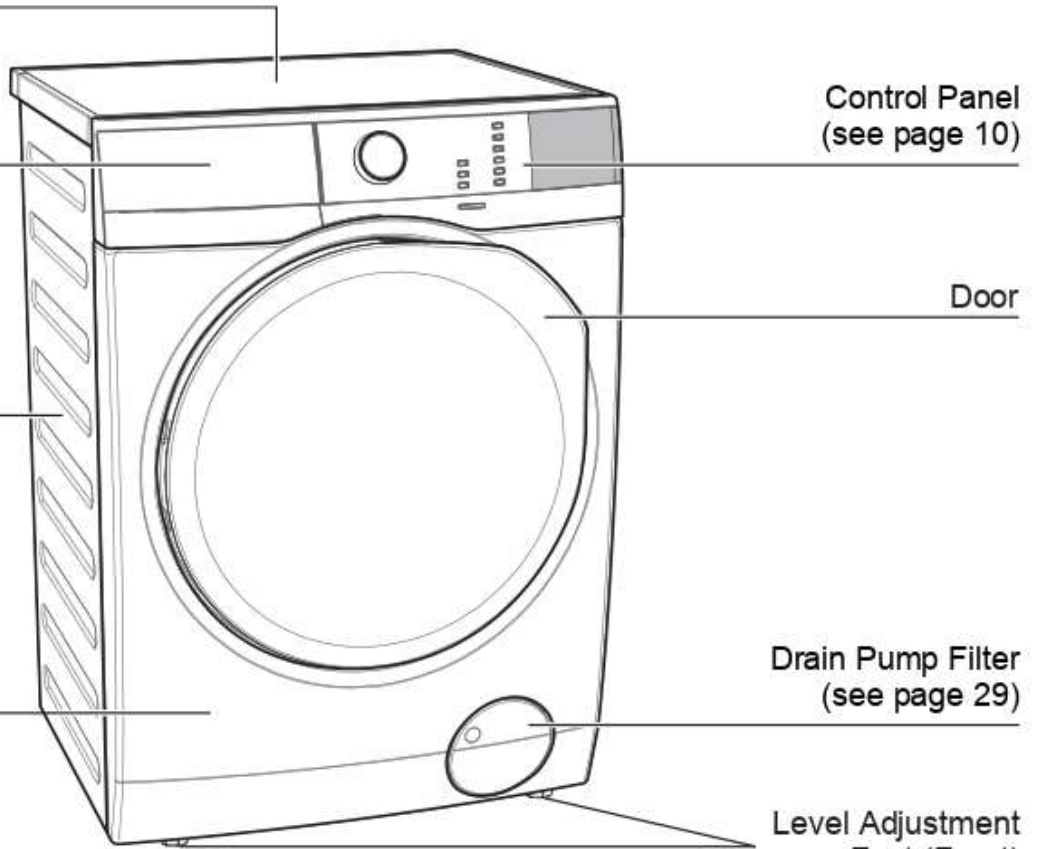
Water Inlet Hose  
(see page 41)

Transit Bolts &  
Hose Support

Water Drain Hose  
(see page 41)

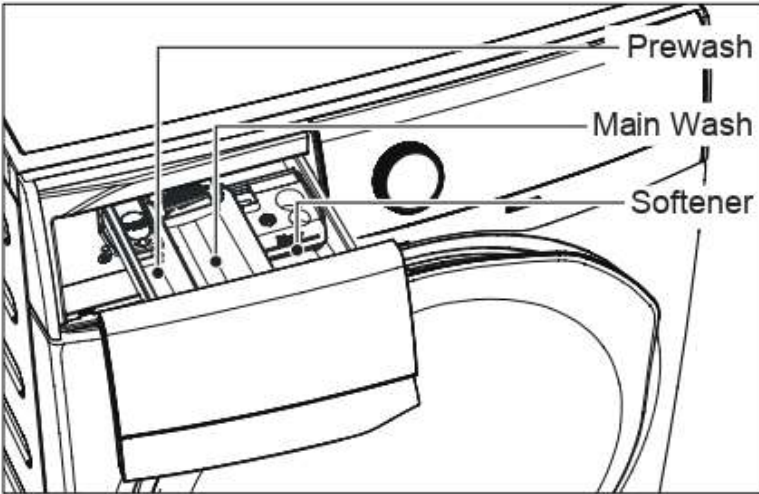
Transit Bolts &  
Hose Support

Level Adjustment  
Feet (Back)

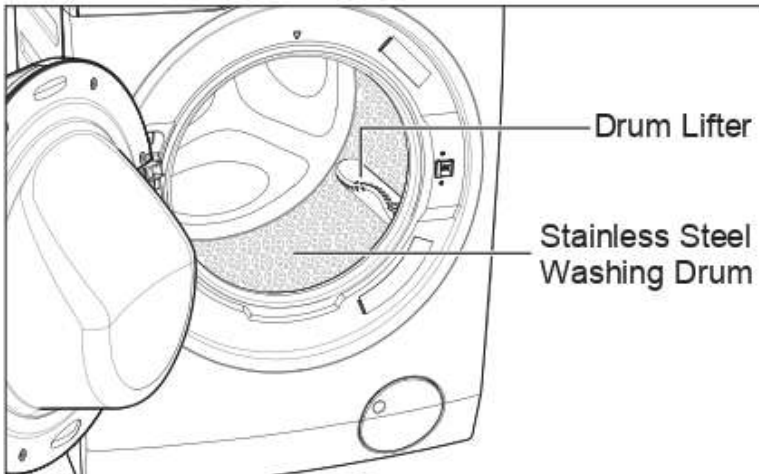




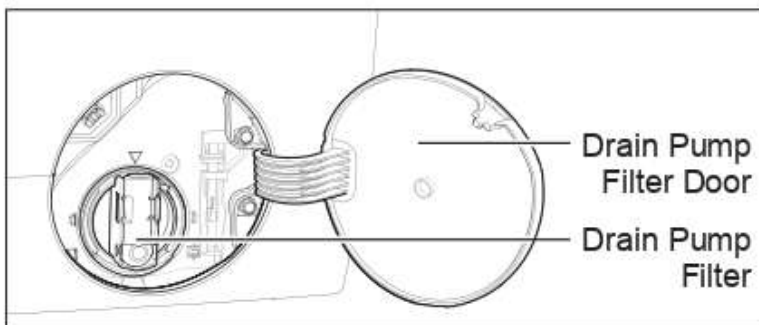
### Detergent/Softener Dispenser (For more informations, see page 18, 28)



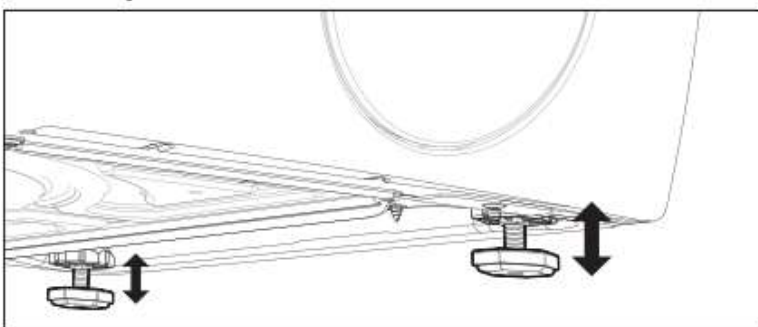
### Door (when open) (for more informations, see page 18)



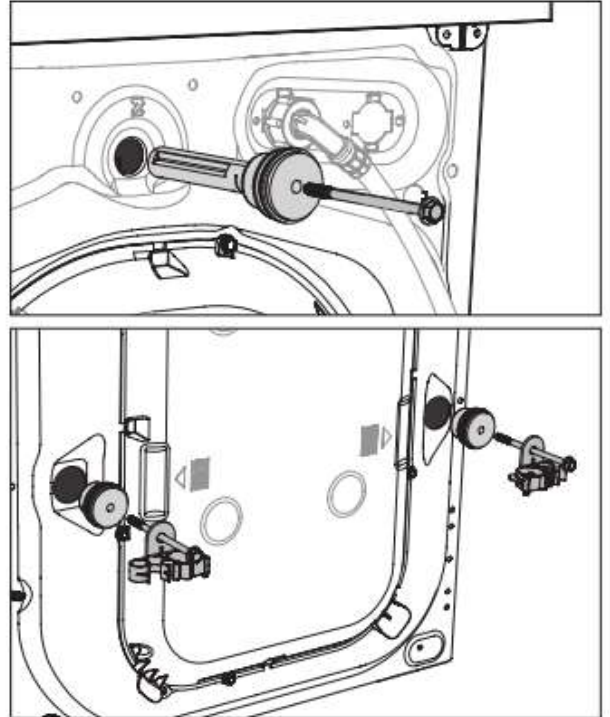
### Drain Pump Filter (when open)



### Level Adjustment Feet



### Transit Bolt (when remove)



**!** Transit bolts must be removed before using the appliance.

## 2.2 Accessories

### Plastic Caps

To close the holes on the rear side of the cabinet after the removal of the transit bolts.



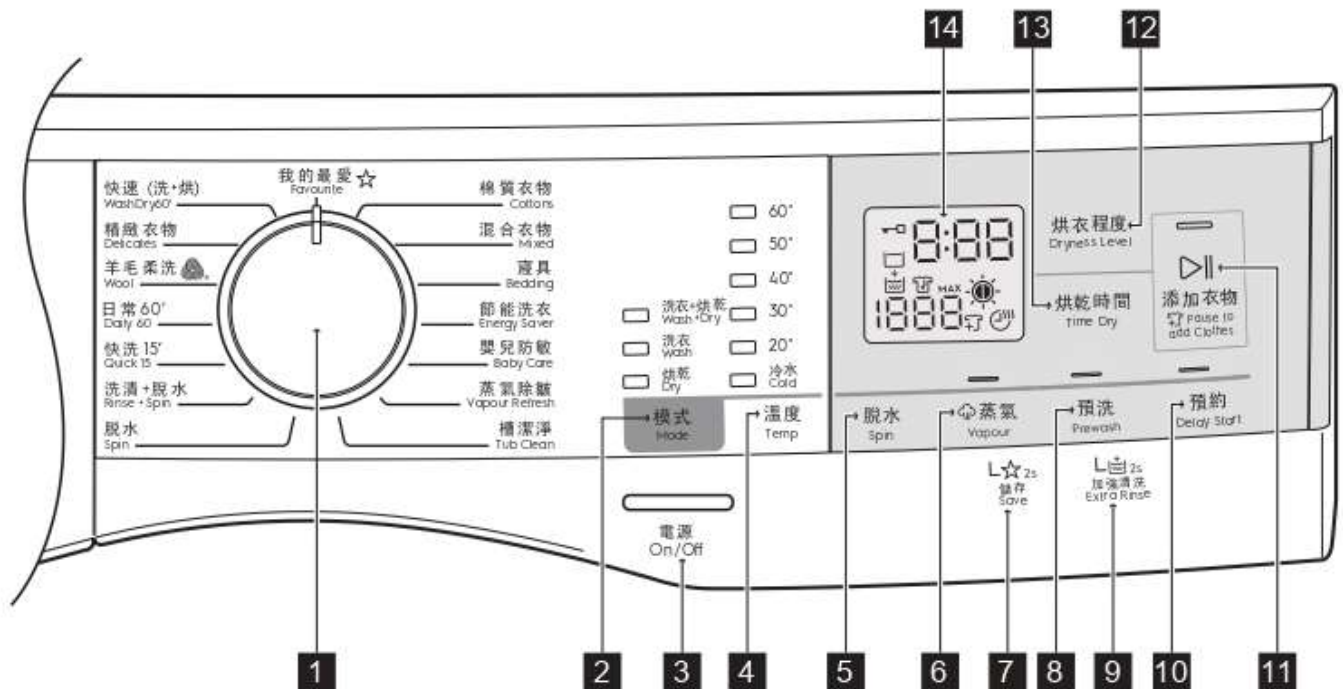
### Plastic Hose Guide

To connect the drain hose on the edge of a sink.



## 3. CONTROL PANEL

### 3.1 Control Panel Description





- |   |  |
|---|--|
| <b>1</b> Program Selector Knob          | <b>11</b> Start/Pause and Add Clothes Touchpad |
| <b>2</b> Mode Selection Touchpad        | <b>12</b> Dryness Level Touchpad               |
| <b>3</b> On/Off Button                  | <b>13</b> Time Dry Touchpad                    |
| <b>4</b> Temperature Selection Touchpad | <b>14</b> Display                              |
| <b>5</b> Spin Selection Touchpad        |  |
| <b>6</b> Vapour Touchpad                |  |
| <b>7</b> Save Favourite Program Option  |  |
| <b>8</b> Prewash Touchpad               |  |
| <b>9</b> Extra Rinse Option             |  |
| <b>10</b> Delay Start Touchpad          |  |

### Display



- A**) Door Lock Icon
- B**) Rinse Hold Icon
- C**) Extra Rinse Icon
- D**) Spin Speed
- E**) Add Clothes Icon
- F**) Time Dry Icon
- G**) Dryness Level Icon
  - ☀ Extra dry    ☀ Cupboard dry
  - ☀ Iron dry
- H**) Anti Crease Phase Icon
- I**) Program Time

### 3.2 Program Chart

Program; Temperature range	Max. Spin Speed	Max. Load (Dry Clothes)		Type of load and soil level
		Wash	Dry	
<b>Cottons;</b> Cold to 60°C	1400 rpm	10 kg	7 kg	White and coloured cotton.
<b>Mixed;</b> Cold to 60°C	1200 rpm	4 kg	3 kg	Synthetic or mixed fabric items.
<b>Bedding;</b> Cold to 60°C	800 rpm	3 kg	–	Special program for one synthetic blanket, duvet, bedspread and so on.
<b>Energy Saver;</b> 40°C and 60°C <sup>1)</sup>	1400 rpm	10 kg	7 kg	White and colourfast cotton. Set this program to have a good washing results and decrease the energy consumption. The time of the washing program is extended.
<b>Baby Care;</b> Cold to 40°C	1200 rpm	4 kg	–	Baby cotton clothes and delicate knitting items with normal soil.
<b>Vapour Refresh</b>	–	1.5 kg	–	This cycle removes odours and helps to dewrinkle the laundry.  Do not add detergent.
<b>Tub Clean</b> 60°C	–	–	–	For cleaning the tub.
<b>Spin</b>	1400 rpm	10 kg	7 kg	To spin the laundry and drain the water in the drum.
<b>Rinse + Spin</b>	1400 rpm	10 kg	7 kg	To rinse and spin the laundry.
<b>Quick 15;</b> 30°C	800 rpm	1.5 kg	–	Lightly soiled synthetics or mixed fabrics.
<b>Daily 60;</b> 30°C to 40°C	1400 rpm	5.5 kg	4 kg	Coloured cotton e.g. shirts, blouses, towels and undergarments with normal level of soil.
<b>Wool</b>  ; Cold to 40°C	1200 rpm	2 kg	1 kg	Specially tested program for woollen garments bearing the "Pure new woollen, non-shrink, machine washable" label.

Program; Temperature range	Max. Spin Speed	Max. Load (Dry Clothes)		Type of load and soil level
		Wash	Dry	
<b>Delicates;</b> Cold to 40°C	1200 rpm	4 kg	–	Delicate fabrics such as acrylics, viscose, polyester items.
<b>WashDry 60;</b> 30°C, 40°C	1200 rpm	1 kg	1 kg	Non-Stop washing and drying program for 3 - 5 shirts with lightly soil.
<b>Favourite</b>	–	–	–	Recall you favourite program.

1) Energy Saver Program with 60degC option selected is recommended for a full load of normally soiled cotton and is the Energy and Water rating label program

## Woolmark Apparel Care - Blue











The wool wash cycle of this machine has been approved by The Woolmark Company for the washing of wool garments labelled as "hand wash" provided that the garments are washed according to the instructions issued by the manufacturer of this machine.

Follow the garment care label for drying and other laundry instructions. M1749

The Woolmark symbol is a Certification mark in many countries.

### 3.3 Program Options Compatibility

Program	Option								
	 No Spin	 Rinse Hold	 Dryness <sup>2)</sup> Level	 Time <sup>2)</sup> Dry	 Delay Start	 Extra Rinse	 Prewash	 Vapour <sup>1)</sup>	
Cottons	○	○	○	○	○	○	○	○	
Mixed	○	○	○ <sup>3)</sup>	○	○	○	○	○	
Bedding	○	×	×	×	○	×	×	○	
Energy Saver	○	○	○	○	○	○	○	○	
Baby Care	○	○	×	×	○	○	○	○	
Vapour Refresh	×	×	×	×	○	×	×	○	
Tub Clean	×	×	×	×	×	×	×	×	
Spin	○	×	○	○	○	×	×	×	
Rinse + Spin	○	○	○	○	○	×	×	×	
Quick 15	○	○	×	×	○	×	×	×	
Daily 60	○	○	○	○	○	○	×	×	
Wool	○	○	×	○	○	×	×	×	
Delicates	○	○	×	×	○	○	○	○	
WashDry 60	×	×	×	×	○	×	×	×	
Favourite	-	-	-	-	-	-	-	-	

1) Vapour option can be combined with temperature 40°C to 60°C only.

2) Do not select a spin speed LOWER than that proposed by the appliance to avoid a too long drying time so saving energy. In any case the reduction of the spin speed is only possible after selecting drying.


3) This program can select only "Cupboard Dry" option.


### 3.4 Options

#### Wash/Dry Mode Touchpad

This touchpad is used to select Program Mode of your machine. Program mode available are :

- Wash-Only Mode (default)
- Wash + Dry Mode
- Dry-Only Mode

 If a mode is not compatible with program selected, the symbol "----" will flash on display along with buzzer sound.

 Changing a running program mode **is possible only by switching off** the machine.

#### Temperature Touchpad

Press this touchpad repeatedly to increase or decrease the wash temperature if you want your laundry to be washed at a temperature different from the one proposed by the Washer-Dryer.

#### Spin Selection Touchpad

Press this touchpad repeatedly to increase or decrease the spin speed or select Rinse Hold, if you want your laundry to be spun at a speed different from the one proposed by the Washer-Dryer.



- **No Spin** (  )

No spin option eliminates all the spin phases and increase the number of rinses.

- **Rinse Hold** (  )

By selecting this option the water of the last rinse is not emptied out and the drum turns regularly to prevent the laundry creases.

The door is still locked to indicate that the water must be emptied out.

 The door stays locked with the water in the drum. To continue the cycle, you must press  (Start/Pause).

## Vapour ( ) Touchpad

Select this option to add approximately 30 minutes of tumbling in vapour after the rinse cycle. The indicator of this option will be on.

- Vapour may not necessarily be visible inside the drum during a vapour cycle. Vapour is created below the drum and allowed to naturally rise into the clothes.
- Vapour may not be present during the entire vapour cycle.
- Vapour function is more effective with half load.
- At the end of the Vapour cycle, the clothes will be warmer, softer and detached from the drum.


 **NOTE**

If Vapour option is selected, rinse temperatures will be elevated.

During a vapour cycle, you may notice vapour exiting from the drain hose of the Washer-Dryer, this is normal and there is no cause for alarm.

## Prewash Touchpad

Select this option if you wish your laundry to be pre-washed before the main wash. Use this option for heavy soil. The indicator of this option will be on.

When you set this function, put the detergent into the “” compartment. This function increases the program duration.


## Delay Start Touchpad

This option makes it possible to delay the start of the program by 30 min, 60 min or 90 min and then by every hour from 2 to 20 hours.

The delay you have selected is indicated on the display. The end time will increase in order to show you the selected delay.

You must select this option after you have set the program and before you press the Start/Pause button.



If you wish to add laundry in the machine during the delay time, press Start/Pause touchpad to put the machine in pause mode. Add laundry, close the door and press Start/Pause touchpad again.


You can cancel the delay time at any moment, by pressing “Delay Start” touchpad repeatedly till the display shows delay time “”, then press the Start/Pause touchpad.

## Time Dry ( ) Touchpad

If you wish to carry out a timed drying program, keep pressing this touchpad until the desired time is reached.

 **NOTE**

- Maximum allowable timed drying changes based on wash program selected.
- The final time value is the total duration of the washing + detachment + drying cycles.
- At the end of the program the appliance performs the anti-crease phase for approximately 10 minutes. During this time, the display will show time remaining “ ” and door is locked “”.




 If you wish to open the door during the anti-crease phase or interrupt it, press Start/Pause touchpad.

### Dry Time Option Guidelines:

Type of fabric	Load (kg)	Spin Speed (rpm)	Suggested Times (Hrs)
Cotton and linen (bathrobes, bath towels, etc.).	5 - 7	1400	3 - 4
	3 - 5	1400	2 - 3
	2 - 3	1400	1 - 2
Synthetic or mixed fabric items (jumpers, blouses, underwear, household linen, etc.).	3	1200	2 - 3
	1	1200	1
Wool and hand washable wool.	1	1200	2

### Dryness Level Touchpad


Press this touchpad to set dryness level using auto sensing feature. The display will show the selected option.

- Extra dry 
- Cupboard dry 
- Iron dry 

#### NOTE

- Dryness level settings are based on wash program selected.

- The final time value is the total duration of the washing + detachment + drying cycles, calculated on a default load size.
- At the end of the program the appliance performs the anti-crease phase for approximately 10 minutes. During this time, the display will show time remaining "End" and door is locked "→0".

 If you wish to open the door during the anti-crease phase or interrupt it, press Start/Pause touchpad.

### Dryness Option Guidelines:

Level of dryness	Type of fabric	Load
<b>Extra Dry</b> Ideal for towels or similar	Cotton and linen (bathrobes, bath towels, etc)	up to 7 kg
<b>Cupboard Dry</b> Suitable for items to put away without ironing	Cotton and linen (bathrobes, bath towels, etc)	up to 7 kg
	Synthetics and mixed fabrics (jumpers, blouses, underwear, household linen)	up to 3 kg
<b>Iron Dry</b> Suitable for ironing	Cotton and linen (sheets, tablecloths, shirts, etc.)	up to 7 kg

#### Duration of the drying cycle

The drying time can vary according to :

- the final spin speed;
- dryness level (Extra Dry or Cupboard Dry or Iron Dry);
- the type of laundry;
- the size of load.



#### Fibre residue

After drying fluffy fabrics, such as new towels, it is advisable to perform a "Tub Clean" program to ensure that any residue that may remain in the tub is completely removed and does not stick to garments dried afterwards. After each drying cycle, clean the drain pump filter. Please refer to care and cleaning in section 11 "CARE AND CLEANING".



### Additional drying

Should the laundry still be too wet at the end of the program, set another short drying cycle.

- The final part of a washer- dryer cycle occurs without heat (cool down cycle). This ensures the laundry will be left at a low temperature.
- **WARNING!**  
**To prevent the formation of creases or shrinking of fabrics, avoid excessive drying.**

## 3.5 Settings

### Save Favourite (☆) Program

Program settings that are frequently used can be saved (e.g. Cotton, 60°C, 1200 rpm, with Prewash and Vapour).

To program/re-program Favourite with your own selections and save them, proceed as follows:

1. Put machine in Stand-By mode.
2. Select your desired wash settings.
3. To save favourite program, press and hold "Vapour (☁)" touchpad about 2 seconds and you will hear "Bip, Bip" sound and "F F U" is flashing on the display.

To recall the favourite wash program, turn selector knob to "Favourite ☆" program. You will get acknowledgement on the display when the Favourite program is loaded.

### Child Safety Lock (🔒) Option

Your appliance is provided with CHILD SAFETY LOCK which permits you to leave the appliance unsupervised with the door closed without having to worry that children might be injured by or cause damage to the appliance.



Set this option after pressing the Start/Pause touchpad.

### To set "Child Lock" option:

- To activate the function, press and hold "Prewash" and "Delay Start" touchpads about 3 seconds until the display shows the icon "L O C".



If you press any touchpad while Child Lock is activated, the icon "L O C" will flash on display 3 times along with buzzer sound.



The touchpads are locked (except for the On/Off button).



This function remains enabled even after the appliance is switched off.

- To deactivate the function, press and hold "Prewash" and "Delay Start" touchpads about 2 seconds until the display shows the icon "L O C".

### Extra Rinse Option (☼)

This option is recommended for people who are allergic to detergents, and in areas where the water is very soft. Use this option to add two rinse phases to a program.

- To activate the option, press and hold "Prewash" touchpad about 2 seconds until the display shows the icon "☼".
- To deactivate the option, press and hold "Prewash" touchpad about 2 seconds until the icon "☼" goes off.





This option remains enabled even after the appliance is switched off.

### Enabling/Disabling End-Of-Wash Buzzer

This setting permits you to either enable or disable the buzzer at the end of the program. As an example, you might wish to disable this buzzer when you start a wash when going to bed, so that when the wash finished approximately 1 hour later, it will not disturb you through the night.



**i** Error warning beeps such as critical faults are not disabled.

- To disable the buzzer sound, press “Temp” and “Spin” touchpads at the same time about 3 seconds, the icon “ F” will show on display along with buzzer sound.
- To return to default configuration press these 2 touchpads at the same time about 3 seconds, the icon “ n” will show on display along with buzzer sound.

### 3.6 Start/Pause ( ) and Add Clothes ( ) Touchpad

This touchpad has 2 functions:

#### 1. Start/Pause ( )


After you have selected the desired program and options, press this touchpad to start the machine. The Start/Pause pilot light will stop flashing and remain lit until the water level is above the bottom edge of the door then pilot light goes OFF.

If you have selected a “Delay Start” option, the countdown will begin and will be shown on the display.


To interrupt a program which is running, press this touchpad to pause the machine, the Start/Pause pilot light flashes.

To restart the program from the point at which it was interrupted, press this touchpad again, the Start/Pause pilot light will stop flashing.

#### 2. Add Clothes ( )

**i** You can only add clothes when the icon “ ” shown on the display.

To add clothes:

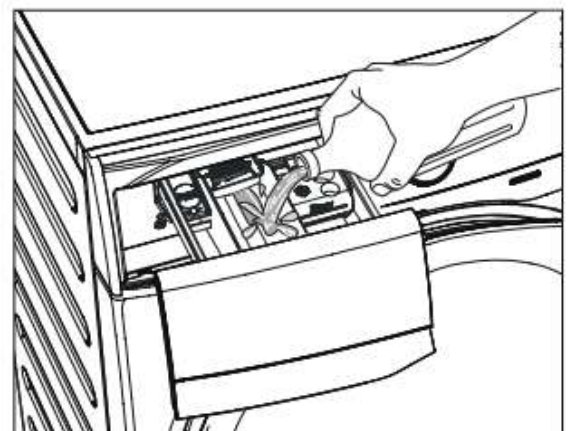
1. Pressing the “Start/Pause” touchpad to pause the program.
2. Wait for the machine to come to a complete stop before opening the door (wait for door lock “ ” icon to turn off).
3. Add clothing and close the door.
4. Resume the program by pressing “Start/Pause” touchpad again.

## 4. BEFORE FIRST USE

### **i** NOTE

**During installation or before first use you may observe some water in the machine. This is a residual water left in the machine after a full functional test in the factory to ensure the machine is delivered to customers in perfect working order and is no cause for concern.**

1. Ensure that the electrical and water connections comply with the installation instructions.
2. Put 2 litres of water in the detergent compartment for washing phase. This activates the drain system.



3. Select a Cottons cycle at 60 °C, without any laundry in the machine, to remove any manufacturing residue from the drum and tub then start the machine.

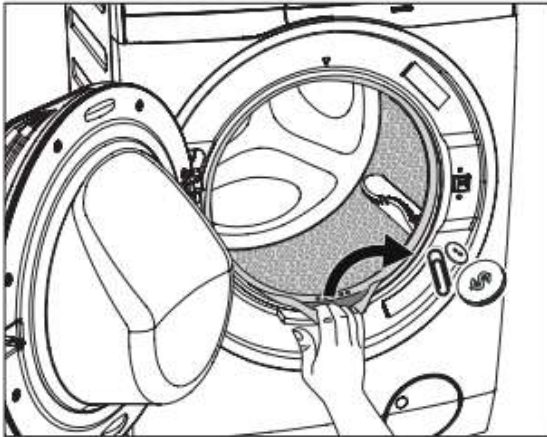
## 5. DAILY USE - WASHING (Only)

### 5.1 Loading The Laundry


1. Turn the water tap on.
2. Connect the main plug to the main socket.
3. Press the On/Off button to turn on the Washer-Dryer. Turn the knob to set a program. The Washer-Dryer will propose a temperature and automatically select the spin value provided for the program you have chosen.

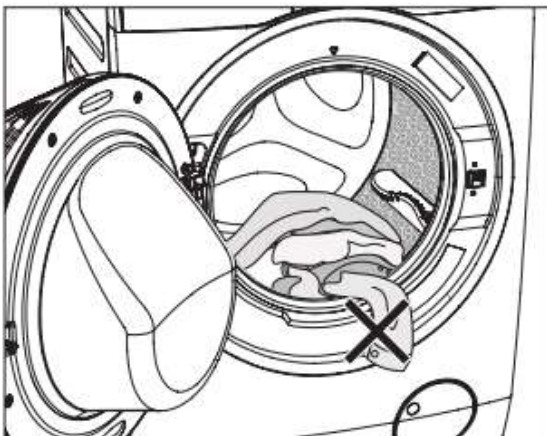
The selector knob can be turned either clockwise or counter-clockwise.

4. Check and remove objects (if there are any) that could be trapped in the fold.




5. Place the laundry in the drum, one item at a time, shaking them out as much as possible. (Refer to page 24 "WASHING HINTS")
6. Close the door.

 Make sure that no laundry remains between the seal and the door.

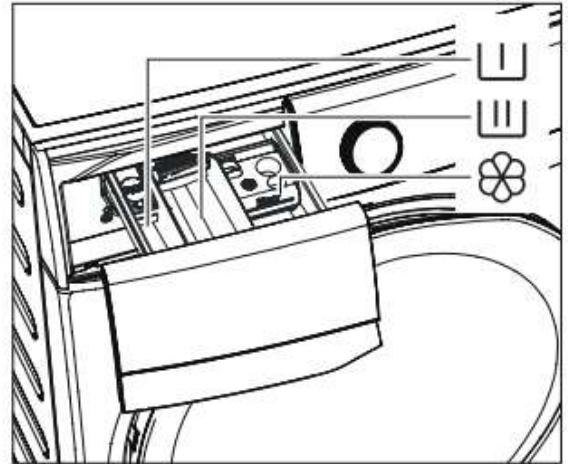




### 5.2 Using Detergent And Additives

 Please read "Detergents Type and Quantity of Detergent" on page 25 before use.

1. Detergent Dispenser Drawer


The detergent dispenser is divided into three compartments.



-  Compartment "PREWASH"  
This compartment is only used for detergent when a "Prewash" option is selected.
-  Compartment "MAIN WASH"  
This compartment is used for detergent on all programs.

 Detergent flap




-  Compartment "SOFTENER"  
This compartment is used for fabric conditioner and starching agent.


**i** **When you use the liquid detergent**

- Do not use gelatinous or thick liquid detergents.
- Do not put more liquid than the maximum level.
- Do not set the "Prewash" phase.
- Do not set the "Delay Start".


2. Measure out the detergent and the fabric softener;

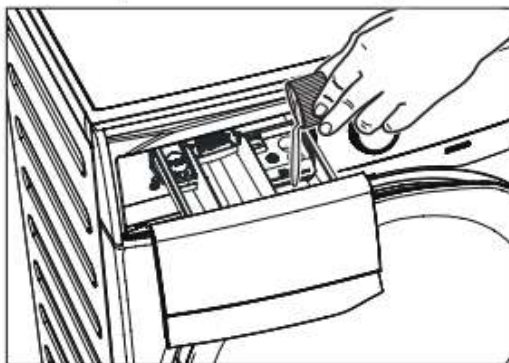
- Pull out the dispenser drawer until it stops.
- Measure out the amount of detergent required, pour it into the main wash compartment .



- If you wish to carry out the "Prewash" phase, pour it into the compartment marked .



- If required, pour fabric softener into the compartment marked .



- Close the drawer gently.

**i** **NOTE**

The softener amount used must not exceed the "MAX" mark in the drawer.

If you use thick softeners it is recommended to dilute with water.

**i** **NOTE**

Residues of detergent, softener and water may remain in the dispenser. It is recommended to clean the dispenser regularly to remove any residue.

## 5.3 Options Setting

1. If you want your laundry to be spun or use temperature different from the one proposed by the Washer-Dryer, press "Spin" and "Temp" touchpads repeatedly to change the spin speed and temperature.

Press the option touchpads, if you want your laundry to be washed with special functions.

**i** **NOTE**

- Different functions can be combined which is dependent on the program selected.
- If an option is not compatible with the wash program selected, the symbol " - - - " will flash on display along with buzzer sound.

2. If you want to delay the start of the washing program, press the "Delay Start" touchpad repeatedly to choose your Washer-Dryer delay time.

## 5.4 Starting A Cycle (▷||)

To start a program, press the Start/Pause touchpad. The corresponding pilot light will stop flashing and a default program duration will be displayed on the screen.

After approx. 15 minutes from the start of a program:

- The appliance will automatically adjust the selected program duration according to the type and size of the load.
- The display will show adjusted program duration.

### NOTE

If you press any touchpad while a program is operating, the symbol " - - - " will flash on display along with buzzer sound. (except Start/Pause touchpad and On/Off button)

## 5.5 Interruption Of A Program

- To pause, press Start/ Pause. The indicator will start flashing.
- Press the Start/Pause again. The program will continue.

## 5.6 Changing A Program

Changing a running program is **possible only by switching off** the appliance.

- Press the "On/Off" button to cancel the program and to turn off the appliance.
- Press the "On/Off" button again to start the appliance.

Now you can set a new wash program and change any available options. Press Start/Pause to start the new program.

### NOTE

The appliance will not drain the water (except programs; Vapour Refresh, Spin, Rinse + Spin, Tub Clean).

## 5.7 Changing The Options


It may be possible to change some of the options after a program has started.

1. Press the touchpad Start/Pause. The indicator will start flashing.
2. If available change the options that you wish.
3. Press Start/Pause again. The program will continue.

## 5.8 Opening The Door

While a program or the Delay Start is operating, the appliance door is locked and the display shows the indicator " ←□ ". First, set the machine to PAUSE by pressing the "Start/Pause" touchpad. Wait until the door lock indicator goes off, then the door can be opened.

If the door lock indicator " ←□ " does not disappear, this means that the machine is already heating and the water level is above the bottom edge of the door or the drum is turning. In this case the door **CAN NOT** be opened. If you need to open it, you must drain the water to open the door.

 **In case of emergency please refer to "Emergency door opening" on page 37.**

## 5.9 At The End Of The Program


- The appliance stops automatically.
- The acoustic signal will operate.
- The display will show " E n d ".
- The indicator of the touchpad Start/Pause goes off.
- The door lock indicator " ←□ " goes off.
- Remove the laundry from the appliance. Make sure that the drum is empty.
- Keep the door partly open, to prevent the mildew and odours.
- Turn off the water tap.

### **i** NOTE

At the end of the program, the time remaining can suddenly decrease from 7 minutes or less to 0 due to the overestimated total program time during the load sensing phase. In some cases (with perfectly balanced load) the program time can be shorter than the time estimated after the load sensing phase is completed. This is a normal behavior of the machine and not a cause for concern as it does not compromise its performance.


## 5.10 When The Washing Program Is Completed, But There Is Water In The Drum


(Option "Rinse Hold  " is used)


- The drum turns regularly to prevent the creases in the laundry.
- The indicator "Start/Pause" flashes to remind you to drain the water.
- The door lock indicator "  " is on. The door stays locked.

### **i** You must drain the water to open the door.

#### To drain the water:

1. Press the "Start/Pause  " touchpad. The appliance drains the water and spins with the maximum spin speed for selected program.

**Alternatively**, before pressing the "Start/Pause" touchpad, you can press the "Spin" touchpad to change the spin speed. You can select "No Spin (  )", if you want the machine to only drain the water.

2. When the program is completed and the door lock indicator "  " goes off, you can open the door.
3. Press the "On/Off" button to deactivate the appliance.

### **i** NOTE

After approximately 18 hours, if you do not press Start/Pause touchpad, the appliance will drain and spin automatically (except for "Wool" program) .


## 5.11 AUTO Off Mode



The AUTO Off mode automatically deactivates the appliance to decrease the energy consumption when:

- You do not press any buttons for 5 minutes before you press "Start/Pause".
  - Press the "On/Off" button to activate the appliance again.
- After 5 minutes from the end of the washing program.
  - Press the "On/Off" button to reactivate the appliance. Display will show the end of the last wash.
  - Press any touchpad again to show the last wash program.



## 6. DAILY USE - DRYING (Only)


1. Press the On/Off button to turn on the machine.


 The water tap must be open and the drain hose must be positioned in the sink or connected to the drain pipe.


2. Make sure the load size does not exceed the maximum drying capacity of the machine.
3. Turn the knob to set a wash program which can select drying option (refer to Program Chart on page 11), according to your clothes then press Mode touchpad to switch your machine to Dry Only Mode.
4. If you wish to select an automatic drying, press the "Dryness Level" option until the icon corresponding to the required dryness level appears on the display. (see page 15)
5. If you wish to select a timed drying, press the "Time Dry  " option repeatedly until desired drying time reached. (see page 14)
6. Press "Start/Pause  " touchpad to start the program. The time remaining is updated every minute.

7. At the end of the program :

- The acoustic signal will operate.
- The display will show "E n d" and "Anti Crease (  )" icon is lit.
- The door lock indicator "  " is still on.
- The appliance will perform the anti-crease phase for approximately 10 minutes.

After anti-crease phase finish, the door lock indicator "  " goes off. The display will show "E n d".


 If you wish to open the door during the anti-crease phase or interrupt it, press Start/Pause touchpad.

8. Press "On/Off" button to switch the machine off.
9.  At the end of each drying cycle, the temperature of your clothing will be high. For your safety, please leave the door open to let your clothes cool before removing your laundry.

## 7. DAILY USE - WASHING & DRYING (Non-Stop Program)

### 7.1 Washing Program + "Dryness Level" Option

1. Load the laundry and add detergent and fabric softener. Make sure the load size does not exceed the maximum drying capacity of the machine.
2. Turn the knob to set a wash program which can select drying option (refer to Program Chart on page 11), according to your clothes then press Mode touchpad to switch your machine to Wash + Dry Mode.
3. Select the required options by pressing the relevant touchpads. If possible, do not select a spin speed lower than that proposed by the machine to avoid unnecessary longer drying time therefore saving energy.
4. Set the dryness level by pressing "Dryness Level" touchpad. The display will then show the whole duration of wash & dry cycle.
 

 If a program is not compatible with the drying option selected, the symbol " --- " will flash on display.
5. Start the program by pressing Start/Pause touchpad. The time remaining is updated every minute on the display.

6. At the end of the program press the On/Off button to switch the machine off.



At the end of each drying cycle, the temperature of your clothing will be high. For your safety, please leave the door open to let your clothes cool before removing your laundry.

### **i** NOTE

- If you wish to open the door during the anti-crease phase or interrupt it, press Start/Pause touchpad.
- Some drying level options are not available for some programs.

- When "Iron Dry ☀️" option is selected, the display time will be adjusted after approximately 15 minutes from the start of the program, based on the laundry type and load size.

The display will show the new adjusted time.

- When "Extra Dry ☀️" or "Cupboard Dry ☀️" is selected the display time will be adjusted towards the end of the drying cycle when machine senses required dryness level has been achieved. In case of laundry quantity lower than maximum load capacity, the time remaining can suddenly decrease from e.g. approximately 50 minutes to 0.

## 7.2 Washing Program + "Time Dry 🕒" Option

1. Load the laundry and add detergent and fabric softener. Make sure the load size does not exceed the maximum drying capacity of the machine.
2. Turn the knob to set a wash program which can select drying option (refer to Program Chart on page 11), according to your clothes then press Mode touchpad to switch your machine to Wash + Dry Mode.
3. Select the required options by pressing the relevant touchpads. If possible, do not select a spin speed lower than that proposed by the machine to avoid unnecessary longer drying time therefore saving energy.
4. Set the drying time by pressing "Time Dry 🕒" touchpad repeatedly until desired drying time reached. The display will then show the whole duration of wash & dry cycle.



If a program is not compatible with the drying option selected, the symbol " --- " will flash on display.

5. Start the program by pressing Start/Pause touchpad. The time remaining is updated every minute on the display.

6. At the end of the program press the On/Off button to switch the machine off.



At the end of each drying cycle, the temperature of your clothing will be high. For your safety, please leave the door open to let your clothes cool before removing your laundry.

### **i** NOTE

- If you wish to open the door during the anti-crease phase or interrupt it, press Start/Pause touchpad.
- If you set only 10 minutes of drying, the appliance performs only a Cooling phase.

## 8. WASHING HINTS

### 8.1 Sorting The Laundry

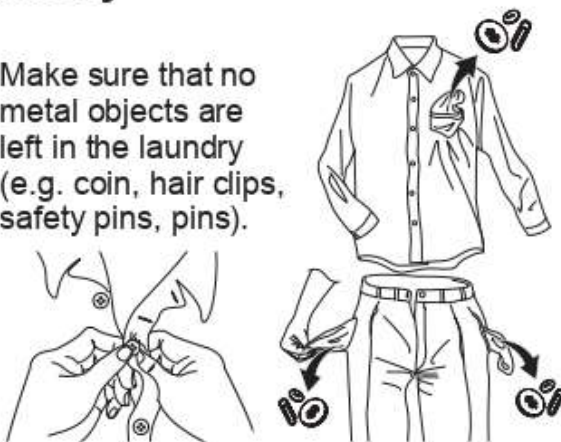
Follow the wash code symbols on each garment label and the manufacturer's washing instructions. Sort the laundry as follows: whites, coloureds, synthetics, delicates, woollens.

### 8.2 Temperatures

Temp	Soil level
	For normally soiled white cottons and linen (e.g. teacloths, towels, tablecloths, sheets...).
60°C 50°C	For normally soiled, colourfast garments (e.g. shirts, night dresses, pajamas....) in linen, cotton or synthetic fibres and for lightly soiled white cotton (e.g. underwear).
40°C 30°C Cold	For delicate items (e.g. net curtains), mixed laundry including synthetic fibres and woollens bearing the label pure new wool, machine washable, non-shrink.

### 8.3 Before Loading The Laundry

- Make sure that no metal objects are left in the laundry (e.g. coin, hair clips, safety pins, pins).



- Button up pillowcases, close zip fasteners, hooks and poppers. Tie any belts or long tapes.



- Wash bras, pantyhose and other delicates in a mesh laundry bag, which you can purchase from your supermarket.



- Make sure that you wash lint collectors separately from lint producers.
- Never wash whites and coloured fabrics together. Whites may lose their "whiteness" in the wash.
- New coloured items may run in the first wash; they should therefore be washed separately the first time.
- Remove persistent stains before washing.
- Rub particularly soiled areas with a special detergent or detergent paste. Treat curtains with special care. Remove hooks or tie them up in a bag or a net.

### 8.4 Maximum Loads

Recommended loads are indicated in the program charts on page 11.

General rules:

Clothes Load	Quantity
Cotton, linen	drum full but not too tightly packed;
Synthetics	drum no more than half full;
Delicate fabrics and woollens	drum no more than one third full.

Washing a maximum load makes the most efficient use of water and energy. For heavily soiled laundry, reduce the load size.

### 8.5 Removing Stains

Stubborn stains may not be removed by just water and detergent. It is therefore advisable to treat them prior to washing.

**Blood:** treat fresh stains with cold water. For dried stains, soak overnight in water with a special detergent then rub in the soap and water.



**Oil based paint:** moisten with benzine stain remover, lay the garment on a soft cloth and dab the stain; treat several times.

**Dried grease stains:** moisten with turpentine, lay the garment on a soft surface and dab the stain with the fingertips and a cotton cloth.

**Rust:** oxalic acid dissolved in hot water or a rust removing product used in cold water. Be careful with rust stains which are not recent since the cellulose structure will already have been damaged and the fabric tends to hole.

**Mould stains:** treat with bleach, rinse well (whites and fast coloureds only).

**Grass:** soap lightly and treat with bleach (whites and fast coloureds only).

**Ball point pen and glue:** moisten with acetone (\*), lay the garment on a soft cloth and dab the stain.

**Lipstick:** moisten with acetone (\*) as above, then treat stains with methylated spirits. Remove any residual marks from white fabrics with bleach.

**Red wine:** soak in water and detergent, rinse and treat with acetic or citric acid, then rinse. Treat any residual marks with bleach.

**Ink:** depending on the type of ink, moisten the fabric first with acetone (\*), then with acetic acid; treat any residual marks on white fabrics with bleach and then rinse thoroughly.

**Tar stains:** first treat with stain remover, methylated spirits or benzine, then rub with detergent paste.

(\*) do not use acetone on artificial silk.

## 8.6 Detergents Type And Quantity Of Detergent

Low sudsing detergent is required for this Washer-Dryer to prevent oversudsing problems, unsatisfactory washing result and harm to the machine.

Low sudsing detergents designed for front load washing machines are labelled "Front Loading", "high efficiency", "HE", such as Cold Power for Front Loaders or "Matic".

**Do not use wrong types of detergent, such as Top Loading, Handwash detergent or Soap-Based products in your frontload Washer-Dryer. This can result in excessive suds, longer cycle time, low spin speeds, poor rinsing and overloading of the motor.**

### Quantity of detergent to be used

The choice of detergent and use of correct quantities not only affects your wash performance, but also helps to avoid waste and protect the environment. Although biodegradable detergents contain substances which in large quantities can upset the delicate balance of nature.

The choice and quantity of detergent will depend on ;

- type of fabric (delicates, woollens, cottons, etc.) ;
- the colour of clothes ;
- size of the load ;
- degree of soil ;
- wash temperature ; and
- hardness of the water used.

Water hardness is classified by so-called "degrees" of hardness.

Information on hardness of the water in your area can be obtained from the relevant water supply company, or from your local authority.

You may have to try using the detergent quantity as per manufacturers' instructions then compare the wash result to the list below and adjust the amount of detergent for your future washes accordingly.

**Not enough detergent causes:**

- the washload to turn grey,
- greasy clothes.

**Too much detergent causes:**

- oversudsing,
- reduced washing effect,
- inadequate rinsing.

**Use less detergent if:**

- you are washing a small load,
- the laundry is lightly soiled,
- large amounts of foam during washing.

---

## 9. DRYING HINTS

### 9.1 Preparing The Drying Cycle

As a dryer, the appliance works on condensation principle.


Therefore, the water tap must be open and the drain hose must drain water into a sink or into the drain pipe, even during the drying cycle.

** ATTENTION!**

**Before starting the drying program. Make sure the load size does not exceed the maximum drying capacity of the machine. In order to obtain good performances.**

- Also, fabrics containing residue of setting lotions or hair sprays, nail solvents or similar solutions must not be machine dried to avoid formation of harmful vapours.

The detergent and any additives must be placed in the appropriate compartments of the dispenser drawer before starting the wash program.





-  If using liquid detergents, a program without prewash must be selected.**

### 9.2 Laundry Not Suitable For Drying

- Particularly delicate items such as synthetic curtains, woollen and silk, garments with metal inserts, nylon stockings, bulky garments such as anoraks, bed covers, quilts, sleeping bags and duvets must not be machine dried.
- Avoid drying dark clothes with light coloured fluffy items such as towels as these can attract fluff.
- Remove the laundry when the appliance has finished drying.
- To avoid a static charge when drying is completed, use either a fabric softener when you are washing the laundry or a fabric conditioner specifically for tumble dryers.
- Garments padded with foam-rubber or materials similar to foam-rubber must not be machine dried; they represent a fire hazard.

### 9.3 Garment Labels


For drying, follow the indications given on the manufacturer's labels:

-  = May be tumble dried
-  = Drying at high temperature
-  = Drying at reduced temperature
-  = Do not tumble dry.

### 9.4 Drying Cycle Duration

The drying time may vary depending on:

- speed of the final spin;
- dryness level required (Extra dry, Cupboard dry, Iron dry);
- type of laundry;
- weight of the load.

The average drying time for a timed drying are indicated in the "Time Dry  option (see page 14). The experience will help you to dry your laundry in a more suitable way according to the different fabrics.


## 9.5 Additional Drying
































If the laundry is still damp at the end of the drying program, select a short drying cycle again.

 **WARNING!**

**Do not over dry the laundry in order to avoid creasing of fabrics or garments shrinking.**

## 10. INTERNATIONAL WASH CODE SYMBOLS

 These symbols appear on fabric labels, in order to help you choose the best way to treat your laundry.

 <b>Energetic wash</b>	 Max. wash temperature 95 °C	 Max. wash temperature 60 °C	 Max. wash temperature 40 °C	 Max. wash temperature 30 °C	 Hand wash	 DO NOT wash at all
 <b>Delicate wash</b>		 60	 40	 30		
 <b>Bleaching</b>	 Bleach in cold water			 DO NOT bleach		
 <b>Ironing</b>	 Hot iron max. 200 °C	 Warm iron max. 150 °C	 Lukewarm iron max. 110 °C	 DO NOT iron		
 <b>Dry cleaning</b>	 Dry cleaning in all solvents	 Dry cleaning in perchlorethylene, petrol, pure alcohol, R 111 & R 113		 Dry cleaning in petrol, pure alcohol and R 113		 DO NOT dry clean
 <b>Drying</b>	 Flat	 On the line	 On clothes hanger	 High temperature  Low temperature Tumble dry		 DO NOT tumble dry

## 11. CARE AND CLEANING

### **WARNING!**

You must **DISCONNECT** the appliance from the electricity supply, before you can carry out any cleaning or maintenance work.

### 11.1 External Cleaning

Clean the appliance only with soap and warm water. Fully dry all the surfaces.

### **CAUTION!**

**Do not use alcohol, solvents or chemical products.**

### 11.2 Descaling

The water we use normally contains lime. It is a good idea to periodically use a water softening powder in the machine.

Do this separately from any laundry washing, and according to the softening powder manufacturer's instructions.

This will help to prevent the formation of lime deposits.

### 11.3 After Each Wash

Leave the door open for a while. This helps to prevent mould and stagnant smells forming inside the appliance.

Keeping the door open after a wash will also help to preserve the door seal.

### 11.4 Maintenance Wash With "Tub Clean" Program

With the use of low temperature washes it is possible to get a build up of residues inside the drum.

We recommend to use "Tub Clean" program to clean the drum regularly to remove any residue.

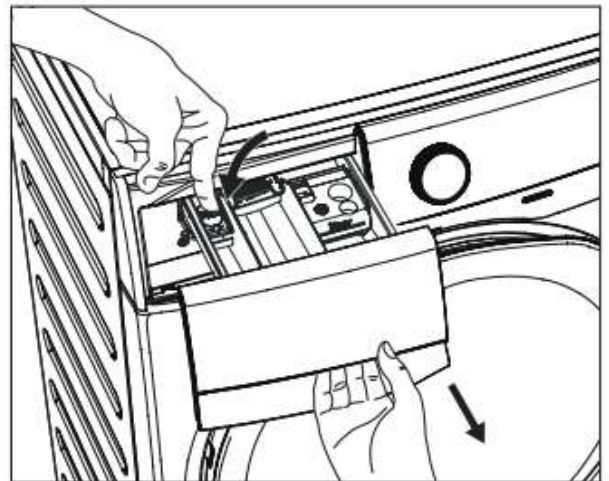
### To run a maintenance wash:

- The drum should be empty of laundry.
- Select the "Tub Clean" program.
- Press Start/Pause to start the program.

### 11.5 Cleaning The Dispenser Drawer

The washing powder and additive dispenser drawer should be cleaned regularly.

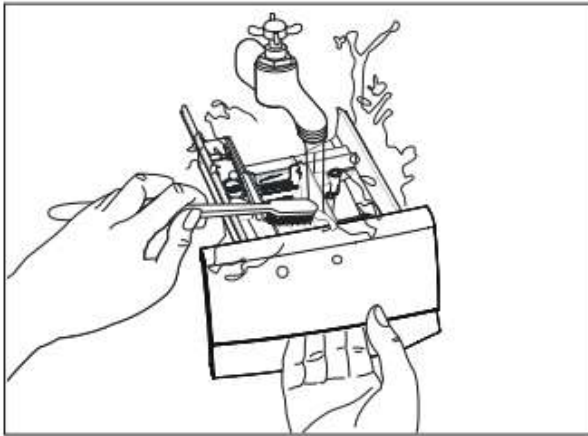
Remove the drawer by pressing the catch downwards and by pulling it out.



To aid cleaning, the top part of the additive compartment should be removed.

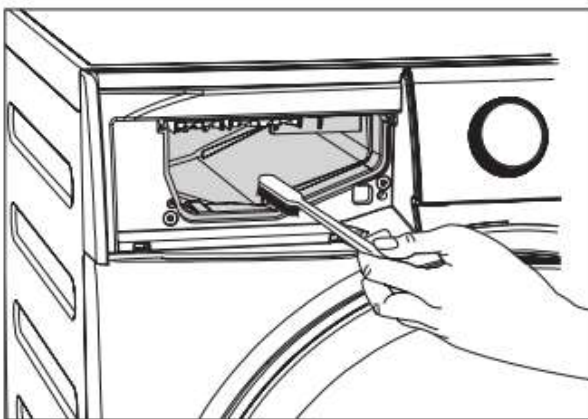


Flush it out under a tap to remove any traces of accumulated powder.



## 11.6 Cleaning The Drawer Recess

Having removed the drawer, use a small brush to clean the recess, ensuring that all washing powder residue is removed from the upper and lower part of the recess. Replace the drawer and run the rinse program without any clothes in the drum.



## 11.7 Cleaning The Pump

**i** Regularly examine the drain pump and make sure that it is clean.

**Clean the pump if:**

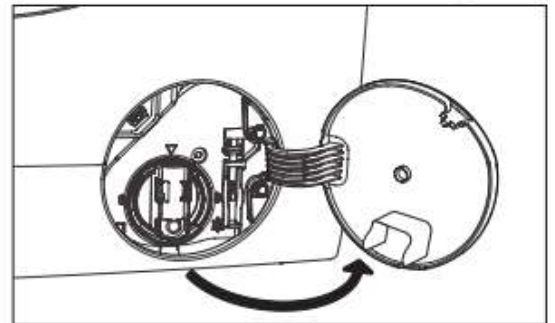
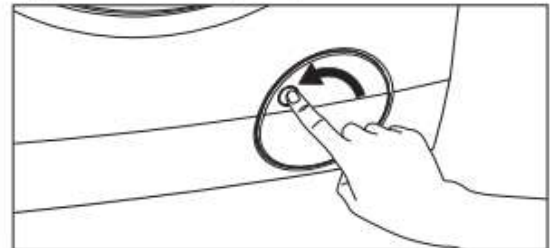
- The appliance does not drain the water.
- The drum cannot turn.
- The appliance makes an unusual noise because of the blockage of the drain pump.
- The display shows an alarm code because of the problem with water drain.

### **!** WARNING!

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Do not remove the filter while the appliance is operating. Do not clean the drain pump if the water in the appliance is hot. The water must be cold before you clean the drain pump.

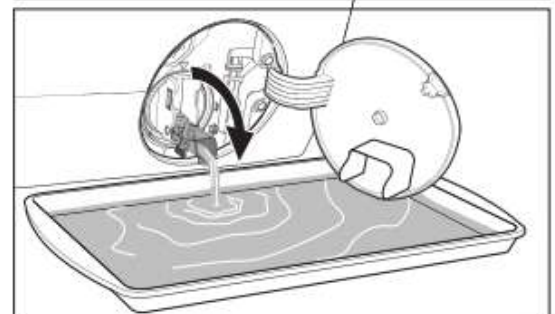
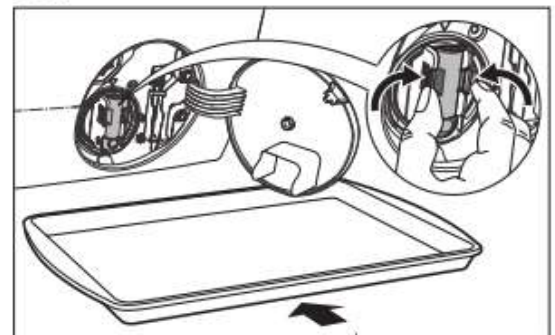
**To clean the drain pump:**

1. Open the drain pump door.

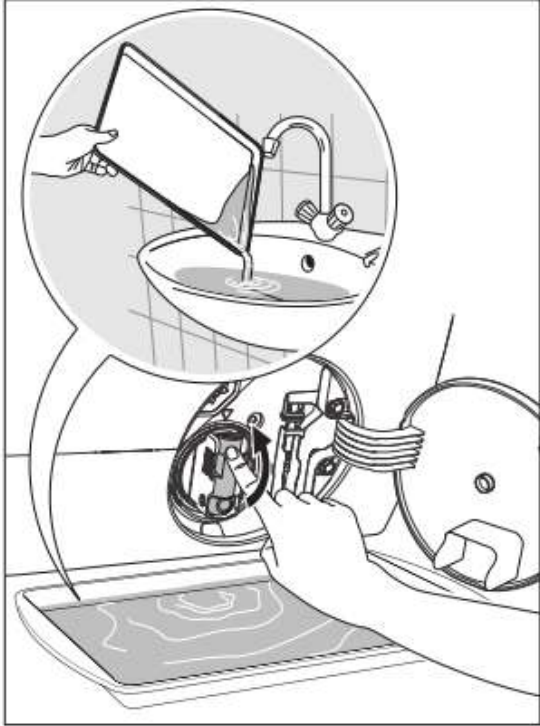


2. Place a suitable water container below the recess of the drain pump to collect the water that flows out.

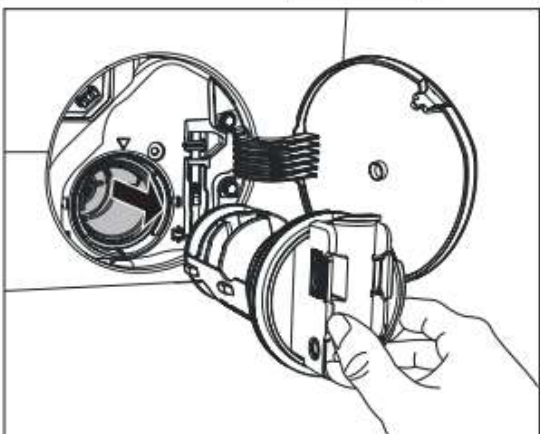
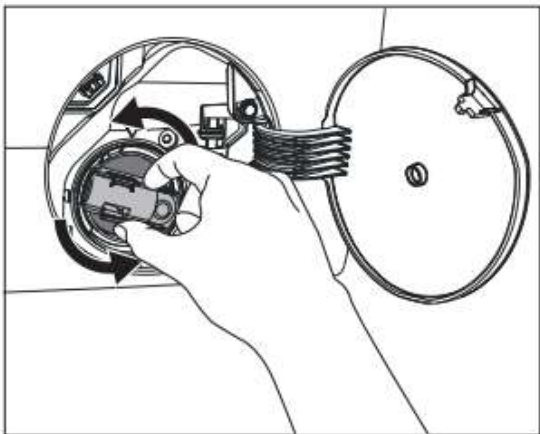
Press the two levers and pull forward the drainage duct to let the water flow out.



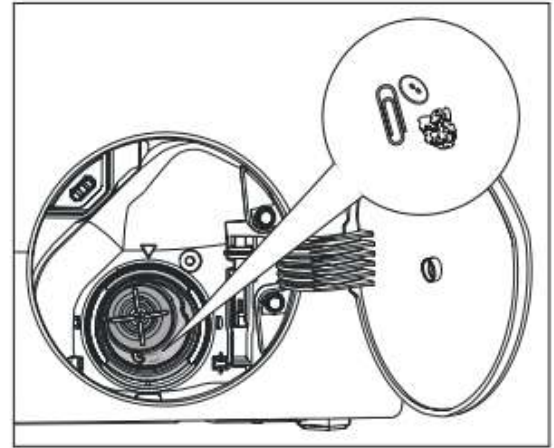
3. When the container is full of water, put the drainage duct back again and empty the container. Do step 2, 3 again and again until no more water flows out from the drain pump.



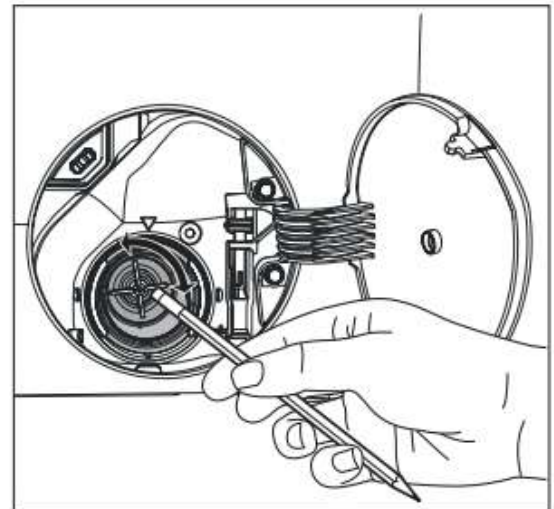
4. Push back the drainage duct and turn the filter counter-clockwise to remove it.



5. Remove fluff and objects from the pump (if there are any).



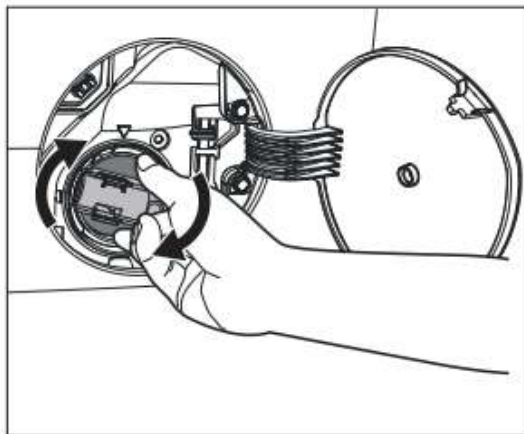
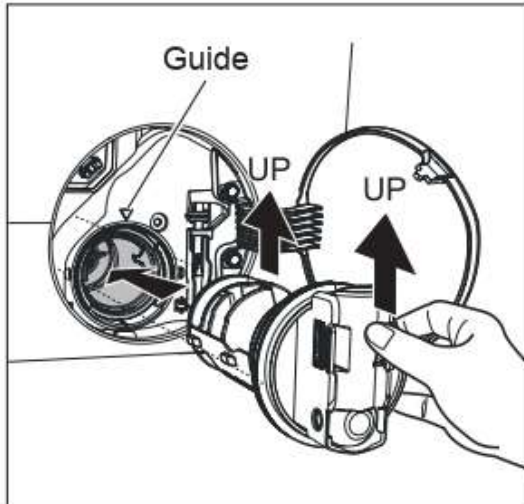
6. Make sure that the impeller of the pump can turn. If this does not occur, contact the service centre.



7. Clean the filter under the water tap.



8. Put the filter back into the housing with exposed section facing up. Make sure that you correctly tighten the filter to prevent leakages.



9. Close the drain pump door.

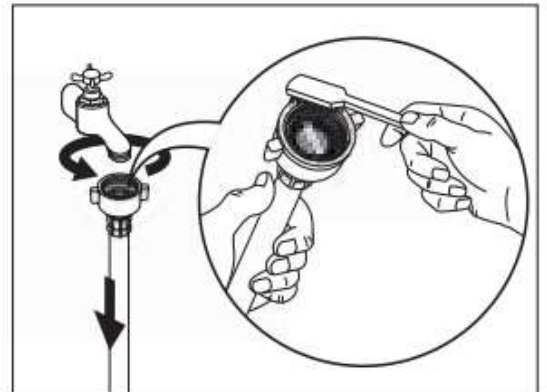
## 11.8 Cleaning The Water Inlet Filter

If your water is very hard or contains traces of lime deposit, the water inlet filter may become clogged. It is therefore a good idea to clean it from time to time.

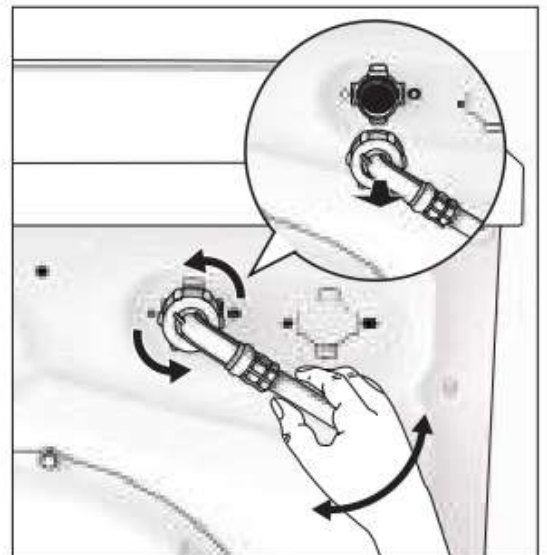
### To clean the water inlet filters:

1. Close the water tap.
2. Remove the water inlet hose from the water tap.

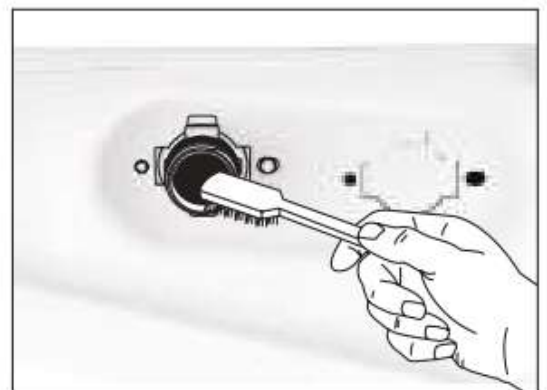
3. Clean the filter in the inlet hose with a stiff brush.



4. Remove the inlet hose behind the appliance.



5. Clean the filter in the valve with a stiff brush or a towel.



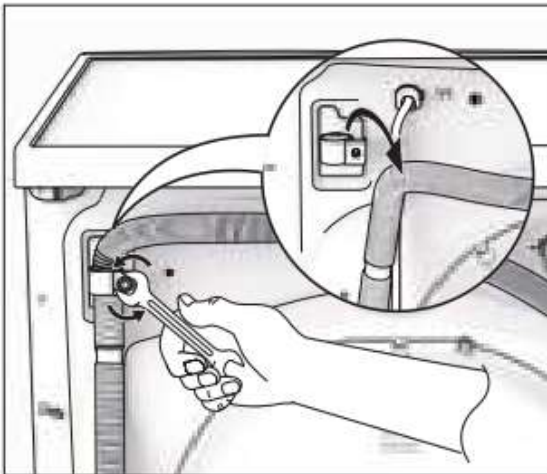
6. Install the inlet hose again. Make sure that the couplings are tight to prevent leakages.
7. Open the water tap.

## 11.9 Frost Precautions

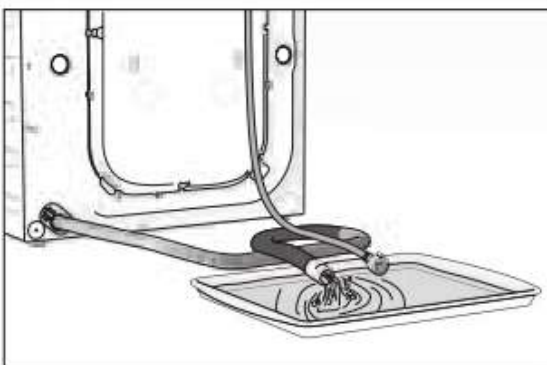
If the appliance is installed in an area where the temperature can be less than 0 °C, remove the remaining water from the inlet hose and the drain pump.

### Emergency Drain

1. Disconnect the main plug from the main socket. Turn off the water tap.
2. Remove the water inlet hose.
3. Remove the drain hose from the rear support and unhook it from sink or spigot.



4. Put the end of the drain and inlet hose in a container. Let the water flow out of the hoses.



5. When no more water flows, install the inlet hose and the drain hose again.

 **NOTE**

Make sure that the temperature is more than 0 °C before you use the appliance again.

---




## 12. TROUBLESHOOTING

### 12.1 Possible Failures

Certain problems are due to lack of simple maintenance or oversights, which can be solved easily without calling out an engineer. Before contacting your local Service Centre, please check troubleshooting.

Once the problem has been eliminated, press the Start/Pause button to restart the program. If after all checks, the problem persists, contact your local Service Centre.

 **WARNING!** Deactivate the appliance before you do the checks.

#### Alarm Code:

<b>E10</b>	The appliance does not fill with water properly.
<b>E20</b>	The appliance does not drain the water.
<b>E40</b>	The appliance door is open or not closed correctly. Please check the door!
<b>E40</b>	The main supply is unstable. Wait until the main supply is stable.
<b>E91</b>	No communication between electronic elements of the appliance. Switch off and switch on again.

Malfunction	Possible cause	Solution
<b>Machine does not start:</b>	The door has not been closed. (Error code: E40)	Close the door firmly.
	The plug is not properly inserted into the power socket.	Insert the plug into the power socket.
	There is no power at the socket.	Please check your domestic electrical installation.
	The Start/Pause touchpad has not been pressed.	Press the Start/Pause touchpad.
	The "Delay Start" has been selected.	If the laundry are to be washed immediately, cancel the "Delay Start".
	The Main supply is unstable. (If E40 appears on the display.)	Wait until the main supply is stable. Appliance will start automatically.
<b>Machine does not fill the water:</b>	The water tap is closed. (Error code: E10)	Open the water tap.
	The inlet hose is squashed or kinked. (Error code: E10)	Check the inlet hose connection.
	The filter in the inlet hose is blocked. (Error code: E10)	Clean the water inlet hose filter.
	The door is not properly closed. (Error code: E40)	Close the door firmly.
<b>Machine fills then empties immediately:</b>	The end of the drain hose is too low. (Error code: E10)	Refer to relevant paragraph in "water drainage" section.

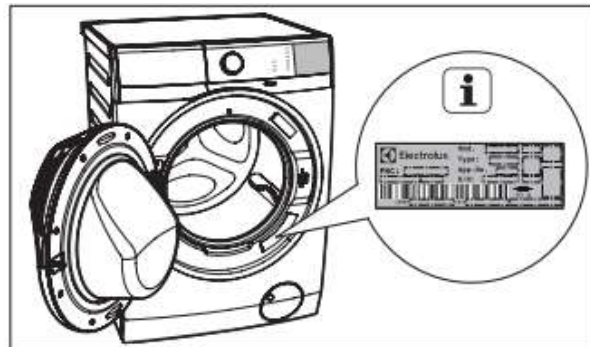
<b>Malfunction</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
<b>Machine does not empty and/or does not spin:</b>	The drain hose is squashed or kinked. (Error code: E20)	Check the drain hose connection.
	The drain pump is clogged. (Error code: E20)	Clean the drain filter.
	The option "Rinse Hold" has been selected.	Press Start/Pause touchpad to drain the water or select spin program.
	The laundry is not evenly distributed in the drum.	Pause the machine and redistribute laundry manually.
<b>There is water on the floor:</b>	Too much detergent or unsuitable detergent (creates too much foam) has been used.	Reduce detergent quantity and use correct type of detergent (refer page 25).
	Check whether there are any leaks from one of the inlet hose fittings. It is not always easy to see this as the water runs down the hose; check to see if it is damp.	Check the water inlet hose connection.
	The drain hose is damaged.	Call Service.
<b>Unsatisfactory washing results:</b>	Too little detergent or unsuitable detergent has been used.	Increase detergent quantity or use different detergent (refer page 25).
	Stubborn stains have not been treated prior to washing.	Use commercial products to treat the stubborn stains.
	The correct temperature was not selected.	Check if you have selected the correct temperature.
	Excessive laundry load.	Reduce load.
<b>The door will not open:</b>	The program is still running.	Wait until the end of cycle.
	There is water in the drum.	You must drain the water to open the door (refer "Opening The Door" on page 20).
	This problem may be caused by a failure of the appliance.	Contact Service. If you need to open the door, please read carefully "Emergency door opening" on page 37.
<b>Machine vibrates or is noisy:</b>	The transit bolts and packing have not been removed.	Check the correct installation of the appliance.
	The support feet have not been adjusted.	Check the correct levelling of the appliance.

<b>Malfunction</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
<b>Machine vibrates or is noisy:</b>	The laundry is not evenly distributed in the drum.	Pause the machine and redistribute laundry manually.
	There is very little laundry in the drum.	Load more laundry.
	Unstable floors eg. wooden floors.	Refer to relevant paragraph in "Positioning" section.
<b>Cycle time longer than displayed:</b>	Detergent over dose.	Reduce the detergent quantity or use another one. (Refer page 25 "Detergents Type And Quantity Of Detergent").
	Machine unbalance.	Redistribute laundry manually in the drum and start the spin phase again.
<b>The cycle is shorter than the time displayed.</b>	The appliance calculated a new time according to the laundry load.	
<b>Spinning starts late or machine does not spin:</b>	<p>The electronic unbalance detection device has cut in because the laundry is not evenly distributed in the drum. The laundry is redistributed by reverse rotation of the drum.</p> <p>This may happen several times before the unbalance disappears and normal spinning can resume. If, after 10 minutes, the laundry is still not evenly distributed in the drum, the machine will not spin. In this case, redistribute the load manually and select the spin program.</p>	Pause the machine and redistribute laundry manually.
<b>Machine makes an unusual noise:</b>	Machine not installed properly.	Make sure the levelling of the appliance is correct. Refer to "Installation".
	Transit bolts or packaging not removed.	Make sure that the packaging and/or the transit bolts are removed. Refer to "Unpacking".
	The load may be too small.	Add more laundry in the drum.
<b>No water is visible in the drum:</b>	Machines based on modern technology operate very economically using very little water without affecting performance.	

Malfunction	Possible cause	Solution
<b>Machine does not dry or does not dry properly:</b>	The "Time Dry" or the "Dryness Level" degree has not been selected.	Select the drying time or the dryness level degree.
	The water tap is not turned on. (Error code: E 10 )	Open the water tap.
	The drain filter is clogged. (Error code: E 20 )	Clean the drain filter.
	The machine is overloaded.	Reduce the laundry load in the drum.
	The selected drying program, time or dryness level was not suitable for the laundry.	Select the suitable drying program, time or dryness level for the laundry.
<b>Display time is frozen at the end of drying cycle for more than 30 minutes:</b>	Machine is optimizing the drying cycle according to the laundry type and load size. It will vary for each kind of fabric as the water absorption is different.	This is a normal behavior of the machine and not a cause for concern as it does not compromise its performance.

**i NOTE**

If you are unable to identify or solve the problem, contact our service centre. Before calling service centre, make a note of the model, serial number and purchase date of your machine: the Service Centre will require this information.



## 12.2 Emergency Door Opening

In case of power failure or appliance failure, the appliance door remains locked. The wash program continues when power is restored. If the door remains locked in case of failure, it is possible to open it using the emergency unlock feature.

**Before opening the door:**



**Make sure that the water temperature and the laundry are not hot. Wait until they cool down if necessary.**

**Make sure that the water level inside the drum is not too high. If necessary, perform an Emergency Drain**

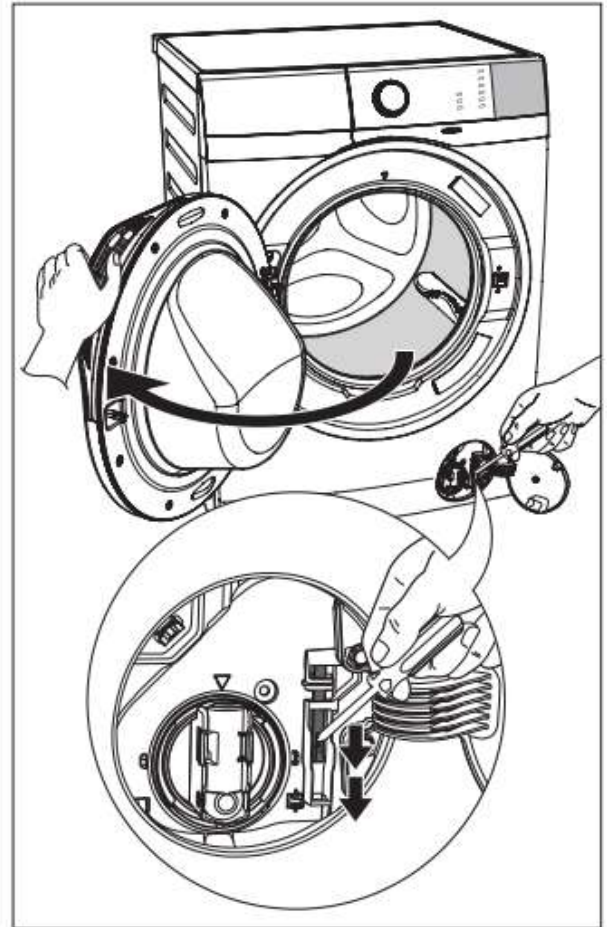
**(see page 32).**

**Make sure that the drum is not rotating. Wait until the drum stops rotating if necessary.**

**To open the door proceed as follows:**



1. Press the On/Off button to switch the appliance off.
2. Disconnect the mains plug from the mains socket.
3. Open the filter cover.
4. Using a suitable tool to pulling the emergency unlock strap (red strap) downward twice (you will hear "click" sound) and hold it, at the same time pull the door handle to open the door.

If the door cannot open while holding the strap, try to release it then open the door.



5. Take out the laundry.
6. Close the filter flap.

## 13. TECHNICAL DATA

<b>Dimensions (Height / Width / Depth)</b>	85 X 60 X 69.5 cm		
<b>Power supply (Voltage / Frequency)</b>	120 V~ / 60 Hz		
<b>Total power absorbed</b>	Wash: 1100 W / Dry: 1000 W		
<b>Minimum fuse protection</b>	10 A		
<b>Water supply pressure (Maximum / Minimum)</b>	0.8 MPa / 0.05 MPa		
<b>Maximum dry clothes capacity</b>	<b>Program</b>	<b>Washing</b>	<b>Drying</b>
	<b>Cottons</b>	10 kg	7 kg
	<b>Mixed</b>	4 kg	3 kg
	<b>Bedding</b>	3 kg	–
	<b>Baby Care</b>	4 kg	–
	<b>Energy Saver</b>	10 kg	7 kg
	<b>Vapour Refresh</b>	1.5 kg	–
	<b>Tub Clean</b>	–	–
	<b>Spin</b>	10 kg	7 kg
	<b>Rinse + Spin</b>	10 kg	7 kg
	<b>Quick 15</b>	1.5 kg	–
	<b>Daily 60</b>	5.5 kg	4 kg
	<b>Wool </b>	2 kg	1 kg
	<b>Delicates</b>	4 kg	–
<b>WashDry 60</b>	1 kg	1 kg	
<b>Favourite </b>	–	–	
<b>Spin speed (Maximum / Minimum)</b>	1400 rpm / 400 rpm		

## 14. INSTALLATION

### 14.1 Unpacking

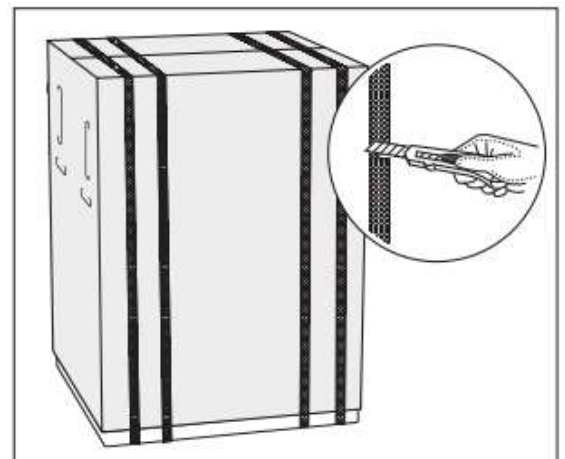


#### CAUTION!

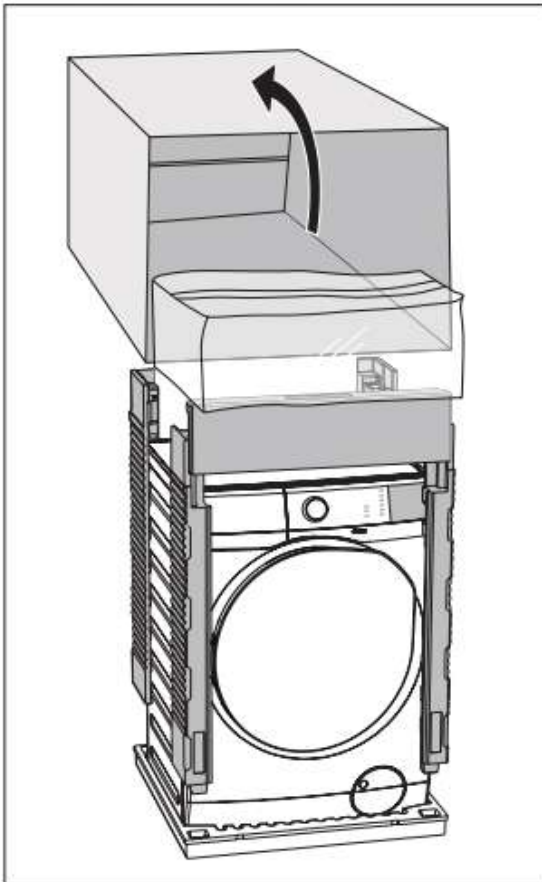
All transit bolts and packing must be removed before using the appliance.

You are advised to keep all transit devices so that they can be refitted if the machine ever has to be transported again.

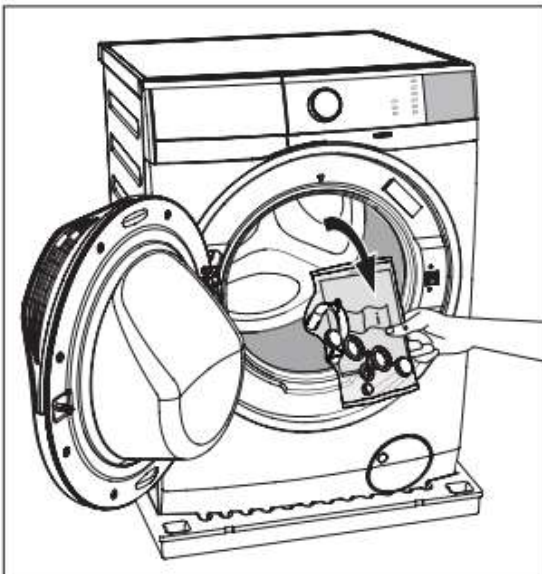
1. Use gloves. Cut and remove four cut out straps as shown.



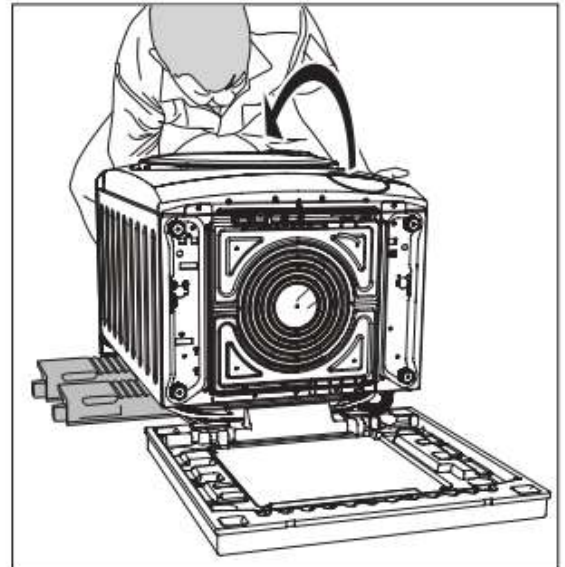
2. Remove the carton box. Remove the polystyrene packaging materials.



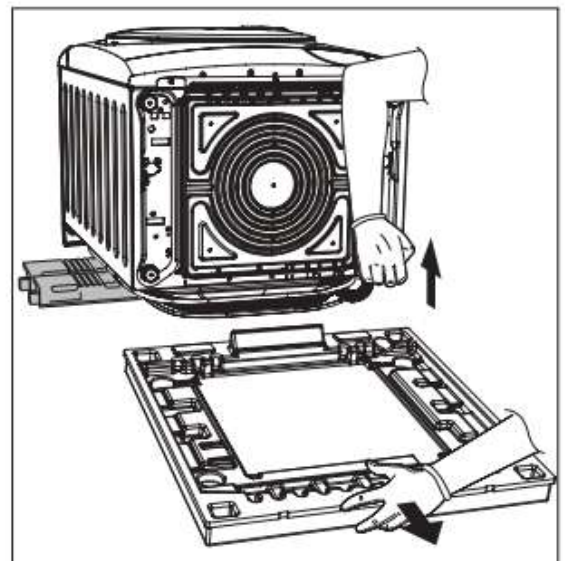
3. Open the door. Remove the polystyrene piece from the door seal and all the items from the drum.



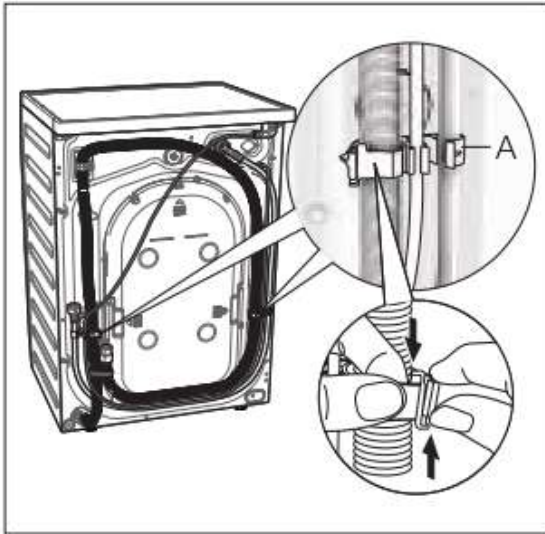
4. Put one of the polystyrene packaging elements on the floor behind the appliance. Carefully put down the appliance with the rear side on it. Make sure not to damage the hoses.



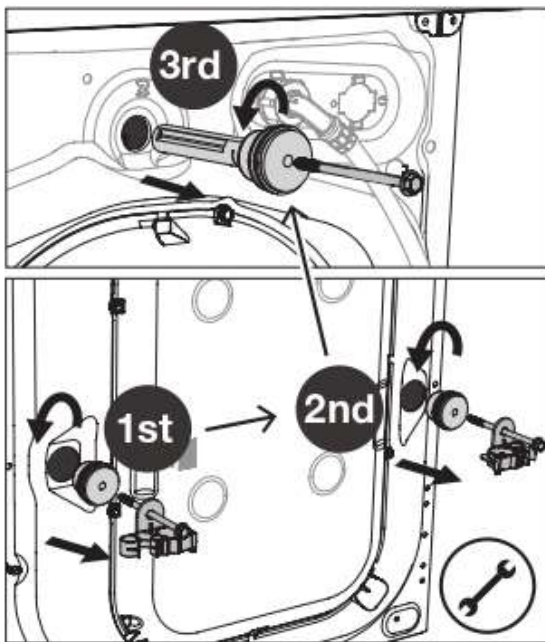
5. Remove the polystyrene base.



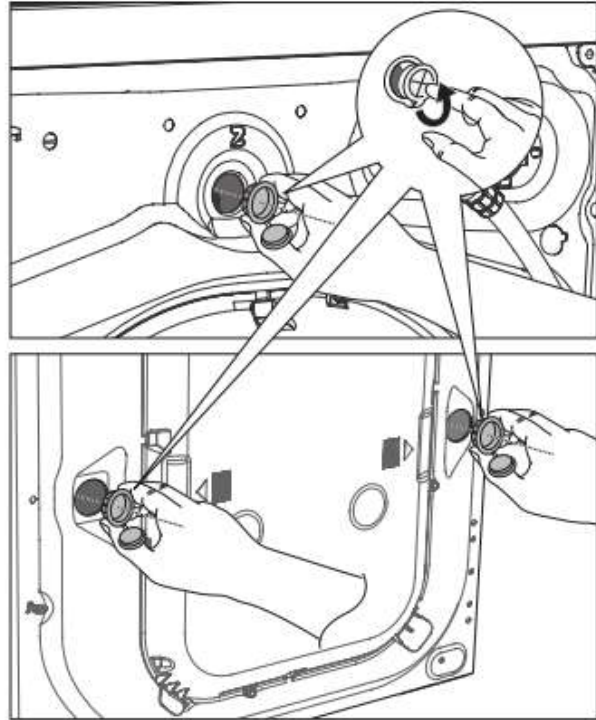
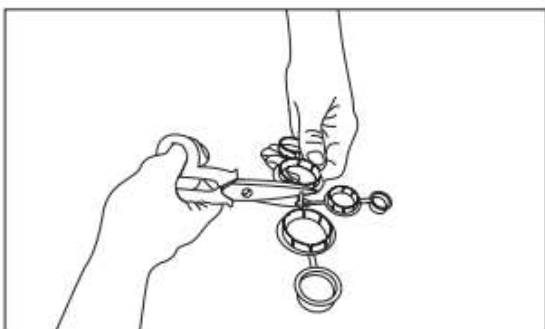
6. Pull up the appliance in vertical position.
7. Remove the power supply cable and the drain and inlet hoses from the hose holders (A) on the rear of the appliance.



8. Remove the three transit bolts.
9. Pull out the plastic spacers.



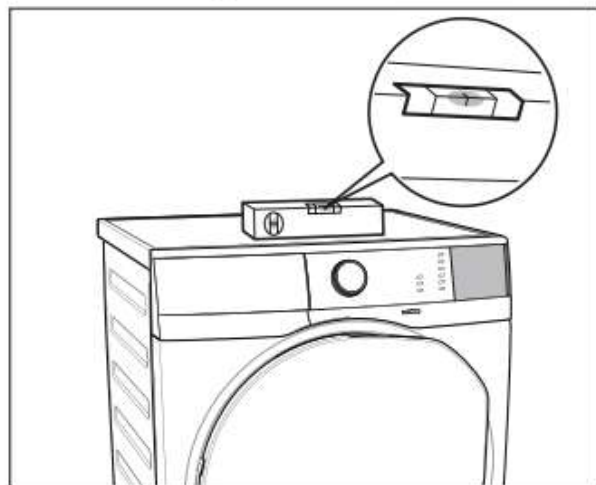
10. Put the plastic caps in the holes (X3). You can find these caps in the user manual bag.



## 14.2 Positioning

It is important that your Washer-Dryer stands firm and leveled on the floor to ensure correct operation. The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to avoid restricting the Washer-Dryer door.

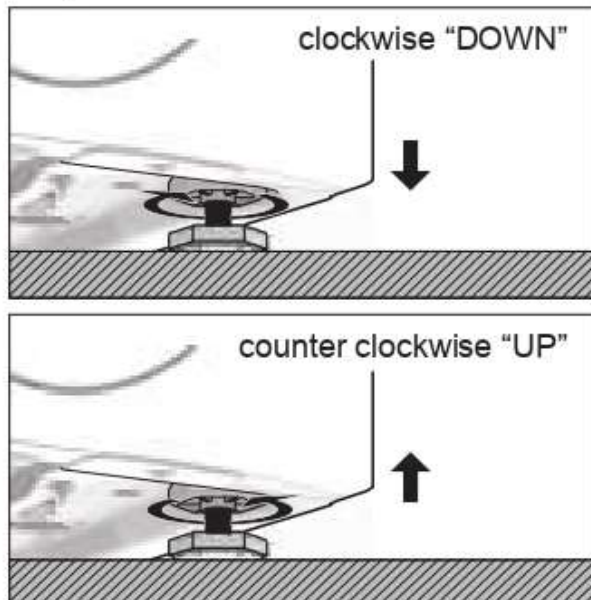
Use a spirit level on the top and side of the Washer-Dryer to check the levels.



If you do not have a spirit level, as a guide use the edge of a door frame, cupboard or bench to check that the Washer-Dryer is leveled.



Loosen or tighten the feet to adjust the level. A correct adjustment of the appliance level prevents vibration, noise and the movement of the appliance when in operation.



When the Washer-Dryer is levelled, try to rock it from corner to corner. If it does rock, adjust the legs again until it is levelled and does not rock.



Never place cardboard, wood or similar materials under the machine to compensate for any unevenness in the floor. Install the machine on a flat hard floor. Make sure that air circulation around the machine is not impeded by carpets, rugs etc.

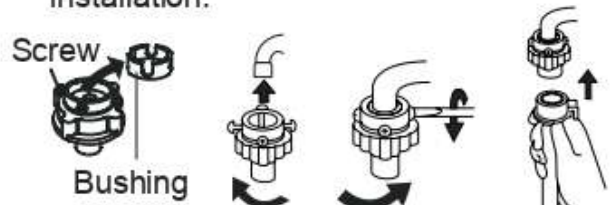
Check that the machine does not touch the wall or cupboard units.

### 14.3 Water Inlet

1. Check the mouth of water tap, if it is not flat, please make it flat with file.



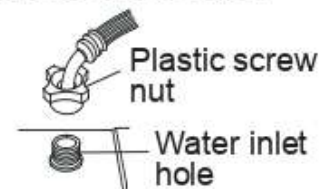
2. Push down the slider, pull the tap adapter out of the slider.
3. Loosen the 4 screws on the tap adapter, insert the mouth of the water tap into the tap adapter, then, tighten the 4 screws. (If the mouth of the water tap is too big, please get the bushing out of the tap adapter before installation.)



4. Push down the slider, fasten it into the other side of the tap adapter, let go the slider.



5. After finishing the installation of the water supply hose to the water tap, connect the other side of the water supply hose with the water inlet hole of the machine.



6. Turn in the plastic screw nut to tighten the connection of the water supply hose with the water inlet hole.



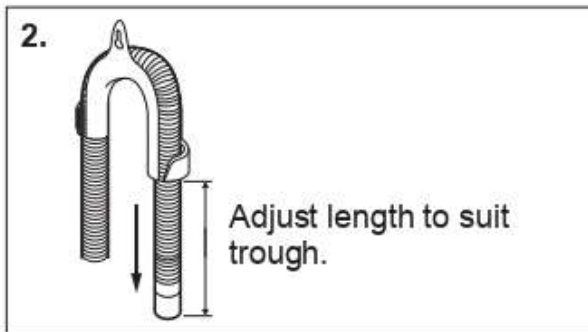
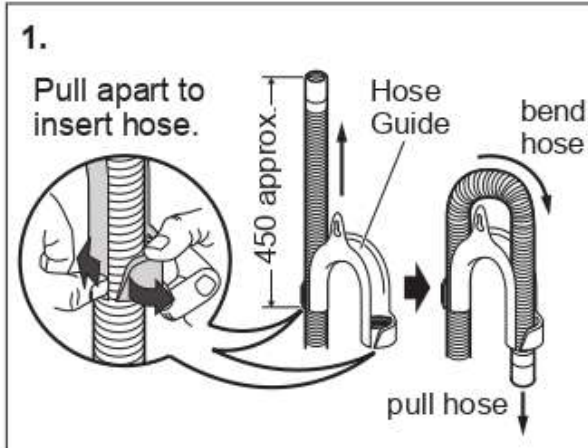
The inlet hose must not be lengthened. If it is too short and you do not wish to move the tap, you will have to purchase a new, longer hose specially designed for this type of use.

### 14.4 Water Drainage

The end of the drain hose can be positioned in three ways:

- **Hooked over the edge of a sink,** using the plastic hose guide supplied with the machine.

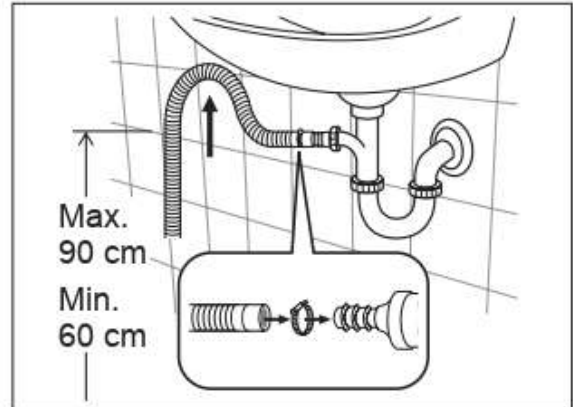
## Fitting Hose Guide



In this case, make sure the end cannot come unhooked when the machine will be emptied. This could be done by tying it to the tap with a piece of string or attaching it to the wall.

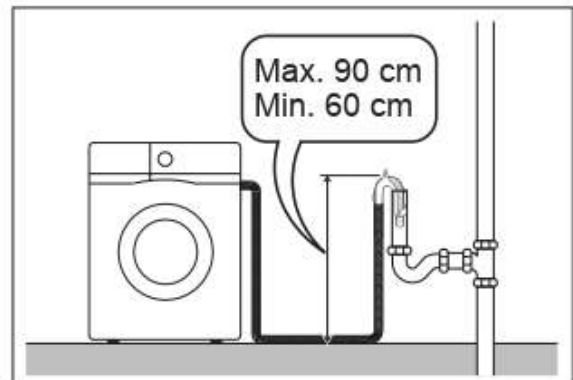
- **In a sink, drain pipe branch.**

This branch must be above the trap so that the bend is at least 60 cm above the ground.



Push the drain hose onto the spigot and secure with a clamp, ensure a loop is formed in the drain hose to prevent waste from the sink entering the appliance.

- **Directly into a drain pipe, at a height of not less than 60 cm and not more than 90 cm.**



The end of the drain hose must always be ventilated, i.e. the inside diameter of the drain pipe must be larger than the outside diameter of the drain hose.

The drain hose must not be twisted or curled. Run it along the floor; only the part near the drainage point must be raised.

For the correct functioning of the machine, the drain hose must remain hooked on the proper support piece situated on the top part of back side of the appliance.

## 14.5 Electrical Connection

This machine is designed to operate on a 120 V, single-phase, 60 Hz supply.

**“An incorrect power supply may void your warranty.”**

Check that your domestic electrical installation can take the maximum load required (refer page 38), also taking into account any other appliances in use.



### CAUTION!

Connect the machine to an earthed socket outlet.



The manufacturer declines any responsibility for damage or injury through failure to comply with the above safety precaution.




**Should the appliance power supply cable need to be replaced, this shall be carried out by our Service Centre.**

When the appliance is installed, the power supply cable must be easily accessible.

## 15. ENVIRONMENT CONCERNS

### 15.1 Packaging Materials



The materials marked with the symbol  are recyclable.

>PE<=polyethylene


>PS<=polystyrene

>PP<=polypropylene

This means that they can be recycled by disposing them properly in appropriate collection containers.

### 15.2 Old Machine

Use authorized disposal sites for your old appliance. Help to keep your country tidy!

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste.

Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### 15.3 Ecological Hints

To save water, energy and to help protect the environment, we recommend that you follow these tips:

- Normally soiled laundry may be washed without prewashing in order to save detergent, water and time (the environment is protected too!).
- The machine works more economically if it is fully loaded.
- With adequate pre-treatment, stains and limited soiling can be removed; the laundry can then be washed at a lower temperature.
- Measure out detergent according to the water hardness, the degree of soiling and the quantity of laundry being washed.

## 可能影響製造商保固的重要資訊

基於健康與安全緣故，遵守本手冊中的使用說明至關重要。未能嚴格遵守本手冊中的相關要求可能導致人身傷害、財產損失，並且可能影響您根據產品隨附的伊萊克斯製造商保固條件提出索賠。若您因未遵守本手冊說明而導致產品故障，則無法根據伊萊克斯製造商保固條件提出索賠。

## 伊萊克斯 - 如您所願！

感謝您購買伊萊克斯電器。您選擇的產品融合了我們數十年的專業經驗和創新技術。精巧時尚的外型，盡顯人性化設計。每次使用時都能得到滿意的效果。歡迎來到伊萊克斯的世界。

造訪我們的網站：



得得使用建議、產品手冊、故障解決方案以及維修服務資訊：

[www.electrolux.com.tw](http://www.electrolux.com.tw)

## 客戶關懷和服務

我們建議使用原廠備用零件。聯繫客服人員時，請確保提供以下資訊。您可以在產品銘牌上找到這些資訊。例如型號、PNC、序號。

- ⚠ 警示/安全警告資訊。
- ℹ 基本資訊和使用提示。
- ♻ 環保資訊。

如有更改，恕不另行通知。

### 客戶服務

有鑒於世界各國對綠色環保意識的重視，伊萊克斯依循RoHS「危害性限制物質指令」誠實標示產品化學物質含量，關於本產品的RoHS聲明書，請上伊萊克斯官網-->「支援服務」-->「RoHS聲明書」，依產品類別及型號檢索。

<http://www.electrolux.com.tw/Support/Customer-Care/>

### 客服資訊

新加坡商伊萊克斯股份有限公司 台灣分公司

22065新北市板橋區縣民大道2段68號9F

免付費客服專線: 0800-888-259

傳真: 886-2-8964-5269 信箱: [service.tw@electrolux.com](mailto:service.tw@electrolux.com)

網站: [www.electrolux.com.tw](http://www.electrolux.com.tw)

# 目錄

<b>1. ⚠ 安全資訊</b> .....	<b>46</b>		
1.1 使用條件 .....	46	8.4 最大衣物量 .....	66
1.2 兒童安全 .....	46	8.5 去除污漬 .....	66
1.3 基本安全提示 .....	46	8.6 洗衣粉使用類型和用量 .....	67
1.4 安裝 .....	48	<b>9. 乾衣提示</b> .....	<b>68</b>
1.5 使用 .....	48	9.1 準備乾燥循環 .....	68
<b>2. 產品圖解</b> .....	<b>50</b>	9.2 衣物不適合烘乾 .....	68
2.1 組成部分 .....	50	9.3 衣物標籤 .....	68
2.2 附件 .....	51	9.4 乾燥循環持續時間 .....	68
<b>3. 控制面板</b> .....	<b>52</b>	9.5 額外乾燥 .....	68
3.1 控制面板說明 .....	52	<b>10. 國際洗衣代碼標記</b> .....	<b>69</b>
3.2 程序表 .....	53	<b>11. 保養和清理</b> .....	<b>70</b>
3.3 程序 + 選項 .....	55	11.1 外部清潔 .....	70
3.4 選項 .....	55	11.2 除垢 .....	70
3.5 設定 .....	58	11.3 每次洗衣後 .....	70
3.6 啟動/暫停 (▶  ) 和添 加衣物 (🔑) 觸控鍵 .....	59	11.4 維護洗滌 .....	70
<b>4. 首次使用前</b> .....	<b>59</b>	11.5 清潔放入盤 .....	70
<b>5. 日常使用 - 洗衣</b> .....	<b>60</b>	11.6 清潔抽屜盒的凹槽 .....	71
5.1 放入衣物 .....	60	11.7 清潔排水泵 .....	71
5.2 使用洗滌劑和洗滌添加劑 .....	60	11.8 清潔進水管過濾器 .....	73
5.3 選項設定 .....	61	11.9 預防霜凍 .....	74
5.4 啟動程序 (▶  ) .....	62	<b>12. 故障診斷</b> .....	<b>75</b>
5.5 中斷程序 .....	62	12.1 可能的原因 .....	75
5.6 更改程序 .....	62	12.2 緊急開門 .....	78
5.7 更改選項 .....	62	<b>13. 技術參數</b> .....	<b>79</b>
5.8 打開機門 .....	62	<b>14. 安裝</b> .....	<b>79</b>
5.9 程序結束 .....	62	14.1 拆除包裝 .....	79
5.10 洗衣程序已完成， 但滾筒內仍然有水 .....	63	14.2 洗衣機放置 .....	81
5.11 AUTO Off 功能 .....	63	14.3 進水 .....	82
<b>6. 日常使用 - 乾衣</b> .....	<b>64</b>	14.4 排水 .....	83
<b>7. 日常使用 - 洗衣和乾衣 (不間斷)</b> .....	<b>64</b>	14.5 電氣連接 .....	84
7.1 不間斷的洗衣烘乾程序 (Dryness Level) .....	64	<b>15. 注意環保</b> .....	<b>85</b>
7.2 不間斷的洗衣烘乾程序 Time Dry .....	65	15.1 包裝材料 .....	85
<b>8. 洗衣提示</b> .....	<b>66</b>	15.2 報廢舊的洗衣機 .....	85
8.1 對衣物進行分類 .....	66	15.3 環保提示 .....	85
8.2 溫度 .....	66		
8.3 放入衣物之前 .....	66		

# 1. 安全資訊

## 1.1 使用條件

本設備僅限家庭及下述類似條件下使用：

- 商店、辦公室和其他工作環境中的員工廚房；
- 農場；
- 供酒店、旅館和其他住宿環境中的客人使用；
- 宵夜和早餐環境；
- 公寓的公共區域或洗衣店。




**警告！** 本設備不能通過外部開關裝置（如計時器）供電，也不能連接到公用開關的電路上。

為了您的安全和確保正確使用洗衣機，在安裝和首次使用本機前，請仔細閱讀本使用者手冊，包括相關的提示和警告。

為避免不必要的錯誤和意外，務必要確保本機的所有使用者都充分熟悉各項操作特性和安全特性。

請妥善保留本說明書，搬運或出售本機時，應確保隨機附帶本說明書，以便在機器使用壽命內的每位使用者，都能適當瞭解機器的使用方法和安全須知。

## 1.2 兒童安全

- 除非有適當的監督指導，否則本洗衣機不供兒童或體弱多病者使用。
- 應對兒童加以監督，確保他們不會玩弄洗衣機。
- 包裝材料元件（如塑膠薄膜、聚苯乙烯泡沫）可能危及兒童安全有窒息危險！請妥善將其放在兒童無法觸及的地方。
- 將所有洗滌劑放在兒童無法觸及的安全地方。
- 確保兒童或寵物不會爬入滾筒。
- 本機器提供兒童鎖保護功能（），以避免兒童不慎操作控制台。（參考第 63 頁）。

## 1.3 基本安全提示

- 以任何方式更改產品規格或試圖改裝本產品的做法都是危險的。
- 高溫洗衣程序運作期間，機門玻璃可能會很熱。切勿觸摸！
- 確保寵物不會爬入滾筒內。為避免這種情況發生，請在使用本機前對滾筒內進行檢查。
- 諸如硬幣、別針、釘子、螺絲釘、石塊等任何物品或其他任何堅硬、鋒利材料，都可能造成大面積損壞，因此不得放入洗衣機中。
- 襪子、蕾絲帶、可洗皮帶等小件物品，應放在洗衣袋或枕套內洗滌，因為這些小物件可能會落入洗衣桶與內滾筒之間。

- 僅使用建議用量的衣物柔順劑和洗滌劑。如果用量過大，可能會損傷衣物或洗衣機。請遵循製造商的用量建議。
- 不要使用洗衣機洗滌帶堅硬部分的作品、未摺邊或脫線的衣物。
- 每次使用、清潔以及保養本機之後，始終要拔下電源插頭並關閉水龍頭。
- 身體殘障、感官或精神功能減退以及缺乏相關經驗和知識的人員（包括兒童）不適合使用本機，除非有負責其安全的人員在他們使用本機時予以監督或指導。
- 在任何情況下，不應嘗試自行維修洗衣機。由缺乏相關經驗的人員維修洗衣機可能會導致人身傷害或設備嚴重故障。請聯繫您當地的維修服務中心。應始終堅持使用原廠備用零件。
- 諸如發泡橡膠(乳膠發泡)、浴帽、防水棉絮、橡膠底的物體和衣服或安裝發泡橡膠板的枕頭不得放入乾衣機烘乾。
- 諸如烹飪油、清潔劑、酒精、汽油、煤油、去汙劑、松酯、臘和去臘劑等汙染的衣物在放在乾衣機進行烘乾前須以熱水先洗過。
- 電器不得安裝在可鎖住的門、可滑動的門或背後有門鍊的後面，在此情形下，會限制住乾衣機完全打開。
- 安裝時請務必使用隨貨附帶之新軟管，舊軟管不能重複使用。


### 低功率射頻電機警語


1. 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
2. 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

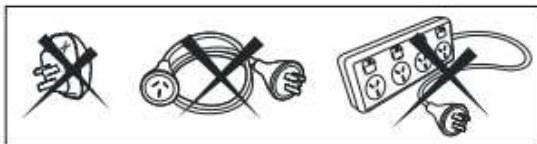
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## 1.4 安裝

- 本機非常沉重。搬動時應多加小心。
- 拆除本機的包裝時，請檢查洗衣機是否有任何損壞。如有任何疑問，請勿使用，並聯繫維修服務中心。
- 使用洗衣機之前，必須拆除所有包裝材料和搬運螺栓。否則，本產品和其他物品可能會嚴重受損。請參閱本用戶手冊的相關章節。
- 洗衣機安裝完畢後，檢查並確認進水管和排水管沒有被洗衣機壓住，且工作檯面不擠壓電源線。
- 如果將本機擺放在鋪有地毯的地板上，請適當調整機腳，以便空氣能夠自由流通。
- 安裝完畢後，始終要確保水管及水管連接處沒有漏水現象。
- 安裝本機所需的水管鋪設工作應由合格的水管工人完成。
- 安裝本機所需的電氣工作應交由合格的電工完成。

 **如果連接洗衣機的插座不是接地插座。請勿觸摸濕衣。**

 **基於安全的原因，我們強烈建議您不要使用轉接插座、電源延長插座和延長電源線等。**



## 1.5 使用

- 僅洗滌適宜機器洗的衣物。請遵循每件衣服標籤上的洗滌說明。
- 不得在本機內放入過量衣物。請參閱本用戶手冊的相關章節。
- 開始洗衣前，確保已清空所有衣服口袋、扣緊鈕扣並拉好拉鍊。避免洗滌有磨損或破損的物品，並在洗衣前處理顏料、油墨、銹跡及草葉等污漬。含鋼圈的胸罩不得機洗。
- 接觸過揮發性石油產品的衣物不得機洗。如果使用了揮發性的清洗液，那麼一定要注意確保先除去衣物上的清洗液，然後再放入洗衣機中。
- 從電源插座上拔下插頭時，切勿強拉電源線；始終應用手握持插頭拔下。
- 如果電源線、控制台、工作檯面或底座發生損壞而露出洗衣機內部，請勿使用洗衣機。
- 由於某些體積龐大的羽絨被褥應放入大型商用洗衣乾衣機內進行洗滌/烘乾，因此使用家用洗衣（乾衣）機洗滌/乾燥此類物品前，請向產品製造商諮詢相關情況。
- 使用者應始終檢查並確認沒有將氣體打火機（單次使用或其他類型的打火機）遺留在衣服內。
- 切勿烘乾接觸過乾洗液等化學製品的衣物。這些物質具有揮發性，可能會引起爆炸。只可烘乾經過水洗或需要風乾的衣物。



- 在乾衣期間，不得將塑膠材質的洗滌劑放入盤留在洗衣筒內，因為這類塑膠無法承受加熱。如果希望從洗衣到乾衣不間斷地完成整個過程，應使用常規的洗滌劑放入盤。

### 小心！

1. 乾衣程序結束之前切勿停止洗衣乾衣機，除非快速將所有衣物取出並攤開散熱。
2. 不要在洗衣乾衣機中使用乾洗溶劑來乾洗衣物。另外，不要在乾衣過程中使用衣物增亮產品。

### 為了將洗衣乾衣機的火災風險降至低，應注意以下事項：

- 植物油或食用油沾污或浸濕過的衣物會有引發火災的危險，不應放入洗衣乾衣機內。油料浸染過的衣物可能會自燃，接觸洗衣乾衣機這類熱源時尤其如此。隨著衣物溫度的升高，油料將發生氧化並產生熱量。如果這些熱量無法散發，衣物達到足夠溫度便會起火。將油料浸染的衣物堆疊或存放在一起，可能會阻止熱量散發，並因此產生火災危險。
- 如果一定要將含有植物油或食用油或者沾有護髮產品的衣物放入洗衣乾衣機內，應先在添加了額外洗滌劑的熱水中洗滌這些衣物，這樣可以降低（但並不能消除）起火危險。洗衣乾衣機的「冷卻」過程是用於降低衣物的溫度。衣物溫度較高時，不應從洗衣乾衣機中取出，也不應堆疊在一起。
- 洗滌前曾用汽油、乾洗溶劑或其他易燃易爆物質清潔、清洗、浸濕或沾污過的衣物，不應放入洗衣乾衣機內。
- 家庭環境中常用的高度易燃物品包括：丙酮、變性酒精、汽油、煤油、去油污劑（部分品牌）、松節油、蠟及除蠟劑。
- 含有泡沫橡膠（也稱乳膠棉）或類似紋理橡膠的纖維不應在洗衣乾衣機中使用加熱設定進行乾燥。
- 泡沫橡膠纖維受熱後可能會自燃起火。
- 不應在洗衣乾衣機內使用衣物柔順劑或類似產品來消除靜電，除非衣物柔順劑或類似產品的製造商特別推薦這樣做。
- 包含金屬加固物的內衣不應放入洗衣乾衣機內。如果乾衣過程中金屬加固物鬆動，可能會損壞洗衣乾衣機。若許可的話，可以使用晾衣架晾曬此類物品。
- 塑膠物品（如淋浴帽或嬰兒的防水餐巾布）不應放入洗衣乾衣機內。
- 未經洗滌的衣物不應放入洗衣乾衣機內烘乾。

## 2. 產品圖解

### 2.1 組成部分

工作枱面

洗滌劑/柔順劑盛載格  
(參考第 60 頁)

控制台  
(參考第 52 頁)

箱體

洗衣機門

前板

排水泵過濾器  
(參考第 71 頁)

水平調整腳  
(前端)

搬運螺栓

電源線

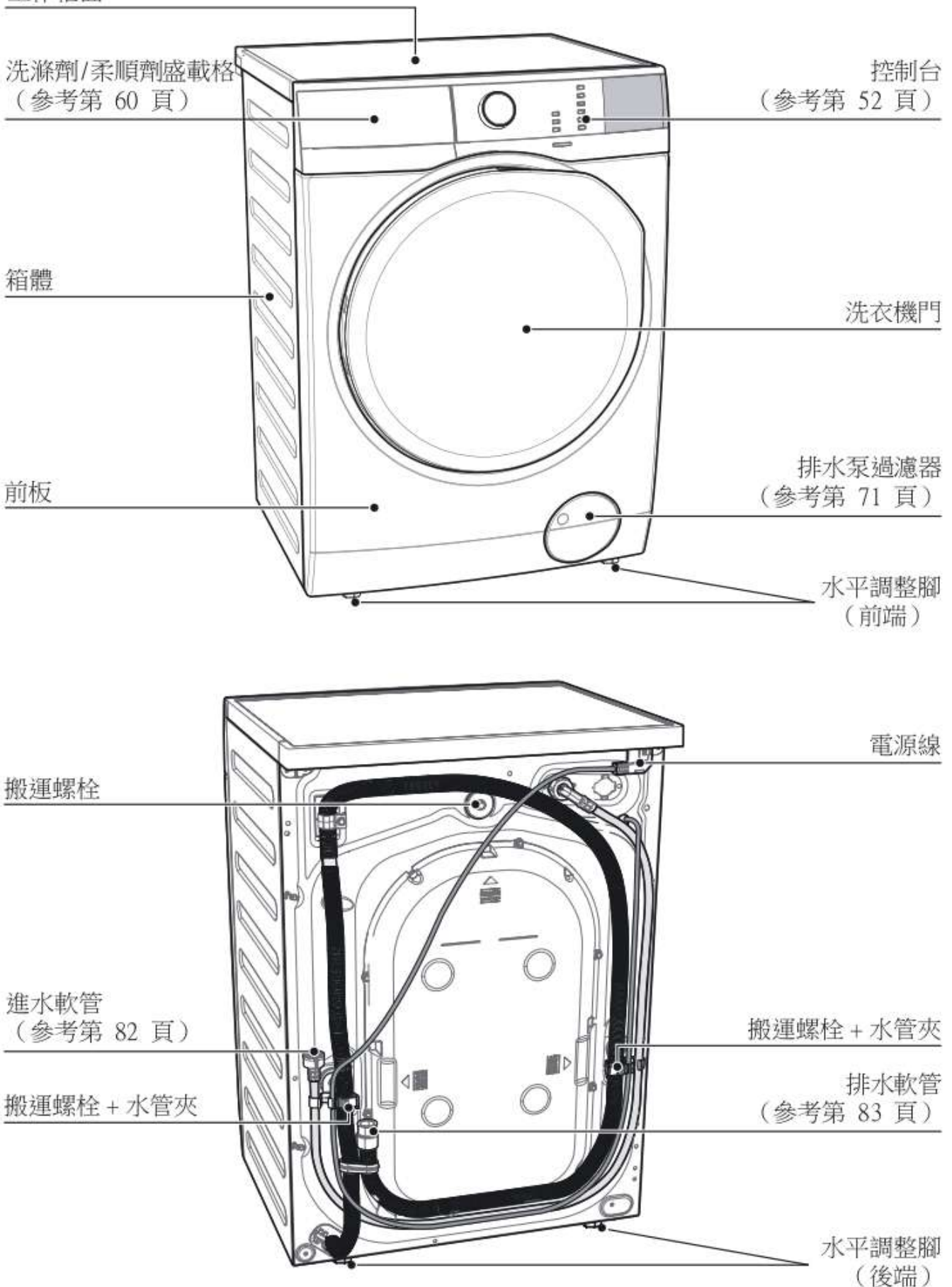
進水軟管  
(參考第 82 頁)

搬運螺栓 + 水管夾

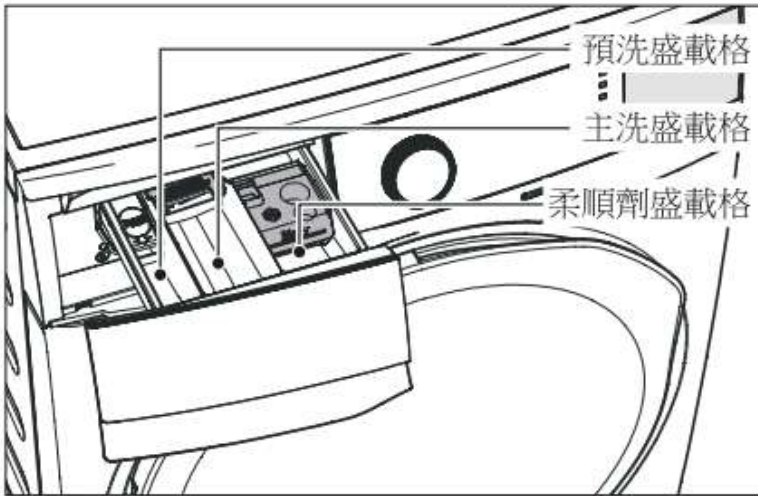
搬運螺栓 + 水管夾

排水軟管  
(參考第 83 頁)

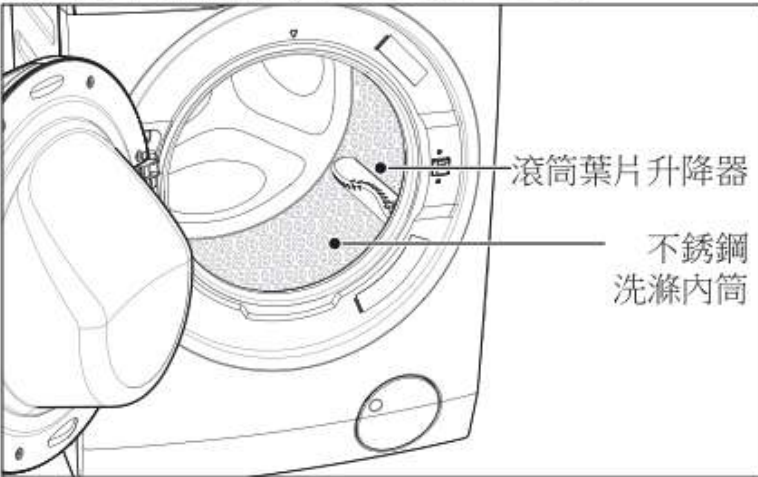
水平調整腳  
(後端)



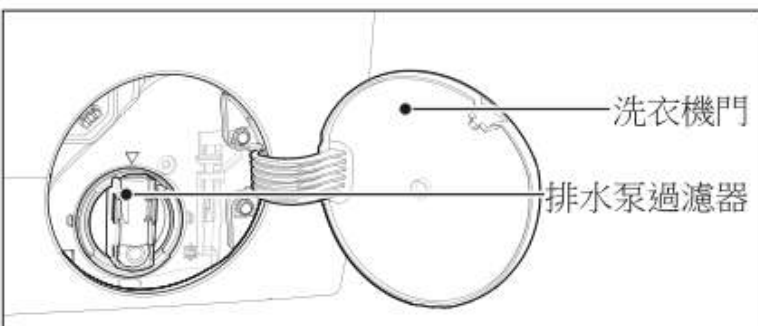
洗滌劑/柔順劑盛載格 (參考第 60、70 頁)



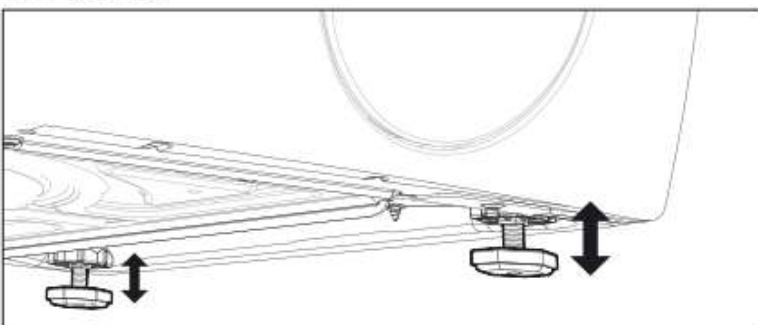
洗衣機門 (當打開時) (參考第 60 頁)



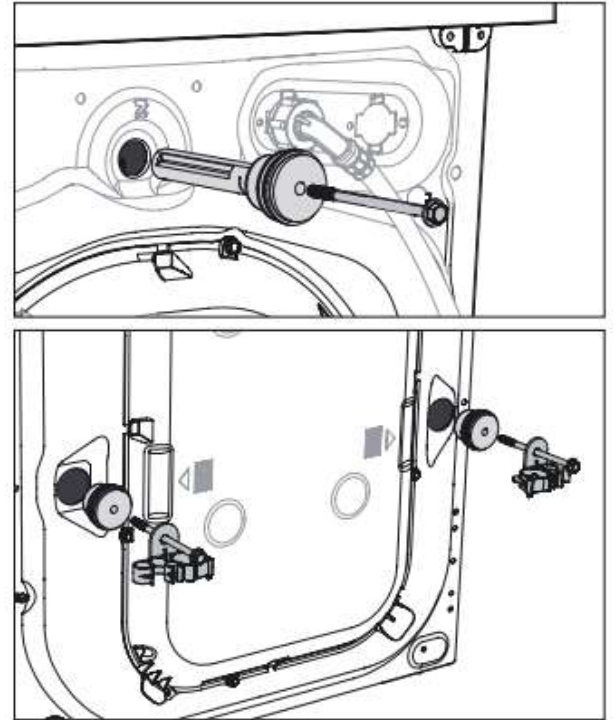
排水泵過濾器 (當打開時)



水平調整腳



搬運螺栓 (當卸下時)



⚠ 在使用洗衣機前，必須拆除所有搬運部分 (3 個組成部分)。

## 2.2 附件

### 塑膠蓋

用於在卸下搬運螺栓後堵住主機殼背部的孔口。



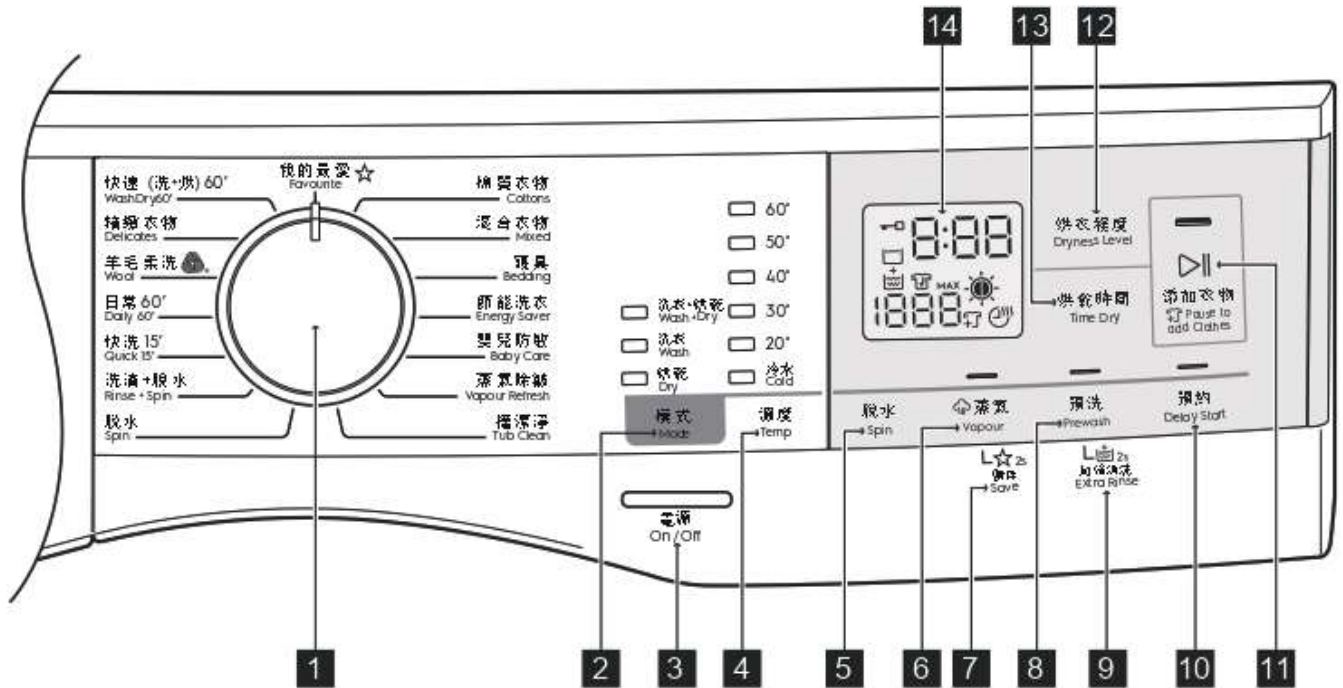
### 塑膠軟管導向套

用於將排水管連接在水槽邊緣。



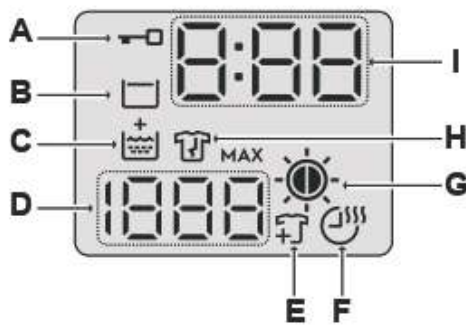
## 3. 控制面板

### 3.1 控制面板說明



- |                        |                           |
|------------------------|---------------------------|
| <b>1</b> 程序旋鈕          | <b>9</b> 加強漂洗             |
| <b>2</b> 洗衣/乾衣模式選擇觸控按鈕 | <b>10</b> 預約觸控按鈕          |
| <b>3</b> 電源開關按鈕        | <b>11</b> 啟動/暫停 和 添加衣物觸控鍵 |
| <b>4</b> 溫度觸控按鈕        | <b>12</b> 烘乾程度觸控按鈕        |
| <b>5</b> 脫水選擇觸控按鈕      | <b>13</b> 烘乾時間觸控按鈕        |
| <b>6</b> 蒸氣洗滌觸控按鈕      | <b>14</b> 顯示畫面            |
| <b>7</b> 儲存我的最愛程序      |                           |
| <b>8</b> 預洗觸控按鈕        |                           |

### 顯示畫面



- A)** 門鎖圖示
- B)** 延遲脫水圖示
- C)** 加強漂洗圖標
- D)** 脫水速度
- E)** 添加衣物功能圖示
- F)** 烘乾時間圖示
- G)** 烘乾程度圖示
- ☀ 特乾      ☀ 晾乾
- ☀ 熨乾
- H)** 防皺階段圖示
- I)** 洗衣循環時間/預約時間

### 3.2 程序表

程序/ 溫度範圍	脫水 速度	最大衣物量		衣物類型和髒汙程度
		洗衣	乾衣	
<b>Cottons</b> (棉質衣物)/ 冷水 至 60°C	1400 rpm	10 kg	7 kg	白色和彩色棉質織物。
<b>Mixed</b> (混合衣物)/ 冷水 至 60°C	1200 rpm	4 kg	3 kg	化纖或混合纖維織物。
<b>Bedding</b> (寢具)/ 冷水 至 60°C	800 rpm	3 kg	–	單件化纖毛毯、被單和床單等用品的專用程序。
<b>Energy Saver</b> (節能洗衣)/ 40°C 和 60°C <sup>1)</sup>	1400 rpm	10 kg	7 kg	髒汙程度一般的白色和不褪色棉質衣物。 設定此程序可達到良好洗滌效果並降低 能耗。洗衣程序的時間將延長。
<b>Baby Care</b> (嬰兒防敏)/ 冷水 至 40°C	1200 rpm	4 kg	–	髒汙程度一般的棉質嬰兒衣物和精緻針織 衣物。
<b>Vapour Refresh</b> (蒸氣除皺)	–	1.5 kg	–	此循環操作能夠去除異味，有助於平展 衣物皺褶。 <b>i</b> 這個循環無需添加洗滌劑。

程序/ 溫度範圍	脫水 速度	最大衣物量		衣物類型和髒汙程度
		洗衣	乾衣	
<b>Tub Clean</b> (槽潔淨) 60°C	-	-	-	用於清潔洗滌桶。
<b>Spin</b> (脫水)	1400 rpm	10 kg	7 kg	對衣物脫水並排空滾筒中的水。
<b>Rinse + Spin</b> (洗清+脫水)	1400 rpm	10 kg	7 kg	洗清衣物並進行脫水。
<b>Quick 15'</b> (快洗15')/ 30°C	800 rpm	1.5 kg	-	輕微骯髒合成纖維或混合型纖維。
<b>Daily 60'</b> (日常60')/ 30°C 至 40°C	1400 rpm	5.5 kg	4 kg	彩色棉，如男女襯衫、毛巾和內衣， 一般髒汙程度。
<b>Wool</b>  (羊毛柔洗)/ 冷水 至 40°C	1200 rpm	2 kg	1 kg	含「純新羊毛、不縮水、可機洗」標籤 的羊毛衣物進行專門測試的洗衣程序。
<b>Delicates</b> (精緻衣物)/ 冷水 至 40°C	1200 rpm	4 kg	-	精緻織物，如丙烯酸之物、纖維膠、聚酯 類衣物。
<b>WashDry 60'</b> (快速 (洗+烘)) 30 °C · 40 °C	1200 rpm	1 kg	1 kg	可持續清洗和乾燥 3 至 5 件有一點泥土的 襯衫。
<b>Favourite</b> ☆ (我的最愛)	-	-	-	使用「我的最愛」洗滌程序。

- 1) 以滿負荷洗滌髒汙程度一般的棉質衣物時，建議使用貼有節能節水效能標籤的節能洗程序，並選擇 60°C 的溫度選項。

### 羊毛標識服飾護理 - 藍



該機器的羊毛洗滌循環功能已獲得國際羊毛局的批准，可用於洗滌標識為「手洗」的羊毛服飾，其條件為根據該洗衣機製造商發佈的相關說明清洗衣物。根據衣物護理標籤進行烘乾，並遵守其他衣物說明。M1749

在諸多國家/地區，羊毛標識符號為認證標誌。

### 3.3 程序 + 選項

程序	選項							
	 No Spin	 Rinse Hold	Extra Rinse	Dryness <sup>2)</sup> Level	Time <sup>2)</sup> Dry	Delay Start	 Prewash	 Vapour <sup>1)</sup>
Cottons (棉質衣物)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Mixed (混合衣物)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Bedding (寢具)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Energy Saver (節能洗衣)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Baby Care (嬰兒防敏)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Vapour Refresh (蒸氣除皺)	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tub Clean (槽潔淨)	-	-	-	-	-	-	-	-
Spin (脫水)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Rinse + Spin (洗清+脫水)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Quick 15' (快洗 15')	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Daily 60' (日常 60')	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Wool (羊毛柔洗)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Delicates (精緻衣物)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
WashDry 60 (快速 (洗+烘))	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Favourite (我的最愛)	-	-	-	-	-	-	-	-

1) 蒸氣選項僅可在 40°C - 60°C 溫度時組合使用。

2) 不要選擇低於洗衣機建議的脫水速度，以免乾衣時間過長，因而達不到節能目的。任何情況下，只有選擇了乾衣程序之後，才能減慢脫水速度。


3) 該程序只能選擇「Cupboard Dry」晾乾選項。


### 3.4 選項

#### 洗衣/乾衣模式選擇 觸控按鈕

此觸控板用於選擇機器的程序模式。  
可用的程序模式是：

- “Wash” 只有洗衣模式（預設）
- “Wash + Dry” 洗衣和乾衣模式
- “Dry” 乾衣模式

 如果模式與所選程序不相容，則符號「---」將隨著蜂鳴器發聲一起閃爍。

 只有關閉機器才能更改正在運作的程序模式。



#### 溫度 觸控按鈕

如果希望使用不同於洗衣機建議的溫度洗滌衣物，請多次按該按鈕以升高或降低洗衣溫度。

#### 脫水選擇 觸控按鈕

如果希望使用不同於洗衣機建議的轉速為衣物脫水，請反覆按此觸控按鈕以加快或減慢脫水轉速。

- 不脫水 No Spin ()  
「不脫水」選項將取消所有脫水階段並增加漂洗次數。
- 延洗清水 Rinse Hold ()  
選擇此選項時，將不排空最後一次洗清時的水，並且滾筒會定時旋轉以防止衣物皺褶。機門仍將保持鎖定，以提醒您必須排空滾筒內的水。

 機門將保持鎖定並且滾筒內有水。要繼續洗衣程序，必須按  (啟動/暫停)。

## 蒸氣洗滌 觸控按鈕 (☁)

選擇此選項可在漂洗週期後增加約 30 分鐘的蒸汽翻滾時間。

此選項的標誌將亮起。

- 在蒸氣洗滌程序期間，蒸氣不一定在滾筒內清晰可見。蒸氣將在滾筒下方產生，然後自然上升並滲入衣物中。
- 整個蒸氣洗滌期間可能都不會出現蒸氣。
- 衣物量一半時，蒸氣洗滌功能效果更佳。
- 蒸氣程序結束時，衣物將變得更暖和、更柔軟並與滾筒分離。

**i** 如果選擇了蒸氣洗滌選項，洗滌溫度將會升高。

在蒸氣洗滌期間，洗衣機的排水管可能會排出蒸氣，這屬於正常現象，不會引起警報。

## 預洗 觸控按鈕 (Prewash)

如果希望在開始主洗之前預洗衣物，請選擇此選項。此選項適合洗滌髒污程度嚴重的衣物。此選項的標誌將亮起。

當設定此功能時，請將洗滌劑放入「U」盛載格中。此功能將延長程序的持續時間。

## 預約觸控按鈕 (🕒)

此選項可以將程序的啟動時間向後推遲 30、60 或 90 分鐘，之後可按小時計推遲 2 至 20 小時。

顯示畫面上將指示選擇的預約時間。結束時間將相應增加，以配合您選擇的預約時間。

此選項必須在設定好程序之後、按下啟動/暫停按鈕之前選擇。如果要在延時期間向洗衣機內添加衣物，請按下啟動/暫停觸控按鈕，將洗衣機置於暫停模式。添加衣物，關閉洗衣機門，然後再次按啟動/暫停按鈕。

您可以隨時取消預約時間：反覆按預約觸控按鈕，直到顯示畫面顯示預約時間為「0」，然後按啟動/暫停觸控按鈕。




## 烘乾時間 (Time Dry )

如果希望運作定時乾衣程序，請按此觸控按鈕以調節烘乾時間，直到顯示畫面顯示您要烘乾衣物類型所需的烘乾時間。

### 注意！

- 允許的最大定時乾衣值，將依選定的洗衣程序而有所變化。

- 最終的時間值是洗衣和乾衣過程的持續時間之總和（洗衣+脫水+乾衣）。
- 在洗滌程序結束時，洗衣機會運作約 10 分鐘的抗皺折階段。在這段時間，洗衣機的螢幕上會顯示剩餘洗滌時間為「End」分鐘，而且機門會被鎖上 (→0)。

 若要在抗皺折階段打開機門，或中斷抗皺折階段，按 **Start/Pause** 觸控按鈕。

### 乾衣時間選項指南

織物類型	衣物量 (公斤)	脫水速度 (轉/分鐘)	建議時間 (小時)
棉麻織物（浴衣、浴巾等）。	5 - 7	1400	3 - 4
	3 - 5	1400	2 - 3
	2 - 3	1400	1 - 2
化纖或混合纖維織物（套衫、上衣、內衣、家用亞麻製品等）。	3	1200	2 - 3
	1	1200	1
羊毛織物和可手洗羊毛織物。	1	1200	2

## 烘乾程度 (Dryness Level)


按此觸控按鈕可設定衣物的烘乾程度。顯示畫面將顯示設定的烘乾程度名稱。

- Extra dry（特乾）
- Cupboard dry（晾乾）
- Iron dry（熨乾）

### 注意！

- 乾衣程度的設定是以選定的洗衣程序為依據。

- 顯示畫面上的時間值是指洗衣加乾衣過程的持續總和，有可能還包含脫水後的衣物分離過程，這是按照預設衣物量計算得出。
- 在洗滌程序結束時，洗衣機會運作約 10 分鐘的抗皺折階段。在這段時間，洗衣機的螢幕上會顯示剩餘洗滌時間為「End」分鐘，而且機門會被鎖上 (→0)。

 若要在抗皺折階段打開機門，或中斷抗皺折階段，按 **Start/Pause** 觸控按鈕。

### 烘乾程度選項指南

乾衣程度	織物類型	衣物量
<b>Extra Dry</b> 對於毛巾纖維較為理想	棉麻織物（浴衣、浴巾等）。	最多 7 公斤。
<b>Cupboard Dry</b> （晾乾）適合無需熨燙即可存放的衣物	棉麻織物（浴衣、浴巾等）。	最多 7 公斤。
	化纖和混合纖維織物（套衫、上衣、內衣、家用亞麻製品）	最多 3 公斤。
<b>Iron Dry</b> 適合需要熨燙的衣物	棉麻織物（被單、桌布、襯衫等）	最多 7 公斤。

## 乾衣過程的持續時間

乾衣時間的長短取決於：

- 最終脫水速度；
- 需要的乾衣程度（特乾、晾乾或熨乾）；
- 衣物類型；
- 衣物量。

## 纖維殘留物

在烘乾含絨毛織物（如新毛巾）後，建議執行一次洗滌程序，以確保完全清除任何可能留在筒內的殘留物，而不會沾到之後要烘乾的衣物上。每次乾衣過程結束後，應清理排水泵過濾器。請參閱第 11 節的保養和清潔內容。

## 額外烘乾

如果乾衣程序結束時，衣物仍然很潮濕，可另外設定短時乾衣過程。

- 洗衣乾衣過程的最後階段將不會加熱（冷卻過程）。這樣可以確保衣物在程序停止時溫度較低。
- **警告！**  
為防止衣物起皺或縮水，需避免過度烘乾。

## 3.5 設定

### 儲存我的最愛程序 (☆)

使用者可儲存經常使用的洗滌程序（如棉質布料，60°C，1200 rpm 預洗和額外漂洗）。


請按照如下步驟，設定或重新設定您的自訂洗滌程序，並儲存：

1. 把洗衣機模式設定為「待機」模式。
2. 選擇您要的洗滌程序。
3. 如要啟動此功能，請按住「Vapour」蒸氣洗滌觸控按鈕約 2 秒，直到聽到「嗶，嗶」聲和「Favourite」指示燈閃爍。

使用者僅能在洗衣機處於程序選擇模式時，使用「我的最愛」洗滌程序，並且進入程序選擇模式。否則，選擇我的最愛程序旋鈕將不會產生任何作用。

### 兒童安全鎖功能 (🔒)

本機提供兒童安全鎖功能，可以在洗衣機無人看管時保持機門關閉，不必擔心洗衣機對兒童造成傷害或本身發生損壞。



-  按下「開始/暫停」觸控式螢幕後設定此選項。


設定兒童兒全鎖選項：

- 如要啟動此功能，請按住“Prewash”和“Delay Start”觸控式螢幕約 2 秒，圖示「L OC」將在顯示畫面上顯示並發出蜂鳴器聲音。
  -  如果您在啟用安全鎖時按任何觸控式螢幕，圖示「L OC」將在顯示畫面上閃爍 3 次並發出蜂鳴器聲音。
  -  觸控板被鎖定（只有「開/關」[On/Off] 按鈕可使用）。
  -  即使已切斷洗衣機電源，此功能仍會保持在用狀態。
- 如要禁用此功能，請按住“Prewash”和“Delay Start”觸控式螢幕約 2 秒，圖示「unL」將在顯示畫面上顯示並發出蜂鳴器聲音。

### 加強漂洗 (👑)


此選項建議用於對洗滌劑過敏的人群以及水質很軟的地區。選擇該選項，為該程序添加 2 次漂洗。



- 如要啟動此功能，請按住“Prewash”觸摸屏約 2 秒，圖標“”將在顯示屏上顯示並伴有蜂鳴器聲音。
- 如要禁用此功能，請按住“Prewash”觸摸屏約 2 秒，圖標“”將在顯示屏上顯示並伴有蜂鳴器聲音。

 即使已切斷洗衣機電源，此功能仍會保持啟用狀態。

### 啟用/禁用「洗滌結束蜂鳴模式」

此模式允許您啟用或禁用洗滌結束時的蜂鳴聲。例如您需要在睡覺時進行洗滌，希望禁用該蜂鳴聲，並在大約 1 小時洗滌結束後，洗衣機不會發出聲音打擾您的休息。

 不會禁用錯誤警告蜂鳴聲，例如嚴重故障。

- 若要禁用蜂鳴器聲音，請同時按下「Temp 和 Spin」觸控式螢幕約 3 秒，圖示「」將在顯示畫面上顯示並發出蜂鳴器聲音。
- 若要恢復預設配置，請同時按下這兩個觸控式螢幕約 3 秒，圖示「」將在顯示畫面上顯示並發出蜂鳴器聲音。

## 3.6 啟動/暫停 (▷||) 和添加衣物 (👔) 觸控鍵



此觸控鍵有兩個功能：


### 1. 啟動/暫停 (▷||)

選定所需程序和選項後，按下此觸控鍵啟動洗衣機。啟動/暫停指示燈將停止閃爍並常亮，直到水位超過機門的下緣，這時，指示燈會熄滅。如果您已選擇「Delay Start」選項，倒數計時將開始並顯示在顯示畫面上。


如需中斷正在執行的程序，按下此觸控鍵即可暫停洗衣機，啟動/暫停指示燈閃爍。如需從程序中斷的時候重新開機程序，再次按下此觸控鍵，啟動/暫停指示燈將停止閃爍。

### 2. 添加衣物 (👔)

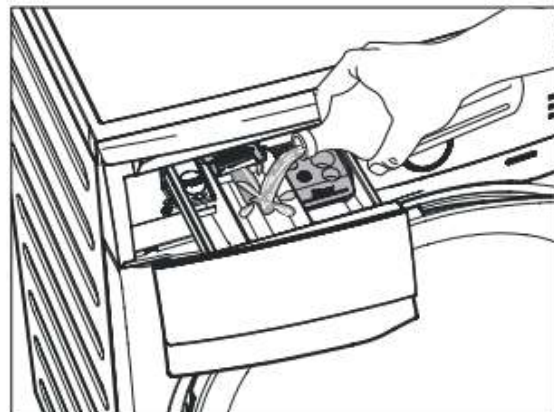
 只有在顯示畫面上顯示圖示「」時才能添加衣服。

1. 按下「Start/Pause」觸控鍵以暫停程序。
2. 打開洗衣機門之前，請等待機器完全停止（等待門鎖「」圖示關閉）。
3. 添放衣物，並關上機門。
4. 再次按下「啟動/暫停」觸控鍵以恢復程序。

## 4. 首次使用前

 在安裝過程中或第一次使用前，你可以在機器觀察到了一些水。這是在機器出廠全功能測試後留下的，保證機器剩餘的水可提供給客戶完美的工作順序，您無需擔心。

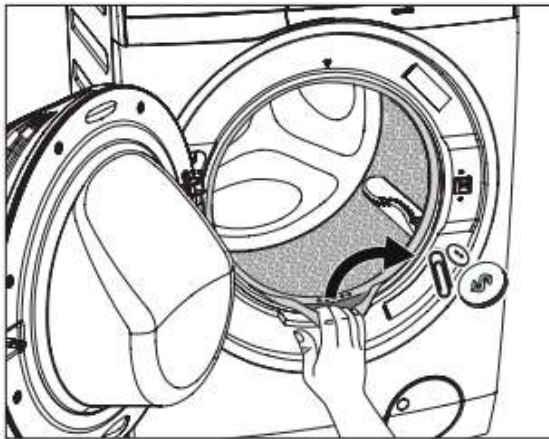
1. 確保電氣和水管管路的連接均符合安裝說明。
2. 向洗滌劑盛載格內加入 2 升水以用於主洗階段。此操作將啟動排水系統。
3. 洗衣機內不添加衣物，選擇棉質織物程序並將溫度設定為 60 °C，以去除製造過程中內筒和外筒上的殘留物，然後啟動洗衣機。



## 5. 日常使用 - 洗衣

### 5.1 放入衣物

1. 打開水龍頭。
2. 將電源插頭插入電源插座。
3. 按下電源開關以啟動洗衣機。將程序選擇旋鈕旋轉至需要的程序。  
洗衣機將針對選定的程序建議洗衣溫度，並自動選擇脫水速度值。  
選擇旋鈕可以順時針或逆時針旋轉。
4. 小心地向外拉動機門把手，打開機門。  
檢查並取出可能落入折邊處的物件（如果有的話）。

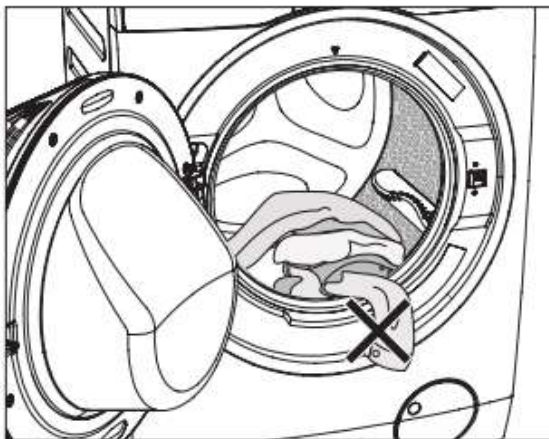


5. 將衣物放入滾筒內，每次放入一件，並儘量將衣物抖開（參考第 66 頁）。
6. 關閉機門。



小心

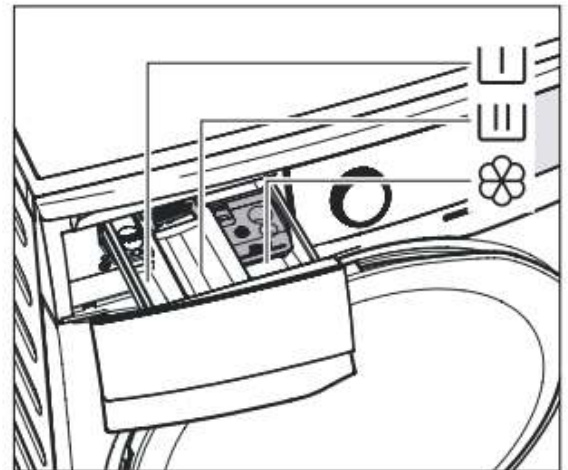
確保門封和機門之間沒有夾住任何衣物。



### 5.2 使用洗滌劑和洗滌添加劑

**i** 在使用洗衣粉之前，請閱讀第 67 頁的「洗衣粉使用類型和用量」。

1. 洗滌劑放入盤  
洗滌劑放入盤分為三個盛載格。



- **U** 主洗盛載格  
此盛載格用於投放所有洗衣程序使用的洗滌劑。
- **U** 預洗盛載格  
此盛載格僅在選擇預洗程序時投放洗滌劑。

#### 洗滌劑擋板

用於投放粉狀或液體洗滌劑的擋板。




- **☼** 柔順劑盛載格  
此盛載格用於投放衣物柔順劑。


### **i** 使用液體洗滌劑時

- 請勿使用膠狀或粘稠的液體洗滌劑。
- 投放的液體洗滌劑不得超過最大液位線。
- 請勿設定預洗階段。
- 請勿設定預約功能。


#### 2. 量取適量的洗滌劑和衣物柔順劑；

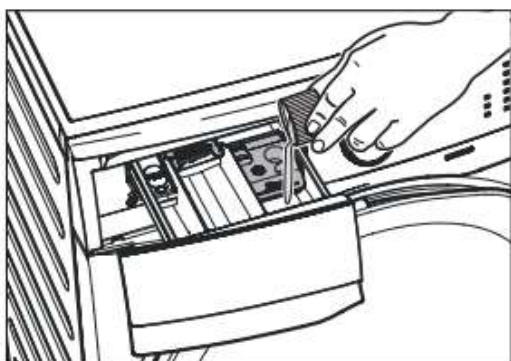
- 拉出洗滌劑放入盤，直到拉不動為止。
- 視需要量，取適量洗滌劑，倒入主洗盛載格中 .



- 如果要執行「預洗」階段，請將洗滌劑倒入標有  的盛載格中。



- 如果需要，可將衣物柔順劑倒入標有  的盛載格中。



- i** 用量不得超過抽屜盒的最大標記「MAX」

建議使用濃縮織物柔軟劑時先用水稀釋柔軟劑。

- i** 在洗滌程序完成後，洗滌劑、織物柔軟劑和水可能會沉積在洗滌劑料盒裡。建議經常清洗洗滌劑料盒，以清除沉積物。

## 5.3 選項設定

1. 如果希望使用不同於洗衣機建議的脫水速度和溫度洗滌衣物，請反覆按脫水「Spin」和溫度「Temp」觸控按鈕，更改脫水速度和溫度。

如果希望使用特殊功能洗滌衣物，根據需要按相應選項的觸控按鈕。

### **i** 注意！

- 根據選定的洗衣程序的不同，可以組合使用各種不同功能。
  - 如果選擇了與預設洗滌程序不相容的選項，「---」訊息將閃爍，並發出嗶嗶聲。
2. 如果希望預約洗衣程序，按下預約觸控按鈕「Delay Start」，選擇洗衣機的預約時間。

## 5.4 啟動程序 (▶||)

要啟動程序，請按啟動/暫停 (▶||) 觸控按鈕，對應的指示燈將停止閃爍，顯示畫面上將顯示預設的程序持續時間。

程序啟動約 15 分鐘後：

- 洗衣機將根據衣物類型和衣物量，自動調整選定的程序持續時間。
- 顯示畫面將顯示調整後的程序持續時間。

### 注意！

如果在程序正在運作時按下任何觸控鍵，顯示畫面將顯示「---」消息，並發出嗶嗶聲。（啟動/暫停觸控鍵和電源開/關按鈕除外）


## 5.5 中斷程序

- 要暫停程序，請按啟動/暫停按鈕。對應的標誌將開始閃爍。
- 再次按啟動/暫停觸控按鈕。程序將繼續運作。

## 5.6 更改程序

要更改正在運作的程序，只能關閉洗衣機電源。

- 按電源開/關按鈕取消程序並關閉洗衣機。
- 再次按電源開/關按鈕啟動洗衣機。此時即可設定新的洗衣程序。


 在此期間，洗衣機不會排水（除了程序蒸氣除皺、脫水、洗滌+脫水、槽潔淨）。


## 5.7 更改選項


程序啟動後，只能更改部分選項。

1. 按下啟動/暫停觸控按鈕。對應的標誌將開始閃爍。
2. 更改選項。
3. 再次按啟動/暫停觸控按鈕。程序將繼續運作。


## 5.8 打開機門

洗衣程序或預約功能運作時，機門將保持緊鎖狀態，同時顯示畫面顯示「」標誌。首先按啟動/暫停觸控按鈕，將洗衣機設為「PAUSE」（暫停）狀態。待門鎖標誌熄滅後，即可將機門打開。

如果門鎖標誌「」沒有消失，表示洗衣機已經在加熱，並且水位高出機門底邊，或者滾筒正在轉動。這種情況下，機門將無法打開。如果您需要打開它，你必須瀝乾水再開門。（請閱讀「進行排水」章節）

 如果是緊急情況下需要立即打開門。請閱讀第 78 頁的「緊急開門」章節。

## 5.9 程序結束

- 洗衣機將自動停止運作。
- 提示聲將響起。
- 顯示畫面將顯示「End」。
- 啟動/暫停觸控按鈕的標誌將熄滅。
- 門鎖標誌「」將熄滅。
- 將衣物從洗衣機內取出。確保滾筒已完全清空。
- 保持機門微開，以免滋生黴菌和產生異味。
- 關閉水龍頭。

### 注意！

在洗滌程序結束時，洗滌剩餘時間可能突然從 7 分鐘或更短時間縮短至 0 分鐘，這是因為在自動感應衣服容量時所預估的總洗滌時間過長。在某些情況下（負荷完美平衡），在自動感應衣服容量之後，洗滌時間可能會短於預估時間。這是機器的正常運作，因此不必擔心，因為這不會影響洗滌效果。

## 5.10 洗衣程序已完成，但滾筒內仍然有水

(使用選項 Rinse Hold □)


- 滾筒將定時轉動，以防止衣物起皺。
- 該指標「Start/Pause」閃爍，提醒您瀝乾水。
- 門鎖標誌「」將亮起。機門保持緊鎖狀態。

您必須將水排空才能打開機門。

進行排水：

1. 按下「Start/Pause 」觸控板。洗衣機排水並按照所選程序的最大脫乾速度旋轉。

或者，按「Start/Pause」觸控板之前，您可以按下「Spin」觸控板改變旋轉速度。如果您只想排水，則可以選擇「No Spin ()」，然後按下「Start/Pause」觸控板。洗衣機將排水和旋轉。

2. 程序結束時，門鎖標誌「」將熄滅，這時可以打開機門。
3. 按下「On/Off」按鈕關閉設備。

### 注意！

大約 18 小時後，如果您不按下「開始/暫停」觸控板，洗衣機將自動排水和旋轉（「Wool」程序除外）。

## 5.11 AUTO Off 功能

AUTO Off 功能根據以下情況自動解除機器操作以減少耗電量：


- 當您還沒按下「Start/Pause」按鈕之前，也沒按下任何按鈕約五分鐘。

 按下「On/Off」按鈕以重新操作機器。

- 當洗滌結束五分鐘之後。
  - 按下「On/Off」按鈕以重新操作機器。顯示畫面顯示最後一組程序以結束。
  - 觸摸任何觸控板，顯示畫面顯示最後一個安裝程序和選項。



## 6. 日常使用 - 乾衣


1. 按電源開/關按鈕啟動洗衣機。

 確保水龍頭已打開，排水軟管已放在水槽內或與排水管道相連。


2. 將衣物放入滾筒內，每次放入一件。
3. 旋轉旋鈕以設定清洗程序，可以根據衣服選擇烘乾選項（參見第 53 頁的程序圖表），然後按 Wash/Dry Mode 觸控板將機器切換到乾衣模式。
4. 如果您想選擇一個自動烘乾，按下「Dryness Level」選項，直到顯示畫面上出現所需乾燥度對應的圖示。（參見第 57 頁）
5. 如果您想選擇定時烘乾，按按「Time Dry」選項，直到您需要的時間出現在顯示畫面上。（見第 57 頁）
6. 按「Start/Pause」啟動程序。剩餘時間每分鐘更新一次。

7. 當烘乾程序結束時：

- 洗衣機將會發出聲音訊號。
- 洗衣機螢幕上將交替顯示「End（程序結束）」和「Anti-crease （防皺折）」。
- 門鎖指示燈（）仍亮起。
- 洗衣機會運作約 10 分鐘的抗皺折階段。

抗皺折階段完成後，門鎖指示燈（）會熄滅。顯示畫面將顯示「End」。


 若要在抗皺折階段打開機門，或中斷抗皺折階段，按 Start/Pause 觸控板。

8. 按「On/Off」按鈕來關閉機器。
9.  衣服烘乾之後，在滾筒內的衣物仍是熱的。為了您的安全，建議打開門讓衣服溫度降低，以避免燙傷。


## 7. 日常使用 - 洗衣和乾衣（不間斷）

### 7.1 不間斷的洗衣烘乾程序 (Dryness Level)

1. 將衣物放入滾筒內，每次放入一件。將洗滌劑和洗滌助劑放入適當的盛載格內。
2. 旋轉旋鈕以設定清洗程序，可以根據衣服選擇烘乾選項（參見第 53 頁的程序圖表），然後按 Wash/Dry Mode 觸控板將機器切換到洗衣和乾衣模式
3. 視需要更改可用的選項。為獲得最佳的乾衣效果，洗衣乾衣機將不允許設定低於最低轉速要求的脫水速度。
4. 按「Dryness Level」直到顯示畫面顯示需要的乾衣程度。

 如果程序與所選的烘乾選項不相容，則符號「---」將在顯示畫面上閃爍。

5. 按「Start/Pause」啟動程序。剩餘時間在顯示畫面上每分鐘更新一次。
6. 按電源開/關按鈕停用洗衣機。

 衣服烘乾之後，在滾筒內的衣物仍是熱的。為了您的安全，建議打開門讓衣服溫度降低，以避免燙傷。



### **i** 注意！

- 若要在抗皺折階段打開機門，或中斷抗皺折階段，按 **Start/Pause** 觸控板。
- 部分乾衣程度選項不可用於某些乾衣程序。
- 當選擇「Iron Dry ☀️」選項，則顯示時間將從程序開始大約 15 分鐘後，根據衣物的類型和負載的大小調整。  
顯示畫面將顯示新的調整後時間。
- 當為了「Cupboard Dry ☀️」或「Extra Dry ☀️」選擇的顯示時間，將在乾燥循環結束時進行調整。在衣物數量低於最大負荷能力下，剩餘時間可以突然減少。例如約 50 分鐘為 0。

## 7.2 不間斷的洗衣烘乾程序 Time Dry

1. 將衣物放入滾筒內，每次放入一件。將洗滌劑和洗滌添加劑放入適當的盛載格內。
2. 旋轉旋鈕以設定清洗程序，可以根據衣服選擇烘乾選項（參見第 53 頁的程序圖表），然後按 Wash/Dry Mode 觸控板將機器切換到洗衣和乾衣模式。
3. 視需要更改可用的選項。為獲得最佳的乾衣效果，洗衣乾衣機將不允許設定低於最低轉速要求的脫水速度。
4. 按「Time Dry」可設定烘乾時間值。反覆按可增加烘乾時間。

**i** 如果程序與所選的烘乾選項不相容，則符號「---」將在顯示畫面上閃爍。

5. 按「Start/Pause」啟動程序。剩餘時間在顯示畫面上每分鐘更新一次。
6. 按電源開/關按鈕停用洗衣機。

**!** 衣服烘乾之後，在滾筒內的衣物仍是熱的。為了您的安全，建議打開門讓衣服溫度降低，以避免燙傷。

### **i** 注意！

- 若要在抗皺折階段打開機門，或中斷抗皺折階段，按 **Start/Pause** 觸控板。
- 如果烘乾時間僅設定為 10 分鐘，洗衣乾衣機將只運作冷卻階段。

## 8. 洗衣提示

### 8.1 對衣物進行分類

請遵照每件服裝標籤上的洗衣代碼標記以及製造商的洗滌說明。對衣物進行以下分類：白色織物、彩色織物、化纖織物、纖幼織物、羊毛織物。

### 8.2 溫度

60°C 50°C	<p>髒污程度一般的白色棉麻類織物（如茶巾、毛巾、桌布、床單等）。</p> <p>髒污程度一般且不褪色的棉麻或化纖類衣物（如襯衫、睡袍、睡衣等）或者髒污程度較輕的白色棉質衣物（如內衣褲）。</p>
40°C 30°C Cold	<p>精緻織物（如網狀窗簾），混合纖維衣物（包括化纖衣物）以及含「純新羊毛、可機洗、不縮水」標籤的羊毛衣物。</p>

### 8.3 放入衣物之前

- 確保衣物內沒有留下任何金屬物件（如髮夾、別針、飾針）。



- 扣好枕頭套、拉緊拉鍊，扣好鉤扣和按扣。繫好所有腰帶或長帶子。



- 在洗衣袋中洗滌胸罩、連褲襪和其他精細織物，您可以在超市購買洗衣袋。
- 請確保棉纖收集器與棉質衣物分開洗滌。
- 切勿將白色與彩色衣物一同洗滌。白色衣物可能會在洗衣過程中失去潔白度。

- 新的彩色衣物在初次洗滌時可能會掉色，因此第一次應單獨分開洗滌。
- 開始洗衣之前，先去除頑固污漬。
- 可用專用洗滌劑或膏狀洗滌劑擦洗特別髒污的部份。應小心謹慎地處理窗簾。可取下鉤子或者將它們繫好後放入洗衣袋或洗衣網內。

### 8.4 最大衣物量

程序表部分提供最大的建議洗衣量。

（參考第 58 頁）

基本原則如下：

棉麻織物：	裝滿滾筒，但不能塞得太滿；
化纖織物：	不超過滾筒容量的一半；
精緻織物和羊毛織物：	不超過滾筒容量的三分之一。

按最大衣物量洗滌可以高效地利用水和能源。對於髒污程度嚴重的衣物，應適當減少衣物量。

### 8.5 去除污漬

只靠水和洗滌劑可能無法去除頑固污漬。因此在開始洗衣前，建議預先對頑固污漬進行處理。

**血漬：**使用冷水處理新沾染的血漬。對於乾掉的血漬，先將衣物放入溶有專用洗滌劑的水中浸泡一晚，然後再用肥皂和水搓洗。

**油性顏料：**先用輕油去污劑浸濕，再將衣物平放在軟布上，然後輕輕擦拭污漬；進行多次處理。

**乾燥的油污：**先用松節油浸濕，再將衣物平放在柔軟表面，然後用指尖和棉布輕輕擦拭污漬。

**銹跡：**在熱水中溶解草酸，或者在冷水中使用除銹產品。處理早先出現的銹跡時應多加小心，因為此時衣物的纖維素結構已被破壞，所以比較容易破洞。

**黴斑：**用漂白劑處理，然後充分漂洗（僅限白色和不褪色衣物）。

**草漬：**用肥皂輕輕擦洗，然後用漂白劑處理（僅限白色和不褪色衣物）。

**圓珠筆跡和膠水：**先用丙酮溶液(\*)浸濕，再將衣物平放在軟布上，然後輕輕擦拭污漬。

**唇膏：**按上述方法用丙酮溶液(\*)浸濕，然後用甲基化酒精進行處理。用漂白劑去除白色織物上殘留的任何痕跡。

**紅酒：**在溶有洗滌劑的水中浸泡，漂洗後用醋酸或檸檬酸進行處理，然後漂洗乾淨。用漂白劑處理所有殘留痕跡。

**墨水：**根據墨水類型的不同，先用丙酮溶液(\*)浸泡衣物，然後再用醋酸浸泡；用漂白劑處理白色衣物上殘留的任何痕跡，然後徹底漂洗乾淨。

**焦油污漬：**先用去污劑、甲基化酒精或輕質汽油進行處理，然後用膏狀洗滌劑擦洗。

(\*) 不要對人造絲織物使用丙酮。

## 8.6 洗衣粉使用類型和用量

該洗衣機需使用低泡洗滌劑，以預防過度磨損、不滿意的洗滌效果，並對機器造成傷害。

專為滾筒洗衣機量身設計的低泡洗滌劑標有「滾筒式」、「高效」和「HE」。

**請勿在滾筒洗衣機中使用錯誤類型的洗滌劑，例如渦輪洗衣機洗滌劑、手洗洗滌劑或皂基洗滌劑產品。這可能導致泡沫過多、循環時間更長、旋轉速度較慢，以及沖洗效果較差和電機超載。**

## 洗衣粉用量

洗衣粉用量正確，不僅可以保證洗滌效果，還可以避免浪費和保護環境。雖然洗衣粉最後能被生物分解，但洗衣粉中含有大量會導致生態不平衡的物質。

## 選擇洗衣粉用量的根據

- 織物類型，比如精細，羊毛，純棉等等。
- 衣服的颜色
- 衣服的髒污程度
- 衣服量的多少
- 洗滌溫度
- 水的硬度

水的硬度分為不同等級。

水的硬度可以從供水公司或當地的相關水務管理部門獲得。

建議初次使用時根據洗衣粉製造商的說明，然後根據洗滌結果調整下一次的洗衣粉用量。

## 洗衣粉用少了會導致：

- 衣服還有殘留污垢

## 洗衣粉用多了會導致：

- 泡沫過多
- 漂洗結果不好
- 洗滌效果不佳

## 在下面的情況下需要減少洗衣粉用量：

- 清洗少量衣服
- 衣服不太髒
- 洗滌過程中泡沫過多

## 9. 乾衣提示

### 9.1 準備乾燥循環

當此電器作為烘乾機時，乃是依據縮合原理運作的。確保水龍頭已打開，排水軟管已放在水槽內或與排水管道相連。

#### 注意！

在開始烘乾程序之前，減少洗滌衣物的負載，以獲得良好的性能。

### 9.2 衣物不適合烘乾


- 特別精細的織物，如合成窗簾、毛織物、絲、含金屬嵌飾服裝、尼龍襪，以及如 anoraks、床單、被子、睡袋和羽絨被等大件衣物，均不得以烘乾機乾燥。
- 避免乾燥深色衣服與淺色蓬鬆的物品（如毛巾），因為這些可以吸住絨毛。
- 當電器完成烘乾時，請取出衣物。
- 為了在完成烘乾時避免靜電放電，當您洗滌衣物；請使用衣物柔順劑；或滾筒式乾衣機專用的衣物柔順劑。
- 以泡沫橡膠或類似泡沫橡膠材料襯墊的衣服，不能以機器乾燥；這類材料有發生火災的危險。
- 同樣，含有殘餘的整髮液或頭髮定型噴霧、或含有指甲油或類似溶液的衣物，不能以機器烘乾，以避免形成有害蒸氣。

在開始洗滌程序之前，必須將洗滌劑和任何添加劑放在放入盤中適當的盛載格。

請勿設定預洗階段。


### 9.3 衣物標籤

至於乾燥，請按照製造商的標籤給出的對應方式：

 = 可以進行滾筒乾燥

 = 在高溫下乾燥

 = 在較低溫度下乾燥

 = 不可進行滾筒乾燥。

### 9.4 乾燥循環持續時間

乾燥時間可能取決於：

- 在最後的旋轉速度；
- 所需乾燥度 (Extra dry、Cupboard dry、Iron dry)；
- 衣物的類型；
- 重負載的大小。

對於定時烘乾的平均烘乾時間，請以「Time Dry」選項來表示（見第 57 頁）。透過不同纖維的使用經驗，您可以更合適的方式乾洗衣服。注意已執行循環的持續乾燥時間。

### 9.5 額外乾燥





























如果衣物在烘乾程序結束時仍然潮濕，再次選擇短的乾燥循環。

#### 小心！

為防止衣物起皺或縮水，需避免過度烘乾。

## 10. 國際洗衣代碼標記

**i** 織物標籤上含有以下符號，以說明您所選的最佳衣物護理方式。

強力洗  輕柔洗 	 最高洗滌 溫度 95 °C	 最高洗滌 溫度 60 °C	 最高洗滌 溫度 40 °C	 最高洗滌 溫度 30 °C	 手洗	 不可洗
 漂白	 冷水漂白			 不可漂白		
 熨燙	 高溫熨燙最高 200 °C	 中溫熨燙最高 150 °C	 低溫熨燙最高 110 °C	 不可熨燙		
 乾洗	 可用所有溶劑 進行乾洗	 可用四氯乙烯、 汽油、純酒精、 R 111 和 R 113 進行乾洗	 可用汽油、純酒 精和 R 113 進行 乾洗	 不可乾洗		
 乾衣	 平攤乾燥	 懸掛乾燥	 置於衣架上	 高溫  低溫 滾筒乾燥	 不可滾筒乾燥	

## 11. 保養和清理

### ! 警告！

在進行任何清理或維護工作之前，必須斷開洗衣機與電源的連接。

### 11.1 外部清潔

僅使用肥皂和溫水清潔洗衣機。請擦乾所有表面。

### ! 小心！

不要使用酒精、溶劑或化學製品。

### 11.2 除垢

日常使用水通常含有石灰。因此最好在洗衣機內定期使用水軟化粉劑。

此項工作應與洗衣分開進行，並應遵照水軟化粉劑製造商的使用說明。

這將有助於防止石灰質沉積。

### 11.3 每次洗衣後

將機門敞開一段時間。這樣做有助於防止洗衣機內部發黴和產生異味。在洗衣後面將機門敞開，還有利於保持門封的密封性。

### 11.4 維護洗滌

使用低溫洗滌時，滾筒內部可能會累積一些殘留物。

我們建議定期進行維護洗滌。

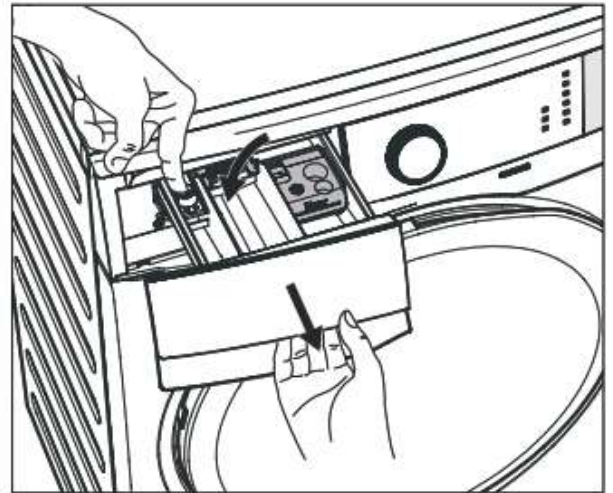
要進行維護洗滌：

- 應清空滾筒內的衣物。
- 選擇溫度最高的棉質織物洗衣程序。

### 11.5 清潔放入盤

洗衣粉和洗滌添加劑放入盤應定期清潔。

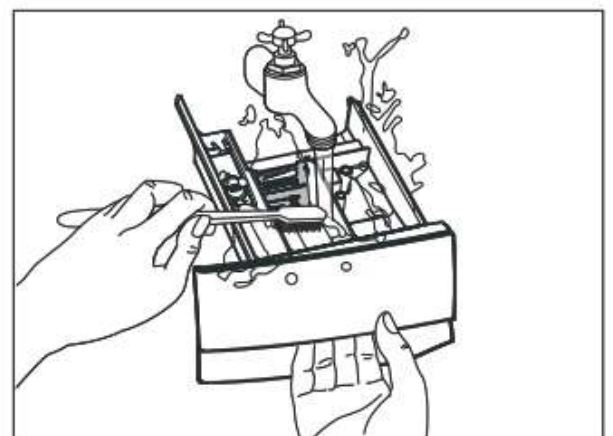
向下按壓卡鉤並向外拉出，取下抽屜盒。



為了方便清潔，應拆下洗滌添加劑盛載格的上部。

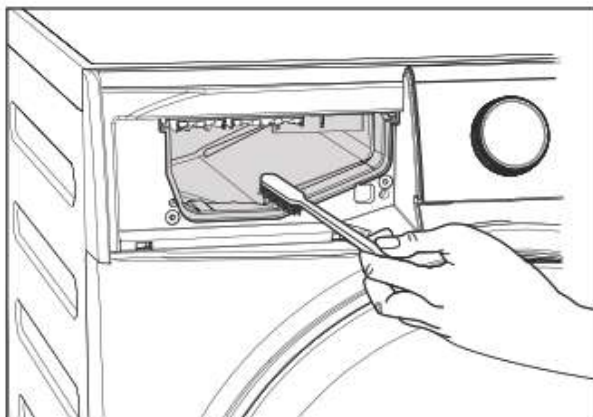


在水龍頭下沖洗抽屜盒內部，清除任何積聚的洗衣粉。



## 11.6 清潔抽屜盒的凹槽

取下抽屜盒後，使用小刷子清潔凹槽，確保去除凹槽上部和下部所有殘留的洗衣粉。將抽屜盒放回原位，然後滾筒內不放衣物，空機運作一次漂洗程序。



## 11.7 清潔排水泵

**i** 定期檢查排水泵，確保排水泵清潔。

發生以下情況時清潔排水泵：

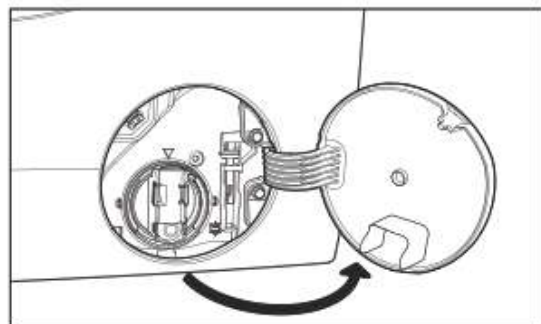
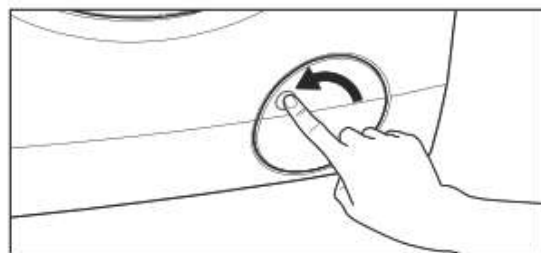
- 洗衣機不排水。
- 滾筒無法轉動。
- 洗衣機會因為排水泵阻塞而發出異常噪音。
- 顯示畫面將因排水故障顯示警報代碼。

### **!** 警告！

1. 從電源插座上拔下電源插頭。
2. 洗衣機運作時不要取下過濾器。如果洗衣機內的水是熱的，不要清潔排水泵。必須等到水冷卻後再清潔排水泵。

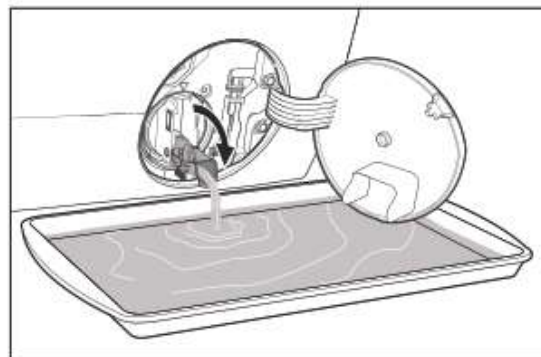
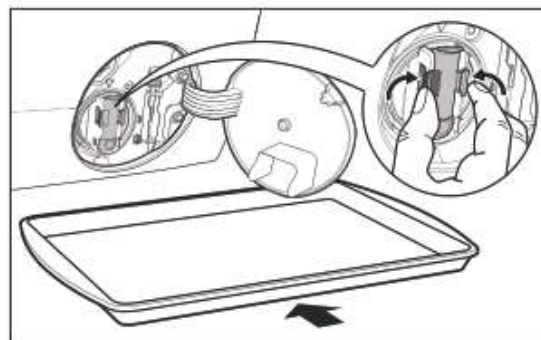
## 要清潔排水泵：

1. 打開排水泵門。



2. 在排水泵凹槽下方放置一個容器，以收集流出的水。

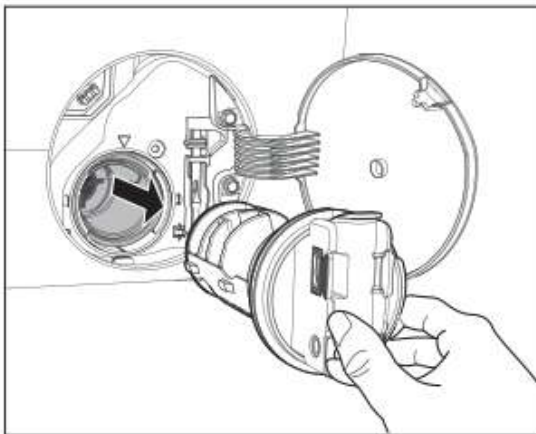
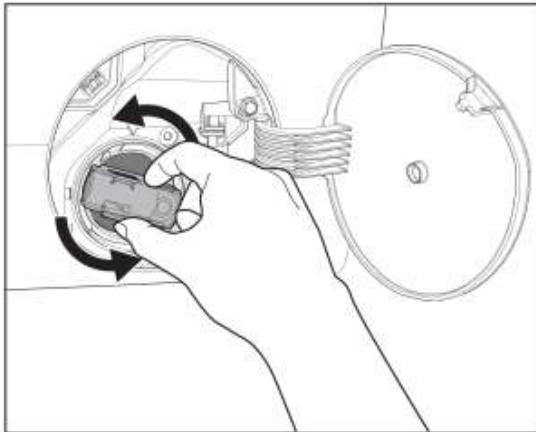
按壓兩個撥桿並向前拉動排水管，讓水流出。



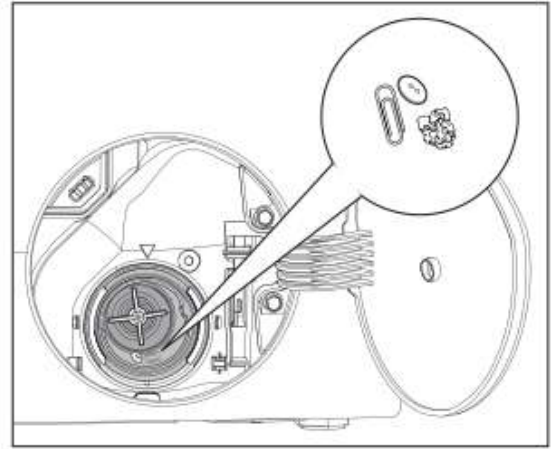
3. 容器水滿後，將疏水管放回原位，然後倒掉容器中的水。重複第 2、3 步，直到排水泵不再流水為止。



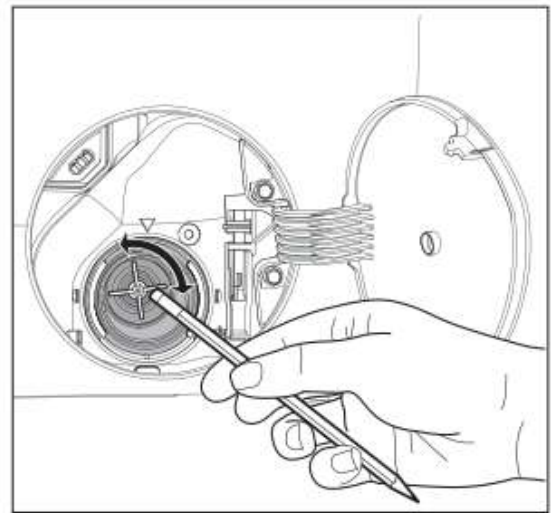
4. 將疏水管向後推，並逆時針轉動過濾器以將其拆除。



5. 清除泵中的絮狀物和髒物（如果有的話）。



6. 確保泵輪可以轉動。如果泵輪不轉動，請與維修服務中心聯繫。

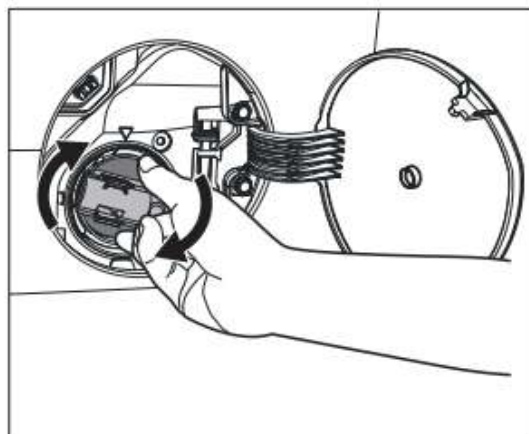
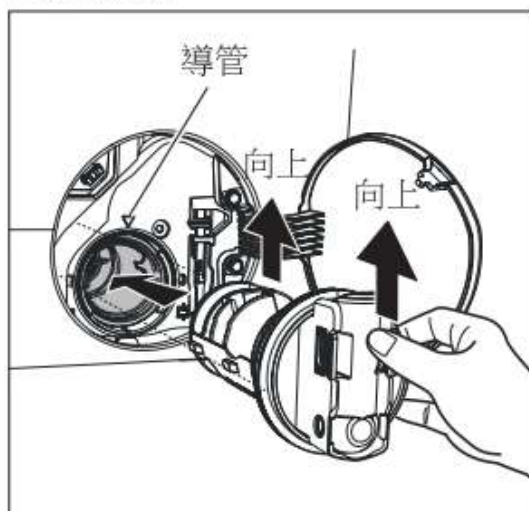


7. 在水龍頭下清洗過濾器。





- 將過濾器放回箱體，露出的部分朝上。請確保正確擰緊過濾器，以防止發生洩漏。



- 將擋板推回原位，然後關閉排水泵門。

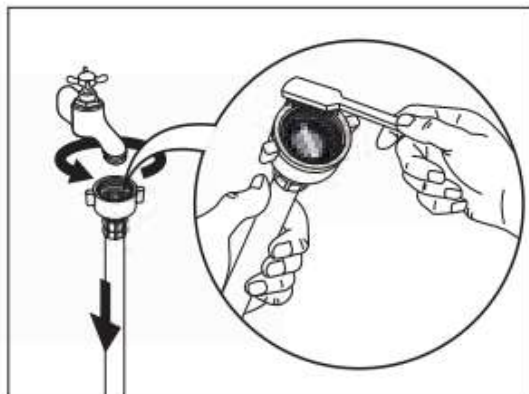
## 11.8 清潔進水管過濾器

如果您當地的水質很硬，或者水中含有石灰質沉積物，進水管過濾器可能會發生堵塞。因此最好時常清潔進水管過濾器。

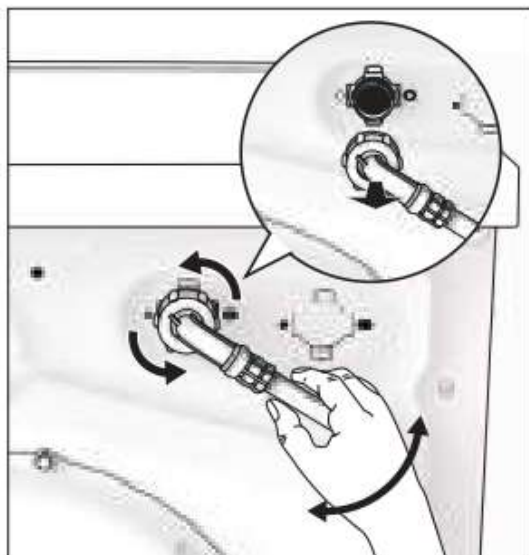
### 清潔進水管過濾器：

- 關閉水龍頭。
- 從水龍頭上卸下進水軟管。

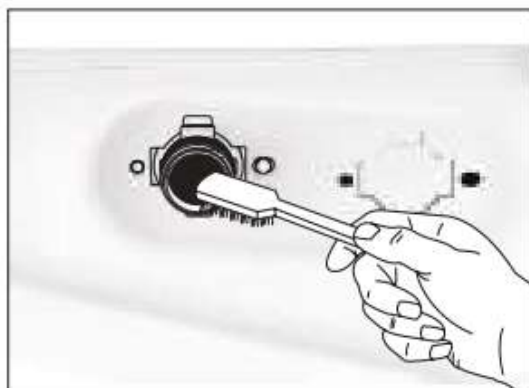
- 使用硬毛刷清潔進水軟管過濾器。



- 卸下機背的進水軟管。



- 使用硬毛刷或毛巾清潔閥門中的過濾器。



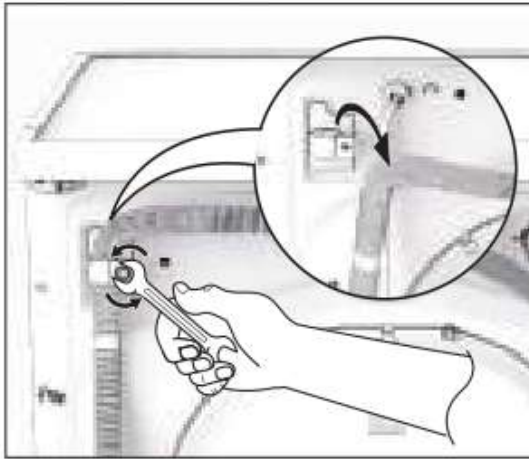
- 重新裝好進水軟管。確保連接牢固以防止漏水。
- 打開水龍頭。

## 11.9 預防霜凍

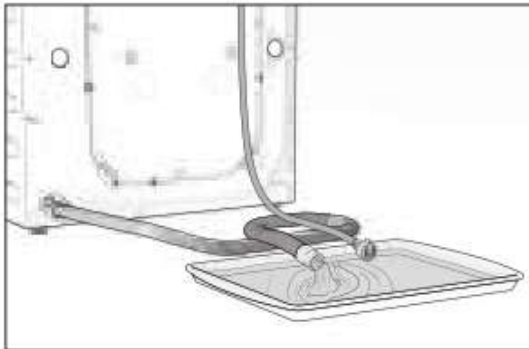
如果洗衣機安裝在溫度可能降至 0°C 以下的地方，請將進水軟管和排水泵中殘留的水排空。

### 緊急排水

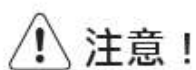
1. 從電源插座上拔下電源插頭。關閉水龍頭。
2. 取下進水軟管。
3. 將排水軟管從後部的管托架上取下，然後從水槽或水龍頭上摘下。



4. 將排水軟管和進水軟管的末端放在一個容器內。讓軟管內的水流出。



5. 等到不再有水流出時，重新裝好進水軟管和排水軟管。



**注意！**


再次使用洗衣機前，確保周圍溫度高於 0 °C。

## 12. 故障診斷

### 12.1 可能的原因

某些問題是由於未執行簡單維護或疏忽造成，這類問題無需求助專業人員，可以自己輕鬆解決。在聯繫當地維修服務中心之前，請先按照下表所列步驟進行檢查。

故障排除後，請按啟動/暫停按鈕重新開機程序。如果進行全面檢查後故障依然存在，請與當地維修服務中心聯繫。

 注意！停用該設備並做檢查之前。

警報代碼：

<b>E 10</b>	洗衣機不進水。
<b>E 20</b>	洗衣機不排水。
<b>E 40</b>	機門未關閉或機門未完全關緊。請檢查機門！
<b>E H0</b>	主電源不穩定。等到電源穩定，電器就會自動開啟。
<b>E 91</b>	裝置的電子元件之間不進行任何通訊。關閉並再次開啟。

故障	可能的原因	解決方法
洗衣機不啟動：	機門未關閉。（故障代碼：E 40）	關緊機門。
	插頭未正確插入電源插座。	將插頭正確插入電源插座。
	電源插座沒電。	請檢查您的家庭用電設施。
	沒有按啟動/暫停按鈕。	按啟動/暫停按鈕。
	選擇了預約 (Delay Start) 程序。	如果要立即洗滌衣物，取消預約程序。
洗衣機不進水：	主電源不穩定。（如果顯示畫面上出現 E H0。）	等待至主電源穩定。裝置將自動啟動。
	水龍頭未打開。（故障代碼：E 10）	打開水龍頭。
	排水軟管被擠壓或扭結。（故障代碼：E 10）	檢查排水軟管的連接。
	進水軟管中的過濾器發生堵塞。（故障代碼：E 10）	清潔進水軟管過濾器。
洗衣機進水，但隨即又將水排出：	機門未完全關緊。（故障代碼：E 40）	關緊機門。
	排水軟管的末端太低。（故障代碼：E 10）	參閱「排水」一節的相關段落。
洗衣機不排水或不脫水：	排水軟管被擠壓或扭結。（故障代碼：E 20）	檢查排水軟管的連接。
	排水泵發生堵塞。（故障代碼：E 20）	清洗排水過濾器。
	選擇了「Rinse Hold」選項。	按啟動/暫停鍵，瀝乾水。要麼就選擇脫水程序。
	滾筒內衣物擺放不均勻。	暫停操作洗衣機，重新將衣物手動擺放均勻。

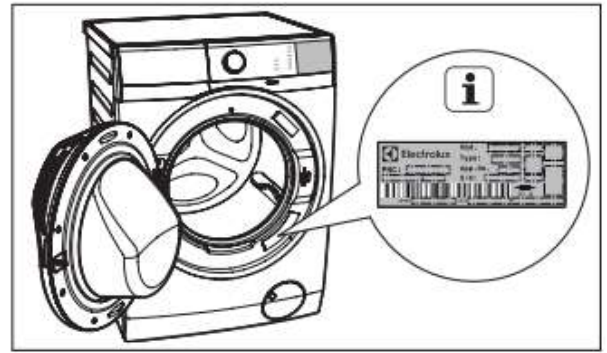
故障	可能的原因	解決方法
地面上有水：	使用了過量洗滌劑或不適合的洗滌劑（產生過量泡沫）。	減少洗滌劑用量或使用其他洗滌劑。（參考第 67 頁。）
	檢查進水軟管連接處是否漏水。這種情況有時可能不易察覺，因為水會沿著進水軟管流下；因此請檢查進水軟管是否潮濕。	檢查進水軟管的連接。
	排水軟管破損。	電話服務。
洗衣效果不滿意：	使用了過少的洗滌劑或不適合的洗滌劑。	增加洗滌劑用量或使用其他洗滌劑。（參考第 67 頁。）
	洗衣前沒有預先處理頑固的污漬。	使用去污產品處理頑固污漬。
	沒有選擇正確的洗滌溫度。	檢查是否選擇了正確的洗滌溫度。
	洗滌的衣物量過多。	減少衣物量。
機門無法打開：	程序仍在運作。	等待洗衣程序結束。
	滾筒內有水。	若要打開機門，必須排乾水（請參見 62 頁的「打開機門」）。
	這個問題可能是由電器故障引起。	與服務中心聯繫。如果你需要打開門，請參見第 78 頁的「緊急開門」。
洗衣機振動或有噪音：	未拆除搬運螺栓和包裝材料。	檢查洗衣機的安裝是否正確。
	沒有調整支撐腳。	檢查洗衣機是否水平擺放平穩。
	滾筒內衣物擺放不均勻。	暫停操作洗衣機，重新將衣物手動擺放均勻。
	筒內衣物太少。	裝入更多衣物。
	地面不平穩，如木質地板。	參閱「洗衣機放置」一節的相關段落。
程序執行時間超過顯示時間：	使用了過量的洗滌劑。	減少洗滌劑用量或使用其他洗滌劑。參見第 67 頁「洗衣粉使用類型和用量」
	洗衣機放置位置不平。	重新手動擺放好滾筒內的衣物，然後重新開始脫水階段。參見「洗衣機放置」一節的相關段落。

故障	可能的原因	解決方法
程序執行時間少於顯示時間：	設備根據衣物負載計算新的時間。	
脫水功能啟動延遲或洗衣機不脫水：	<p>電子失衡檢測裝置已斷開，因為滾筒內的衣物擺放不均勻。滾筒通過反向旋轉重新擺放衣物。</p> <p>這種情況可能會在失衡情況消失前重複出現幾次，然後才可以恢復正常脫水。如果 10 分鐘後，滾筒內的衣物仍然無法擺放均勻，洗衣機將不會進行脫水。這種情況下，需要手動重新將衣物擺放均勻，然後再選擇脫水程序。</p>	暫停操作洗衣機，重新將衣物手動擺放均勻。
洗衣機發出異常噪音：	洗衣機未正確安裝。	確保洗衣機水平擺放平穩。請參見「安裝」一節的相關內容。
	未拆除搬運螺栓或包裝物	確保拆除包裝物和/或搬運螺栓。請參見「拆除包裝」一節的相關內容。
	衣物量可能過少。	向滾筒內添加更多衣物。
滾筒內看不到水：	洗衣機採用先進技術，非常經濟划算，用水極少又不影響洗衣性能。	
機器不乾燥或無法正常乾燥：	尚未選擇「Time Dry」或「Dryness Level」的程度。	選擇乾燥時間或乾燥程度。
	水龍頭未打開。（故障代碼：E 10）	打開水龍頭。
	排水泵發生堵塞。（故障代碼：E20）	清洗排水過濾器。
	本機超載。	降低在滾筒中的衣物負荷。
	選定的烘乾程序、時間或乾燥度不適合衣物。	選擇適合被洗衣服的烘乾程序、時間或乾燥程度。
最後的乾衣行程超過30分鐘以上：	機器是根據衣物的類型和負載大小來優化乾衣行程。因為吸水性會不同，所以每種衣物的情況將不同。	這是機器的正常現象，不會影響機器性能，所以不必擔心。

## **i** 注意！

如果無法確定或解決問題，請與我們的維修服務中心聯繫。

在致電維修服務中心之前，請記下您的洗衣機的型號、序號和購買日期；維修服務中心需要這些資訊來為您解決問題。



## 12.2 緊急開門

在停電的時候或設備門保持鎖定狀態下。電源恢復時，該洗滌程序繼續進行。但如果門仍然鎖定在斷電的情況下，可以使用緊急解鎖功能來打開它。

**開門之前：**

### **!** 警告！

確保水溫在洗衣時不會太熱。如有必要，等到涼了才開門。

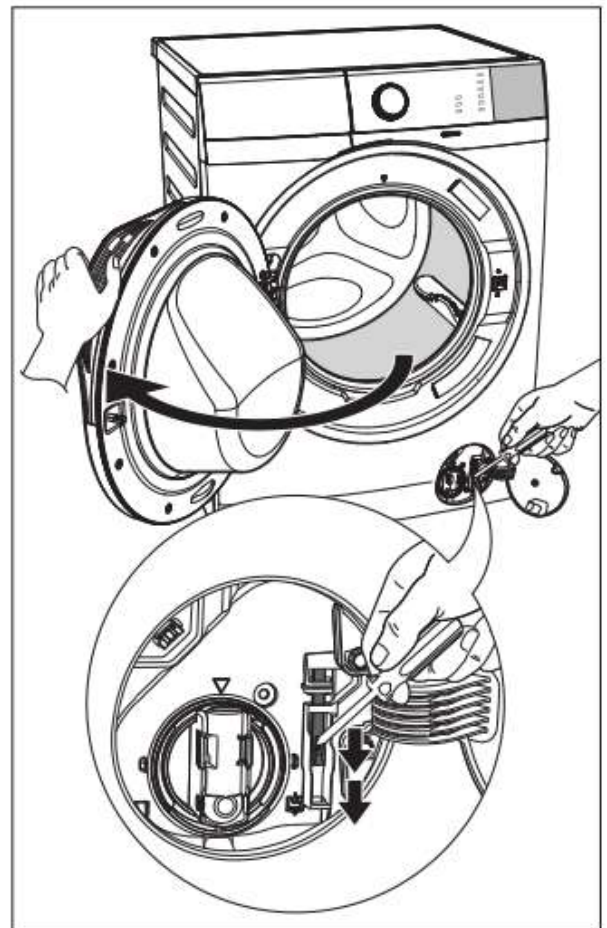
確保洗衣機滾筒內的水位不會太高。進行緊急排水，如有必要（參考第 74 頁，「緊急排水」）。

確保洗衣機滾筒不旋轉。如果必要，等到洗衣機滾筒停止轉動才開門。

開門，步驟如下：

1. 按下按鈕「On/Off」來切換裝置關閉。
2. 從主插座拔下電源插頭。
3. 打開過濾器蓋。
4. 使用適當的工具將緊急解鎖帶（紅色帶）向下拉兩次（您將聽到「咔嚓」聲），按住的同時拉動門把手以將門打開。

若在抓住緊急解鎖帶時無法將門打開，請嘗試鬆開解鎖帶，然後將門打開。



5. 取出衣物。
6. 關閉過濾器蓋。

## 13. 技術參數

尺寸 (高/寬/深)	85 X 60 X 65.9 cm		
電源 (電壓/頻率)	120 V~ / 60 Hz		
額定的總功率	洗衣：1100 W / 乾衣：1000 W		
最小熔斷保護	10 A		
供水壓力 (最大/最小)	0.8 MPa / 0.05 MPa		
最大衣物量 (晾衣服)	程序	洗衣	乾衣
	Cottons	10 kg	7 kg
	Mixed	4 kg	3 kg
	Bedding	3 kg	—
	Energy Saver	10 kg	7 kg
	Baby Care	4 kg	—
	Vapour Refresh	1.5 kg	—
	Tup Clean	—	—
	Spin	10 kg	7 kg
	Rinse + Spin	10 kg	7 kg
	Quick 15	1.5 kg	—
	Daily 60	5.5 kg	4 kg
	Wool 	2 kg	1 kg
	Delicates	4 kg	—
WashDry 60	1 kg	1 kg	
Favourite ☆	—	—	
脫水速度 (最快/最慢)	1400 rpm / 400 rpm		

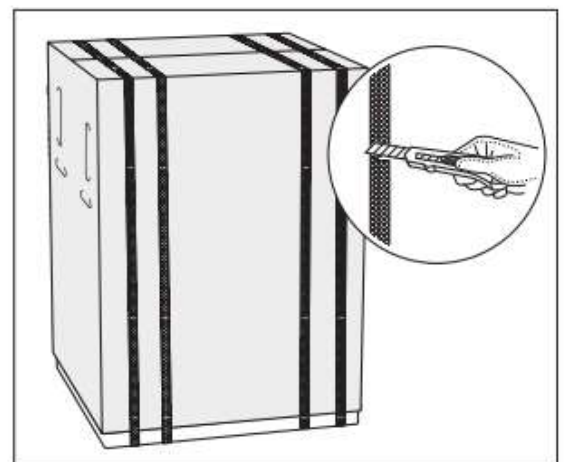
## 14. 安裝

### 14.1 拆除包裝

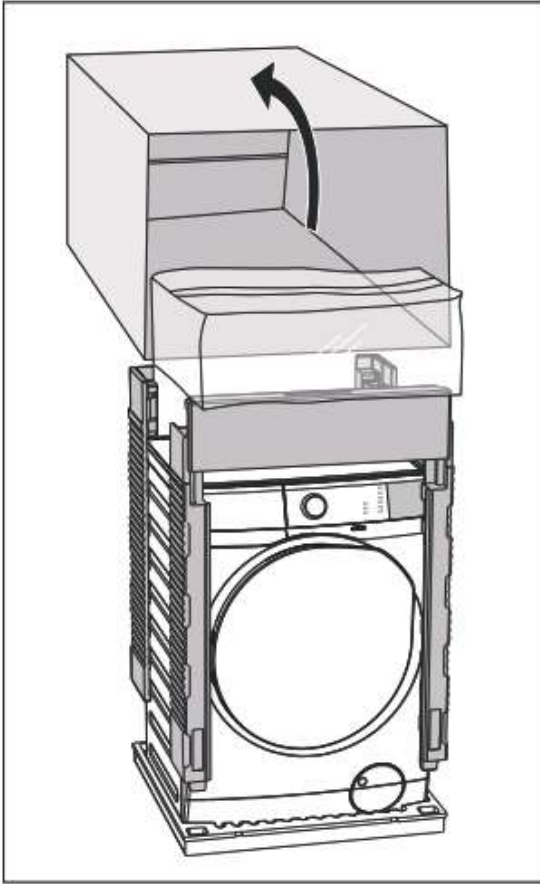
#### 小心！

在使用洗衣機前，必須拆除所有搬運螺絲和包裝物。建議保留所有的搬運裝置以備日後再次搬運洗衣機時使用。

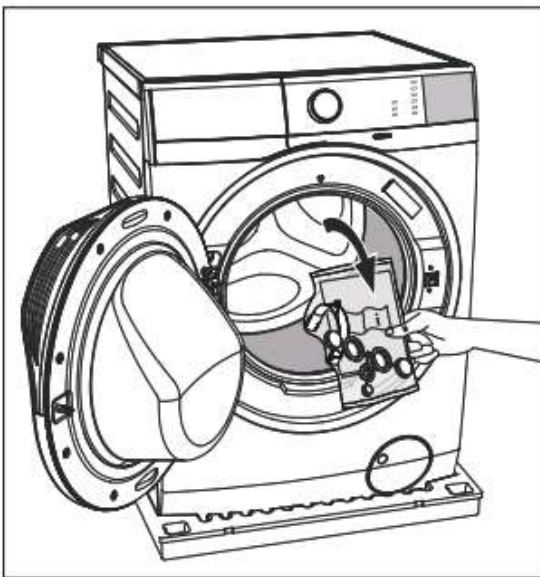
1. 佩戴手套。剪切和取下 4 個切出條帶，如圖所示。



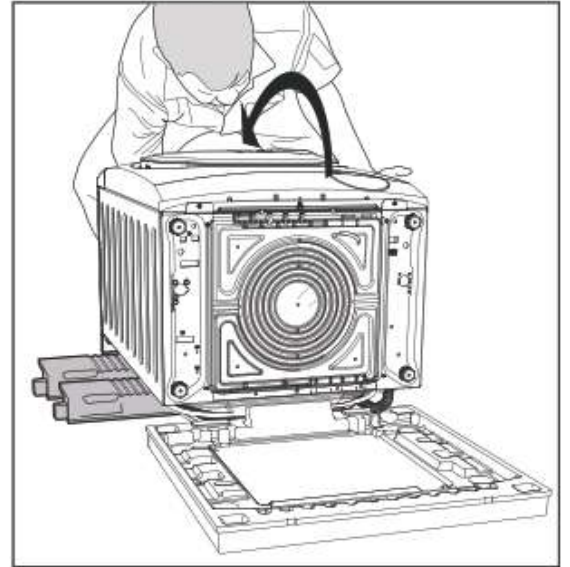
2. 取下紙箱盒。取出所有聚苯乙烯泡沫包裝材料。撕掉洗衣機外覆的塑膠包裝袋。



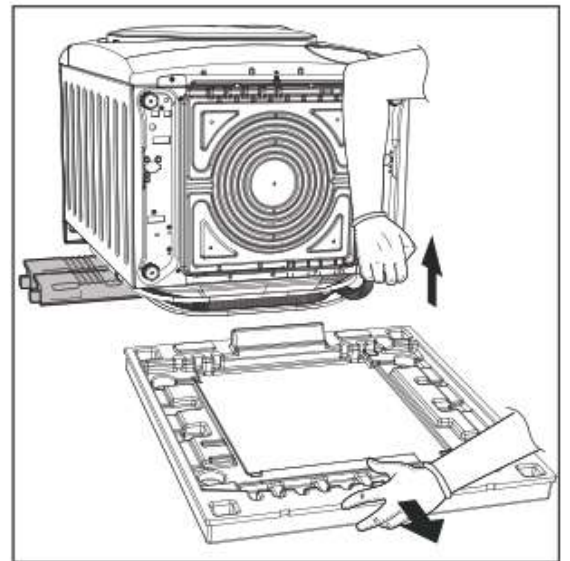
3. 打開機門。取出門封處的聚苯乙烯泡沫塊，以及洗衣滾筒內所有物品。



4. 將其中一塊聚苯乙烯泡沫包裝，放在洗衣機後面的地面上。小心地將洗衣機背面朝下，平放在地面上。確保不要損壞水管。

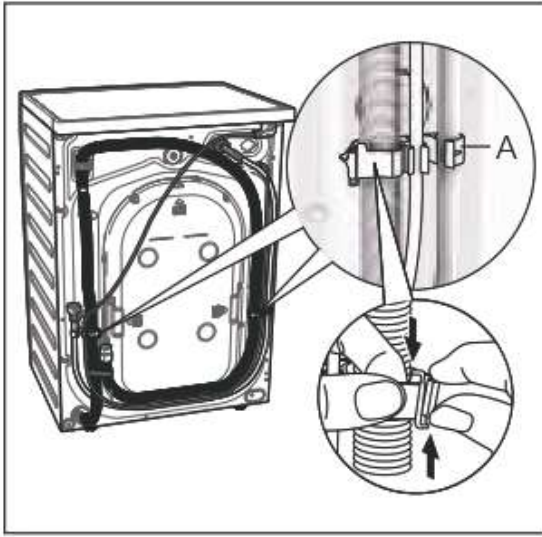


5. 拆下聚苯乙烯泡沫底座。

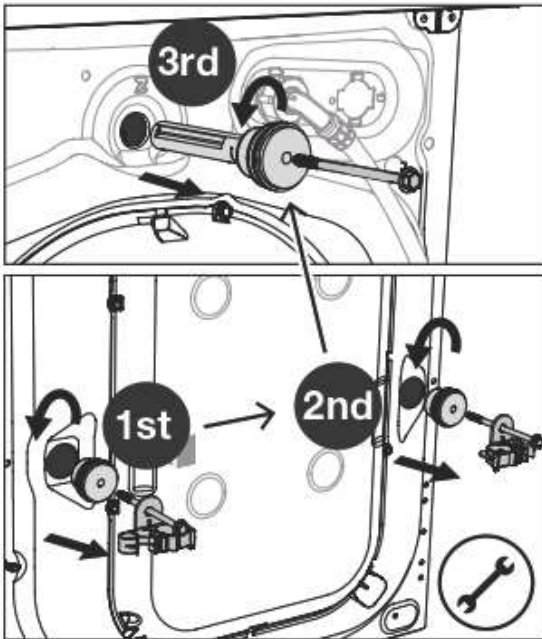


6. 垂直向上拉起洗衣機。
7. 將電源線以及進水和排水軟管，從洗衣機背部的管夾 (A) 上取下。

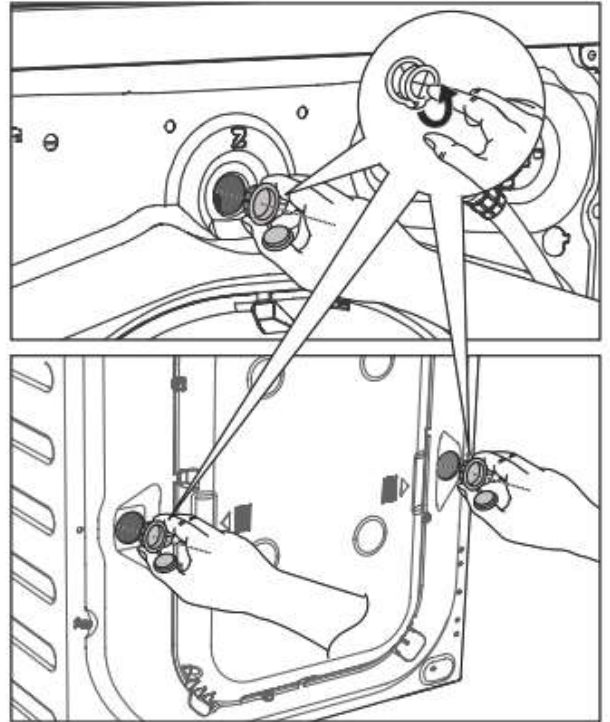
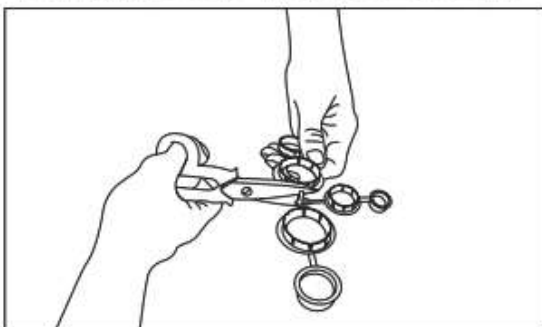




8. 拆下三個搬運螺栓。
9. 拔出塑膠墊片。



10. 在孔口處蓋上塑膠蓋。您可以在使用者手冊的包裝袋中找到這些塑膠蓋。



## 14.2 洗衣機放置

為了保證洗衣機能夠正常運作，請務必將洗衣機放置於堅實平坦的地面。

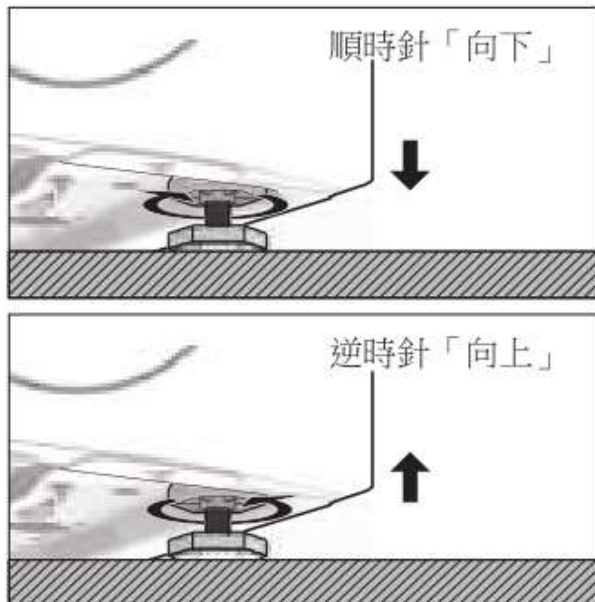
不得將洗衣機安裝在含鎖門、推拉門或鉸鏈的位置並與機門相對，進而限制機門打開的門後空間。

在洗衣機頂部和側面放置水平尺，檢查水平狀態。

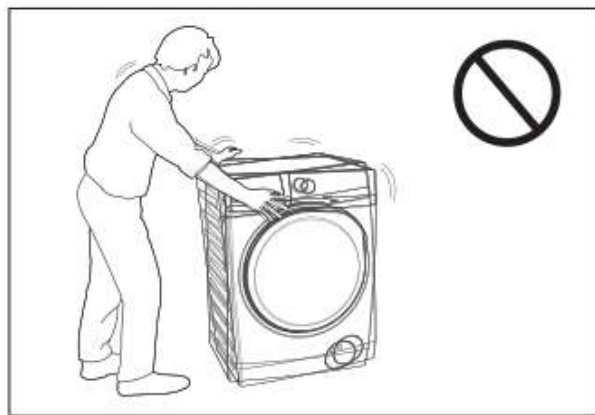


如果沒有水平尺，可利用門框邊緣、紙板或枱面作為參照物，檢查洗衣機是否處於水平狀態。

可以鬆動或收緊機腳來調整節水平。正確調整洗衣機的水平，可防止洗衣機在運作過程中出現振動、噪音和位移。



調整好洗衣機並達水平之後，嘗試從各個邊角搖動它。如果洗衣機發生晃動，請再次調整機腳，直到洗衣機保持水平並且不再搖晃為止。



切勿在洗衣機底部放置紙板、木塊或類似物品來調整地面不平整的問題。

將洗衣機放置在平整堅實的地面上。確保地墊、地毯等不會防礙洗衣機周圍的空氣流通。

檢查並確認洗衣機沒有接觸到牆壁或櫥櫃。

## 14.3 進水

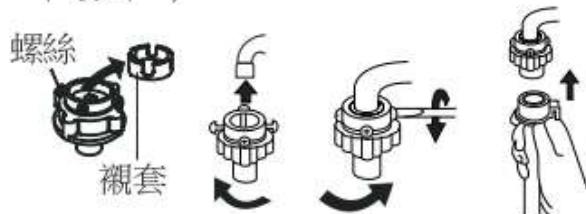
1. 檢查水龍頭出水口，如果不平整，請用銼刀使其平整。



2. 按住供水軟管連接頭上的滑動器往下壓，將連接頭從滑動器中拉出。



3. 將供水軟管連接頭上的4顆緊固螺絲旋鬆，並把連接頭插入水龍頭出水口，然後旋緊四顆螺釘。(如果水龍頭出水口太大，請在安裝前將襯套從連接頭中取出。)



4. 按住供水軟管連接頭上的滑動器往下壓，將其固定在連接頭的另一側，並放開滑動器。



5. 將供水軟管安裝到水龍頭上之後，將供水軟管的另一頭與機器的進水孔連接。



6. 旋入擰緊塑膠螺母讓供水軟管與進水孔連接牢固。



供水軟管不可以任意拉長，如果因為軟管太短而又不想移動水龍頭，則必須要購買專門設計用於此類型裝置的加長型供水軟管。

## 14.4 排水

排水軟管的末端可採用三種方式放置：

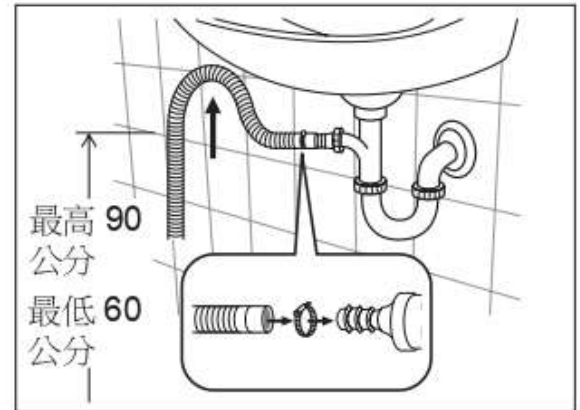
- 使用隨機附帶的塑膠軟管導向套吊裝在洗手池邊緣上方。

### 安裝排水導管



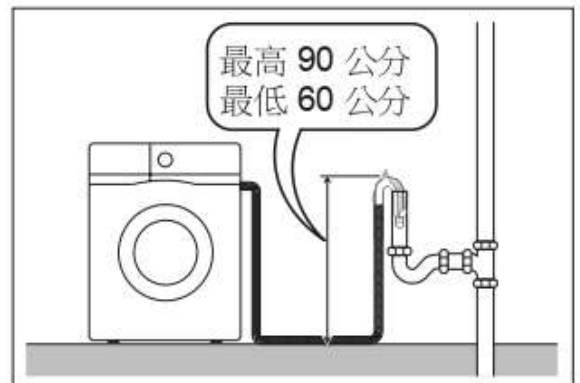
採用這種方式時，請確保出水端不會在洗衣機排水過程中脫落。要做到這一點，可將排水軟管繫在水龍頭上或固定在牆上。

- 連接到洗手池的排水管道分支。此分支必須位於存水彎上方，使排水軟管的彎曲部分至少高於地面 60 cm。



將排水管推到水龍頭，並用夾子固定，確保在排水管中形成一個迴路，防止水槽中的廢棄物進入裝置。

- 直接與排水管道相連，高度應在 60 cm 至 90 cm 之間。




排水軟管出水端必須保持暢通，即排水管道的內徑必須大於排水軟管的外徑。

排水軟管不得扭結。請將排水軟管沿地面放置，只有接近排水口的部分必須提高。

為了使洗衣機能夠正常運工，排水軟管必須卡在機背上方的適當管托上。


## 14.5 電氣連接

本洗衣機使用 120 V 單相 60 Hz 電源。


 **連接電源之前，請檢查額定值標籤上提及的額定電源條件。**

**「使用不正確的電源可能會使保固失效。」**

請檢查並確保您的家電設施可以承受所需的最大負載（參見第 79 頁），同時要考慮正在使用的其他任何電器。

 **洗衣機必須連接至接地插座。**

因不遵守上述安全預防措施而造成的洗衣機損壞或人員傷害，製造商概不負責。



 **電源線的更換應由本公司的維修服務中心完成。**

安裝洗衣機時，必須確保能夠輕鬆接上電源線。

---

## 15. 注意環保

### 15.1 包裝材料


 標有  符號的材料可以循環利用。

>PE<=polyethylene  
>PS<=polystyrene  
>PP<=polypropylene

這表示此類材料如果正確放入適當回收容器內處理，可以循環利用。

### 15.2 報廢舊的洗衣機

選擇經過授權的廢棄物處理點以處置您的報廢舊電器。請為保持環境整潔貢獻您的力量！

產品或產品包裝上標記的  符號表示此產品不可作為一般垃圾處理。

而是應送至適當的回收點，進行電氣電子設備的回收利用。

確保正確處置本產品將有助於防止因本產品廢棄物處理不當，而可能對環境和人體健康造成負面影響。

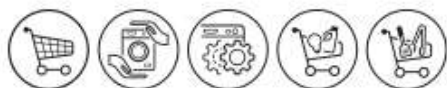
有關回收利用本產品的更多詳細資訊，請聯繫您當地市政府相關機構、一般垃圾處理服務站或您購買產品的商店。

### 15.3 環保提示

為了節水節能和保護環境，我們建議您遵循下列提示：

- 為了節省洗滌劑、用水和洗衣時間（也為了保護環境），髒污程度一般的衣物可以不必進行預洗。
- 洗衣機滿載衣物運作時會更加經濟。
- 對衣物進行適當預處理可去除污漬和輕微的髒污，進而可以選擇較低溫度來洗滌衣物。
- 根據水質硬度、衣物髒污程度和衣物量，取用適量的洗滌劑。

www.electrolux.com



G0030936-001-A21791304

